

2021 中期業績報告
Interim Report 2021



目錄	頁數	CONTENTS	PAGE
簡要綜合收益表	1	Condensed Consolidated Income Statement	1
簡要綜合全面收益表	2	Condensed Consolidated Statement of Comprehensive Income	2
簡要綜合資產負債表	4	Condensed Consolidated Balance Sheet	4
簡要綜合權益變動表	5	Condensed Consolidated Statement of Changes in Equity	5
簡要綜合現金流量表	7	Condensed Consolidated Cash Flow Statement	7
中期財務資料附註		Notes to the Interim Financial Information	
1. 一般資料	8	1. General Information	8
2. 編製基準及主要會計政策	9	2. Basis of preparation and significant accounting policies	9
3. 應用會計政策時之重大會計估計及判斷	13	3. Critical accounting estimates and judgements in applying accounting policies	13
4. 金融風險管理	14	4. Financial risk management	14
5. 金融資產和負債的公允值	48	5. Fair values of financial assets and liabilities	48
6. 淨利息收入	60	6. Net interest income	60
7. 淨服務費及佣金收入	61	7. Net fee and commission income	61
8. 淨交易性收益	62	8. Net trading gain	62
9. 其他金融資產之淨收益	62	9. Net gain on other financial assets	62
10. 其他經營收入	63	10. Other operating income	63
11. 減值準備淨撥備	63	11. Net charge of impairment allowances	63
12. 經營支出	64	12. Operating expenses	64
13. 出售／重估物業、器材及設備之淨虧損	65	13. Net loss from disposal/revaluation of properties, plant and equipment	65
14. 稅項	66	14. Taxation	66
15. 股息	67	15. Dividends	67
16. 庫存現金、存放及定放銀行及其他金融機構的結餘	68	16. Cash, balances and placements with banks and other financial institutions	68
17. 公允值變化計入損益之金融資產	69	17. Financial assets at fair value through profit or loss	69
18. 衍生金融工具	71	18. Derivative financial instruments	71
19. 貸款及其他賬項	75	19. Advances and other accounts	75
20. 金融投資	78	20. Financial investments	78
21. 投資物業	83	21. Investment properties	83
22. 物業、器材及設備	84	22. Properties, plant and equipment	84
23. 其他資產	86	23. Other assets	86
24. 公允值變化計入損益之金融負債	87	24. Financial liabilities at fair value through profit or loss	87
25. 客戶存款	88	25. Deposits from customers	88
26. 已發行債務證券及存款證	88	26. Debt securities and certificates of deposit in issue	88
27. 其他賬項及準備	89	27. Other accounts and provisions	89
28. 遞延稅項	90	28. Deferred taxation	90
29. 後償負債	92	29. Subordinated liabilities	92
30. 股本	92	30. Share capital	92
31. 額外資本工具	93	31. Additional equity instruments	93
32. 簡要綜合現金流量表附註	94	32. Notes to condensed consolidated cash flow statement	94
33. 或然負債及承擔	96	33. Contingent liabilities and commitments	96

目錄	頁數	CONTENTS	PAGE
34. 資本承擔	97	34. Capital commitments	97
35. 經營租賃承擔	98	35. Operating lease commitments	98
36. 分類報告	99	36. Segmental reporting	99
37. 已抵押資產	104	37. Assets pledged as security	104
38. 金融工具之抵銷	105	38. Offsetting financial instruments	105
39. 主要之有關連人士交易	107	39. Significant related party transactions	107
40. 國際債權	113	40. International claims	113
41. 符合香港會計準則第 34 號	114	41. Compliance with HKAS 34	114
42. 法定賬目	114	42. Statutory accounts	114
獨立審閱報告	115	Independent Review Report	115
其他資料		Additional Information	
1. 董事會	117	1. Board of Directors	117
2. 符合《銀行業（披露）規則》	117	2. Compliance with the Banking (Disclosure) Rules	117
3. 按行業分類之客戶貸款總額	118	3. Sectoral analysis of gross advances to customers	118
4. 流動性覆蓋比率及淨穩定資金比率	120	4. Liquidity Coverage Ratio and Net Stable Funding	120
5. 非銀行的內地風險承擔	122	5. Non-bank Mainland exposures	122
6. 業務回顧	124	6. Business Review	124
附錄 - 本銀行之附屬公司	129	Appendix - Subsidiaries of the Bank	129
釋義	130	Definitions	130

簡要綜合收益表

Condensed Consolidated Income Statement

			(未經審計) (Unaudited)	(未經審計) (Unaudited)
			半年結算至 2021年 6月30日 Half-year ended 30 June 2021	半年結算至 2020年 6月30日 Half-year ended 30 June 2020
	附註 Notes		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
利息收入		Interest income	5,816,200	6,720,655
利息支出		Interest expense	(2,605,679)	(3,426,160)
淨利息收入	6	Net interest income	3,210,521	3,294,495
服務費及佣金收入		Fee and commission income	1,006,530	871,849
服務費及佣金支出		Fee and commission expense	(49,709)	(37,648)
淨服務費及佣金收入	7	Net fee and commission income	956,821	834,201
淨交易性收益	8	Net trading gain	46,836	14,503
以公允價值變化計入損益之金融工 具淨收益		Net gain on financial instruments at fair value through profit or loss	182,505	234,316
其他金融資產之淨收益	9	Net gain on other financial assets	67,502	242,161
其他經營收入	10	Other operating income	11,963	11,856
提取減值準備前之淨經營收入		Net operating income before impairment allowances	4,476,148	4,631,532
減值準備淨撥備	11	Net charge of impairment allowances	(682,999)	(375,204)
淨經營收入		Net operating income	3,793,149	4,256,328
經營支出	12	Operating expenses	(1,592,158)	(1,505,268)
經營溢利		Operating profit	2,200,991	2,751,060
出售/重估物業、器材及設備之 淨虧損	13	Net loss from disposal/revaluation of properties, plant and equipment	(1,179)	(6,696)
除稅前溢利		Profit before taxation	2,199,812	2,744,364
稅項	14	Taxation	(285,982)	(336,841)
期內溢利		Profit for the period	1,913,830	2,407,523
股息	15	Dividends	-	-

第 8 至 114 頁之附註屬本中期財務資料之組成部分。

The notes on pages 8 to 114 are an integral part of this interim financial information.

簡要綜合全面收益表

Condensed Consolidated Statement of Comprehensive Income

	(未經審計) (Unaudited)	(未經審計) (Unaudited)
	半年結算至 2021年 6月30日 Half-year ended 30 June 2021	半年結算至 2020年 6月30日 Half-year ended 30 June 2020
	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
期內溢利	1,913,830	2,407,523
其後不可重新分類至收益表內的項目：		
公允值變化計入其他全面收益之股份工具：		
公允值變化計入其他全面收益之股份工具的公允值變化	2,485	9,451
房產：		
房產重估	47,051	(87,392)
遞延稅項	(959)	22,325
	46,092	(65,067)
	48,577	(55,616)
其後可重新分類至收益表內的項目：		
公允值變化計入其他全面收益的債務工具：		
公允值變化計入其他全面收益的債務工具之公允值變化	194,656	327,619
預計信用損失之減值變化	29,673	(1,751)
因處置公允值變化計入其他全面收益的債務工具之轉撥重新分類至收益表	(79,563)	(242,664)
由公允值變化計入其他全面收益的債務工具轉至以攤餘成本作計量產生之攤銷重新分類至收益表	3,269	4,837
遞延稅項	(26,989)	(1,121)
	121,046	86,920

簡要綜合全面收益表
(續)
Condensed Consolidated Statement of Comprehensive
Income (continued)

		(未經審計) (Unaudited)	(未經審計) (Unaudited)
		半年結算至 2021年 6月30日 Half-year ended 30 June 2021	半年結算至 2020年 6月30日 Half-year ended 30 June 2020
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
淨投資對沖下對沖工具之公允 值變化	Change in fair value of hedging instruments under net investment hedges	(17,324)	42,114
貨幣換算差額	Currency translation difference	<u>142,323</u>	<u>(346,484)</u>
		<u>246,045</u>	<u>(217,450)</u>
期內除稅後其他全面收益	Other comprehensive income for the period, net of tax	<u>294,622</u>	<u>(273,066)</u>
期內全面收益總額	Total comprehensive income for the period	<u><u>2,208,452</u></u>	<u><u>2,134,457</u></u>

第 8 至 114 頁之附註屬本中期財務
資料之組成部分。

The notes on pages 8 to 114 are an integral part of this interim financial information.

簡要綜合資產負債表

Condensed Consolidated Balance Sheet

		(未經審計) (Unaudited) 於 2021 年 6 月 30 日 At 30 June 2021	(經審計) (Audited) 於 2020 年 12 月 31 日 At 31 December 2020
	附註 Notes	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
資產			
ASSETS			
庫存現金及存放銀行及其他金融機構的結餘	Cash and balances with banks and other financial institutions	16 50,654,536	58,173,310
在銀行及其他金融機構一至十二個月內到期之定期存放	Placements with banks and other financial institutions maturing between one and twelve months	16 6,662,878	555,979
公允值變化計入損益之金融資產	Financial assets at fair value through profit or loss	17 25,295,949	22,913,313
衍生金融工具	Derivative financial instruments	18 855,783	1,031,063
貸款及其他賬項	Advances and other accounts	19 293,088,526	277,085,133
金融投資	Financial investments	20 134,972,231	132,889,241
投資物業	Investment properties	21 327,610	341,080
物業、器材及設備	Properties, plant and equipment	22 8,587,090	8,220,738
遞延稅項資產	Deferred tax assets	28 459,134	430,257
其他資產	Other assets	23 2,298,794	4,058,047
資產總額	Total assets	523,202,531	505,698,161
負債			
LIABILITIES			
銀行及其他金融機構之存款及結餘	Deposits and balances from banks and other financial institutions	30,960,677	33,064,316
公允值變化計入損益之金融負債	Financial liabilities at fair value through profit or loss	24 5,500,850	6,650,987
衍生金融工具	Derivative financial instruments	18 942,791	1,882,953
客戶存款	Deposits from customers	25 365,468,679	351,629,928
已發行債務證券及存款證	Debt securities and certificates of deposit in issue	26 27,717,735	24,014,435
其他賬項及準備	Other accounts and provisions	27 20,841,034	18,724,809
應付稅項負債	Current tax liabilities	462,883	421,732
遞延稅項負債	Deferred tax liabilities	28 877,399	864,890
後償負債	Subordinated liabilities	29 5,427,125	5,416,390
負債總額	Total liabilities	458,199,173	442,670,440
資本			
EQUITY			
股本	Share capital	30 3,144,517	3,144,517
儲備	Reserves	52,543,951	50,568,314
歸屬於本集團股東資本總額	Total equity attributable to owners of the parent	55,688,468	53,712,831
額外資本工具	Additional equity instruments	31 9,314,890	9,314,890
資本總額	Total equity	65,003,358	63,027,721
負債及資本總額	Total liabilities and equity	523,202,531	505,698,161

第 8 至 114 頁之附註屬本中期財務資料之組成部分。

The notes on pages 8 to 114 are an integral part of this interim financial information.

簡要綜合權益變動表
Condensed Consolidated Statement of Changes in Equity

		(未經審計) (Unaudited)								
		儲備 Reserves								
		股本 Share capital	額外資本工具 Additional equity instruments	資本儲備 Capital reserve	房產 重估儲備 Premises revaluation reserve	公允價值 變化計入其他全 面收益儲備 Reserve for fair value through other comprehensive income	監管儲備* Regulatory reserve*	換算儲備 Translation reserve	留存盈利 Retained earnings	總計 Total
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
於2020年1月1日	At 1 January 2020	3,144,517	9,314,890	605	6,497,373	416,618	2,694,377	(396,440)	37,118,852	58,790,792
期內溢利	Profit for the period	-	-	-	-	-	-	-	2,407,523	2,407,523
其他全面收益：	Other comprehensive income:									
房產	Premises	-	-	-	(65,067)	-	-	-	-	(65,067)
公允價值變化計入其他全面收益之金融工具	Financial instruments at fair value through other comprehensive income	-	-	-	-	96,371	-	-	-	96,371
淨投資對沖下對沖工具之公允價值變化	Change in fair value of hedging instruments under net investment hedges	-	-	-	-	-	-	42,114	-	42,114
貨幣換算差額	Currency translation difference	-	-	-	(6,725)	(5,201)	-	(334,558)	-	(346,484)
全面收益總額	Total comprehensive income	-	-	-	(71,792)	91,170	-	(292,444)	2,407,523	2,134,457
支付額外資本工具票息	Distribution payment for additional equity instruments	-	(232,563)	-	-	-	-	-	-	(232,563)
轉撥自/(至)留存盈利	Transfer from/(to) retained earnings	-	232,563	-	-	-	(479,719)	-	247,156	-
於2020年6月30日	At 30 June 2020	3,144,517	9,314,890	605	6,425,581	507,788	2,214,658	(688,884)	39,773,531	60,692,686
於2020年7月1日	At 1 July 2020	3,144,517	9,314,890	605	6,425,581	507,788	2,214,658	(688,884)	39,773,531	60,692,686
期內溢利	Profit for the period	-	-	-	-	-	-	-	1,407,747	1,407,747
其他全面收益：	Other comprehensive income:									
房產	Premises	-	-	-	(72,472)	-	-	-	-	(72,472)
界定利益福利計劃之精算虧損	Actuarial losses on defined benefit plan	-	-	-	-	-	-	-	(18,136)	(18,136)
公允價值變化計入其他全面收益之金融工具	Financial instruments at fair value through other comprehensive income	-	-	-	-	(34,681)	-	-	-	(34,681)
淨投資對沖下對沖工具之公允價值變化	Change in fair value of hedging instruments under net investment hedges	-	-	-	-	-	-	(174,423)	-	(174,423)
貨幣換算差額	Currency translation difference	-	-	-	27,850	21,766	-	1,409,959	-	1,459,575
全面收益總額	Total comprehensive income	-	-	-	(44,622)	(12,915)	-	1,235,536	1,389,611	2,567,610
支付額外資本工具票息	Distribution payment for additional equity instruments	-	(232,575)	-	-	-	-	-	-	(232,575)
轉撥自留存盈利	Transfer from retained earnings	-	232,575	-	-	-	238,821	-	(471,396)	-
於2020年12月31日	At 31 December 2020	3,144,517	9,314,890	605	6,380,959	494,873	2,453,479	546,652	40,691,746	63,027,721

**簡要綜合權益變動表
(續)**
**Condensed Consolidated Statement of Changes in Equity
(continued)**

		(未經審計) (Unaudited)								
		儲備 Reserves								
		公允價值 變化計入其他全 面收益儲備 Reserve for fair value change through other comprehensive income								
		監管儲備* Regulatory reserve*								
		換算儲備 Translation reserve								
		留存盈利 Retained earnings								
		總計 Total								
		股本 Share capital	額外資本工具 Additional equity instruments	資本儲備 Capital reserve	房產 重估儲備 Premises revaluation reserve	公允價值 變化計入其他全 面收益儲備 Reserve for fair value change through other comprehensive income	監管儲備* Regulatory reserve*	換算儲備 Translation reserve	留存盈利 Retained earnings	總計 Total
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
於2021年1月1日	At 1 January 2021	3,144,517	9,314,890	605	6,380,959	494,873	2,453,479	546,652	40,691,746	63,027,721
期內溢利	Profit for the period	-	-	-	-	-	-	-	1,913,830	1,913,830
其他全面收益：	Other comprehensive income:									
房產	Premises	-	-	-	46,092	-	-	-	-	46,092
公允價值變化計入其他 全面收益之金融工 具	Financial instruments at fair value through other comprehensive income	-	-	-	-	123,531	-	-	-	123,531
淨投資對沖下對沖工 具之公允價值變化	Change in fair value of hedging instruments under net investment hedges	-	-	-	-	-	-	(17,324)	-	(17,324)
貨幣換算差額	Currency translation difference	-	-	-	2,873	(27)	-	139,477	-	142,323
全面收益總額	Total comprehensive income	-	-	-	48,965	123,504	-	122,153	1,913,830	2,208,452
支付額外資本工具票息	Distribution payment for additional equity instruments	-	(232,815)	-	-	-	-	-	-	(232,815)
轉撥自留存盈利	Transfer from retained earnings	-	232,815	-	-	-	218,561	-	(451,376)	-
於2021年6月30日	At 30 June 2021	3,144,517	9,314,890	605	6,429,924	618,377	2,672,040	668,805	42,154,200	65,003,358

* 除對貸款提取減值準備外，按金管局要求撥轉部分留存盈利至監管儲備作銀行一般風險之用（包括未來損失或其他不可預期風險）。

* In accordance with the requirements of the HKMA, the amounts are set aside for general banking risks, including future losses or other unforeseeable risks, in addition to the loan impairment allowances recognised.

第 8 至 114 頁之附註屬本中期財務資料之組成部分。

The notes on pages 8 to 114 are an integral part of this interim financial information.

簡要綜合現金流量表
Condensed Consolidated Cash Flow Statement

			(未經審計) (Unaudited)	(未經審計) (Unaudited)
			半年結算至 2021年 6月30日 Half-year ended 30 June 2021	半年結算至 2020年 6月30日 Half-year ended 30 June 2020
		附註 Notes	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
經營業務之現金流量	Cash flows from operating activities			
除稅前經營現金之(流出)/流入	Operating cash (outflow)/inflow before taxation	32(a)	(4,930,829)	10,503,362
支付香港利得稅	Hong Kong profits tax paid		(108,573)	(525,050)
支付海外利得稅	Overseas profits tax paid		(176,724)	(60,326)
經營業務之現金(流出)/流入淨額	Net cash (outflow)/inflow from operating activities		(5,216,126)	9,917,986
投資業務之現金流量	Cash flows from investing activities			
購入物業、器材及設備	Purchase of properties, plant and equipment		(70,145)	(32,746)
出售物業、器材及設備所得款項	Proceeds from disposal of properties, plant and equipment		5	3
投資業務之現金流出淨額	Net cash outflow from investing activities		(70,140)	(32,743)
融資業務之現金流量	Cash flows from financing activities			
發行債務證券及存款證	Issue of debt securities and certificates of deposit		3,703,300	1,626,306
支付發行後償負債的成本	Cost paid for issuance of subordinated liabilities		-	(168)
支付額外資本工具票息	Distribution payment for additional equity instruments		(232,815)	(232,563)
支付後償負債票息	Distribution payment for subordinated liabilities		(103,271)	(103,083)
繳付租賃負債	Payment of lease liabilities		(106,268)	(137,158)
融資業務之現金流入淨額	Net cash inflow from financing activities		3,260,946	1,153,334
現金及等同現金項目(減少)/增加	(Decrease)/increase in cash and cash equivalents		(2,025,320)	11,038,577
於1月1日之現金及等同現金項目	Cash and cash equivalents at 1 January		49,739,227	41,173,772
匯率變動對現金及等同現金項目的影響	Effect of exchange rate changes on cash and cash equivalents		162,214	(462,566)
於6月30日之現金及等同現金項目	Cash and cash equivalents at 30 June	32(b)	47,876,121	51,749,783

第8至114頁之附註屬本中期財務資料之組成部分。

The notes on pages 8 to 114 are an integral part of this interim financial information.

中期財務資料附註**Notes to the Interim Financial Information****1. 一般資料****1. General Information**

南洋商業銀行有限公司於香港註冊成立（下稱「本銀行」）及其附屬公司於香港或上海成立（以下連同本銀行統稱「本集團」）。本銀行為根據香港銀行業條例所規定獲認可之持牌銀行。

本銀行主要從事銀行及相關之金融服務。本銀行之附屬公司的主要業務載於「附錄－本銀行之附屬公司」內。本銀行之公司註冊地址為香港中環德輔道中151號。

Nanyang Commercial Bank, Limited was incorporated in Hong Kong (hereinafter as the "Bank") and its subsidiaries were incorporated in Hong Kong or Shanghai (together with the Bank hereinafter as the "Group"). The Bank is a licensed bank authorised under the Hong Kong Banking Ordinance.

The principal activities of the Bank are the provision of banking and related financial services. The principal activities of the Bank's subsidiaries are shown in "Appendix – Subsidiaries of the Bank". The address of the Bank's registered office is 151 Des Voeux Road Central, Hong Kong.

**中期財務資料附註
(續)**
Notes to the Interim Financial Information (continued)
2. 編製基準及主要會計政策 2. Basis of preparation and significant accounting policies
(a) 編製基準

此未經審計之中期財務資料，乃按照香港會計師公會所頒佈之香港會計準則第34號「中期財務報告」而編製。

(b) 主要會計政策

此未經審計之中期財務資料所採用之主要會計政策及計算辦法，除下述受到於2021年1月1日或之後生效的新修訂之影響外，均與截至2020年12月31日止之本集團年度財務報表之編製基礎一致，並需連同本集團2020年之年度報告一併閱覽。

已強制性地於2021年1月1日起開始的會計年度首次生效之與本集團相關的修訂

(a) Basis of preparation

The unaudited interim financial information has been prepared in accordance with HKAS 34 “Interim Financial Reporting” issued by the HKICPA.

(b) Significant accounting policies

The significant accounting policies adopted and methods of computation used in the preparation of the unaudited interim financial information are consistent with those adopted and used in the Group’s annual financial statements for the year ended 31 December 2020 and should be read in conjunction with the Group’s Annual Report for 2020 except for those impacted by the new amendments that became effective on or after 1 January 2021, as stated below.

Amendments that are relevant to the Group and mandatorily effective for the first time for the financial year beginning on 1 January 2021

修訂 Amendments	內容 Content	起始適用之年度 Applicable for financial years beginning on/after
香港財務報告準則第9號、香港會計準則第39號、香港財務報告準則第7號、香港財務報告準則第4號及香港財務報告準則第16號 (經修訂)	基準利率改革第二階段	2021年1月1日
Amendments to HKFRS 9, HKAS 39, HKFRS 7, HKFRS 4 and HKFRS 16	Interest Rate Benchmark Reform – Phase 2	1 January 2021
香港財務報告準則第16號 (經修訂)	租賃	2021年4月1日
Amendments to HKFRS 16	Leases	1 April 2021

中期財務資料附註
(續)**Notes to the Interim Financial Information (continued)****2. 編製基準及主要會計政策 (續)****(b) 主要會計政策 (續)**

已強制性地於2021年1月1日起開始的會計年度首次生效之與本集團相關的修訂 (續)

- 2021年4月發布的香港財務報告準則第16號(經修訂)將承租人選擇在不應用租賃修改會計處理下因2019冠狀病毒病疫情直接導致的租金減免的實務豁免延長12個月。因此，實務豁免適用於租金減免，租賃付款的任何減少僅影響原定於2022年6月30日或之前到期的付款，前提是滿足應用實務豁免的其他條件。修訂採用追溯法。採納該等修訂不會對本集團的財務報表產生重大影響。
- 有關其他修訂的簡介，請參閱本集團2020年之年度報告內財務報表附註2.1(b)項。

(b) Significant accounting policies (continued)

Amendments that are relevant to the Group and mandatorily effective for the first time for the financial year beginning on 1 January 2021 (continued)

- Amendment to HKFRS 16 issued in April 2021 extends the availability of the practical expedient for lessees to elect not to apply lease modification accounting for rent concessions arising as a direct consequence of the COVID-19 pandemic by 12 months. Accordingly, the practical expedient applies to rent concessions for which any reduction in lease payments affects only payments originally due on or before 30 June 2022, provided the other conditions for applying the practical expedient are met. The amendments are to be applied retrospectively. The application of this amendment does not have a material impact on the Group's financial statements.
- Please refer to Note 2.1(b) of the Group's Annual Report for 2020 for brief explanations of the other amendment.

中期財務資料附註
(續)
Notes to the Interim Financial Information (continued)
2. 編製基準及主要會計政策 (續)
(b) 主要會計政策 (續)

已頒佈並與本集團相關但尚未強制性生效及沒有被本集團於2021年提前採納之修訂及詮釋

(b) Significant accounting policies (continued)

Amendments and interpretation issued that are relevant to the Group but not yet effective and have not been early adopted by the Group in 2021

修訂/詮釋 Amendments/interpretation	內容 Content	起始適用之年度 Applicable for financial years beginning on/after
香港財務報告準則第3號 (經修訂) Amendments to HKFRS 3	概念框架參考 Reference to the Conceptual Framework	2022年1月1日 1 January 2022
香港會計準則第1號 (經修訂) Amendments to HKAS 1	流動或非流動負債的分類 Classification of Current or Non-current liabilities	2023年1月1日 1 January 2023
香港詮釋第5號 (2020) HK Int 5 (2020)	財務報表呈列 - 包含需按還款條款的定期貸款借款人分類 Presentation of Financial Statements – Classification by the Borrower of a Term Loan that Contains a Repayment on Demand Clause	2023年1月1日 1 January 2023
香港會計準則第1號及香港財務報告準則實務報告第2號 (經修訂) Amendments to HKAS 1 and HKFRS Practice Statement 2	會計政策的披露 Disclosure of Accounting Policies	2023年1月1日 1 January 2023
香港會計準則第8號 (經修訂) Amendments to HKAS 8	會計估計的定義 Definition of Accounting Estimates	2023年1月1日 1 January 2023

**中期財務資料附註
(續)****Notes to the Interim Financial Information (continued)****2. 編製基準及主要會計政策 (續)****(b) 主要會計政策 (續)**

已頒佈並與本集團相關但尚未強制性生效及沒有被本集團於2021年提前採納之修訂及詮釋 (續)

- 香港會計準則第1號及香港財務報告準則實務報告第2號 (經修訂) 「會計政策的披露」。該修訂將企業披露其主要會計政策的要求替換為披露其重大會計政策的要求，並增加了有關企業如何在會計政策披露決策中應用重要性概念的指引。修訂需前瞻性採用及允許提前採納。本集團正在考慮該修訂的影響及採納的時間。
- 香港會計準則第8號 (經修訂) 「會計估計的定義」。該修訂澄清了會計估計變更與會計政策變更及更正錯誤的區別。此外，該修訂闡明了企業如何使用計量技術和輸入參數來製定會計估計。修訂需前瞻性採用及允許提前採納。本集團正在考慮該修訂對集團財務報表的影響及採納的時間。
- 有關其他修訂及詮釋的簡介，請參閱本集團2020年之年度報告內財務報表附註2.1(b)項。

(b) Significant accounting policies (continued)

Amendments and interpretation issued that are relevant to the Group but not yet effective and have not been early adopted by the Group in 2021 (continued)

- Amendments to HKAS 1 and HKFRS Practice Statement 2, "Disclosure of Accounting Policies". The amendments replace the requirement for entities to disclose their significant accounting policies with a requirement to disclose their material accounting policies and adding guidance on how entities apply the concept of materiality in making decisions about accounting policy disclosures. The amendments are to be applied prospectively. Early adoption is permitted. The Group is considering the impact of the amendments and the timing of its application.
- Amendments to HKAS 8, "Definition of Accounting Estimates". The amendments clarify the distinction between changes in accounting estimates and changes in accounting policies and the correction of errors. Also, they clarify how entities use measurement techniques and inputs to develop accounting estimates. The amendments are to be applied prospectively. Early adoption is permitted. The Group is considering the financial impact of the amendments and the timing of its application.
- Please refer to Note 2.1(b) of the Group's Annual Report for 2020 for brief explanations of the other amendments and interpretation.

中期財務資料附註
(續)

Notes to the Interim Financial Information (continued)

3. 應用會計政策時之重大會計估計及判斷

本集團會計估計的性質及假設，均與本集團截至2020年12月31日的財務報告內所採用的一致。

3. Critical accounting estimates and judgements in applying accounting policies

The nature and assumptions related to the Group's accounting estimates are consistent with those used in the Group's financial statements for the year ended 31 December 2020.

**中期財務資料附註
(續)****Notes to the Interim Financial Information (continued)****4. 金融風險管理****4. Financial risk management**

本集團因從事各類業務而涉及金融風險。主要金融風險包括信貸風險、市場風險（包括外匯風險及利率風險）及流動資金風險。本附註概述本集團的這些風險承擔。

The Group is exposed to financial risks as a result of engaging in a variety of business activities. The principal financial risks are credit risk, market risk (including currency risk and interest rate risk) and liquidity risk. This note summarises the Group's exposures to these risks.

4.1 信貸風險**4.1 Credit Risk****(A) 總貸款及其他賬項****(A) Gross advances and other accounts****(a) 減值貸款****(a) Impaired advances**

當發生一項或多項事件對授信的估計未來現金流產生不利的影響，有關授信將視為信貸減值授信。信貸減值授信被確定為第三階段。如果該風險承擔超過 90 天以上逾期，或借款人可能無法全額支付本集團的債務，本集團將授信確認為減值貸款。

Advances are credit-impaired when one or more events that have a detrimental impact on the estimated future cash flows of the advances have occurred. Credit-impaired advances are classified as Stage 3. The Group identifies the advances as impaired if the exposure is past due for more than 90 days or the borrower is unlikely to pay in full for the credit obligations to the Group

中期財務資料附註 (續) Notes to the Interim Financial Information (continued)
4. 金融風險管理 (續) 4. Financial risk management (continued)
4.1 信貸風險 (續)
4.1 Credit Risk (continued)
(A) 總貸款及其他賬項 (續)
(A) Gross advances and other accounts (continued)
(a) 減值貸款 (續)
(a) Impaired advances (continued)

		於 2021 年 6 月 30 日 At 30 June 2021	於 2020 年 12 月 31 日 At 31 December 2020
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
減值之客戶貸款總額	Gross impaired advances to customers	<u>4,941,624</u>	<u>2,392,782</u>
減值之銀行及其他金融機構貸款	Gross impaired advances to banks and other financial institutions	<u>102,939</u>	102,121
就上述貸款作出之減值準備	Impairment allowances made in respect of such advances	<u>2,167,590</u>	<u>1,804,583</u>
就上述有抵押品覆蓋之客戶貸款之抵押品市值	Current market value of collateral held against the covered portion of such advances to customers	<u>1,637,769</u>	<u>793,091</u>
上述有抵押品覆蓋之客戶貸款	Covered portion of such advances to customers	<u>1,242,478</u>	<u>552,798</u>
上述沒有抵押品覆蓋之客戶貸款	Uncovered portion of such advances to customers	<u>3,699,146</u>	<u>1,839,984</u>
上述沒有抵押品覆蓋之銀行及其他金融機構貸款	Uncovered portion of such advances to banks and other financial institutions	<u>102,939</u>	<u>102,121</u>

減值準備已考慮上述貸款之抵押品價值。

The impairment allowances were made after taking into account the value of collateral in respect of such advances.

於 2021 年 6 月 30 日，沒有減值之貿易票據 (2020 年 12 月 31 日：無)。

As at 30 June 2021, there were no impaired trade bills (31 December 2020: Nil).

中期財務資料附註 (續) Notes to the Interim Financial Information (continued)
4. 金融風險管理 (續) 4. Financial risk management (continued)
4.1 信貸風險 (續)
(A) 總貸款及其他賬項 (續)
(a) 減值貸款 (續)

特定分類或減值之客戶貸款分析如下：

特定分類或減值之客戶貸款總額

特定分類或減值之客戶貸款總額對客戶貸款總額比率

第三階段之減值準備

特定分類或減值之客戶貸款是指按本集團貸款質量分類的「次級」、「呆滯」或「虧損」貸款或第三階段的貸款。

4.1 Credit Risk (continued)
(A) Gross advances and other accounts (continued)
(a) Impaired advances (continued)

Classified or impaired advances to customers are analysed as follows:

	於 2021 年 6 月 30 日 At 30 June 2021 港幣千元 HK\$'000	於 2020 年 12 月 31 日 At 31 December 2020 港幣千元 HK\$'000
Gross classified or impaired advances to customers	<u>4,941,624</u>	<u>2,392,782</u>
Gross classified or impaired advances to customers as a percentage of gross advances to customers	<u>1.67%</u>	<u>0.86%</u>
Impairment allowances - Stage 3	<u>2,064,651</u>	<u>1,702,462</u>

Classified or impaired advances to customers represent advances which are either classified as "substandard", "doubtful" or "loss" under the Group's classification of loan quality, or classified as Stage 3.

中期財務資料附註 **Notes to the Interim Financial Information (continued)**
(續)

4. 金融風險管理 (續) 4. Financial risk management (continued)

4.1 信貸風險 (續)

4.1 Credit Risk (continued)

**(A) 總貸款及其他賬項
(續)**

(A) Gross advances and other accounts (continued)

**(b) 逾期超過3個月之
貸款**

(b) Advances overdue for more than three months

有明確到期日之貸款，若其本金或利息已逾期及仍未償還，則列作逾期貸款。須定期分期償還之貸款，若其中一次分期還款已逾期及仍未償還，則列作逾期處理。須即期償還之貸款若已向借款人送達還款通知，但借款人未按指示還款，或貸款一直超出借款人獲通知之批准貸款限額，亦列作逾期處理。

Advances with a specific repayment date are classified as overdue when the principal or interest is past due and remains unpaid. Advances repayable by regular instalments are classified as overdue when an instalment payment is past due and remains unpaid. Advances repayable on demand are classified as overdue either when a demand for repayment has been served on the borrower but repayment has not been made in accordance with the instruction or when the advances have remained continuously exceeded the approved limit that was advised to the borrower.

**中期財務資料附註
(續)**
Notes to the Interim Financial Information (continued)
4. 金融風險管理 (續)
4. Financial risk management (continued)
4.1 信貸風險 (續)
4.1 Credit Risk (continued)
**(A) 總貸款及其他賬項
(續)**
(A) Gross advances and other accounts (continued)
**(b) 逾期超過3個月之
貸款 (續)**
(b) Advances overdue for more than three months (continued)

逾期超過3個月之
貸款總額分析如
下：

The gross amount of advances overdue for more than three months is analysed as follows:

	於 2021 年 6 月 30 日		於 2020 年 12 月 31 日	
	At 30 June 2021		At 31 December 2020	
	金額	佔客戶貸款總額 百分比 % of gross advances to customers	金額	佔客戶貸款總額 百分比 % of gross advances to customers
	Amount		Amount	
	港幣千元 HK\$'000		港幣千元 HK\$'000	
客戶貸款總額， 已逾期：				
- 超過 3 個月但 不超過 6 個月				
- 超過 6 個月但 不超過 1 年				
- 超過 1 年				
逾期超過 3 個月之 貸款				
第三階段之減值準 備				

中期財務資料附註 (續) Notes to the Interim Financial Information (continued)
4. 金融風險管理 (續) 4. Financial risk management (continued)
4.1 信貸風險 (續)
4.1 Credit Risk (continued)
(A) 總貸款及其他賬項 (續)
(A) Gross advances and other accounts (continued)
(b) 逾期超過3個月之貸款 (續)
(b) Advances overdue for more than three months (continued)

	於 2021 年 6 月 30 日 At 30 June 2021	於 2020 年 12 月 31 日 At 31 December 2020
	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
就上述有抵押品覆蓋之客戶貸款之抵押品市值	838,336	250,172
上述有抵押品覆蓋之客戶貸款	567,167	103,029
上述沒有抵押品覆蓋之客戶貸款	1,315,239	281,658

逾期貸款或減值貸款的抵押品主要包括公司授信戶項下的商用資產如商業及住宅樓宇、個人授信戶項下的住宅按揭物業。

Collateral held against overdue or impaired loans is principally represented by charges over business assets such as commercial and residential premises for corporate loans and mortgages over residential properties for personal loans.

於 2021 年 6 月 30 日，沒有逾期超過 3 個月之貿易票據 (2020 年 12 月 31 日：無)。

As at 30 June 2021, there were no trade bills overdue for more than three months (31 December 2020: Nil).

中期財務資料附註 (續) Notes to the Interim Financial Information (continued)
4. 金融風險管理 (續) 4. Financial risk management (continued)
4.1 信貸風險 (續)
(A) 總貸款及其他賬項 (續)
(c) 經重組貸款
4.1 Credit Risk (continued)
(A) Gross advances and other accounts (continued)
(c) Rescheduled advances

	於 2021 年 6 月 30 日 At 30 June 2021		於 2020 年 12 月 31 日 At 31 December 2020	
	金額 Amount	佔客戶貸款總額 百分比 % of gross advances to customers	金額 Amount	佔客戶貸款總額 百分比 % of gross advances to customers
	港幣千元 HK\$'000		港幣千元 HK\$'000	
經重組客戶貸款淨額 (已扣減包含於「逾期超過 3 個月之貸款」部分)				
Rescheduled advances to customers net of amounts included in "Advances overdue for more than three months"	44,181	0.01%	90,110	0.03%

經重組貸款乃指客戶因為財政困難或無能力如期還款，而經銀行與客戶雙方同意達成重整還款計劃之貸款，而該貸款已修訂的還款條款(包括利息或還款期限)屬非商業性。修訂還款計劃後之經重組貸款如仍逾期超過 3 個月，則包括在「逾期超過 3 個月之貸款」內。

Rescheduled advances are those advances that have been restructured or renegotiated between the bank and borrowers because of deterioration in the financial position of the borrower or of the inability of the borrower to meet the original repayment schedule, and the revised repayment terms, either of interest or the repayment period, are "non-commercial" to the Group. Rescheduled advances, which have been overdue for more than three months under the revised repayment terms, are included in "Advances overdue for more than three months".

中期財務資料附註 (續) Notes to the Interim Financial Information (continued)
4. 金融風險管理 (續) 4. Financial risk management (continued)
4.1 信貸風險 (續)
(A) 總貸款及其他賬項 (續)
(d) 客戶貸款集中度

按地理區域分類之客戶貸款總額

下列關於客戶貸款之地理區域分析是根據交易對手之所在地，並已顧及風險轉移因素。若客戶貸款之擔保人所在地與客戶所在地不同，則風險將轉移至擔保人之所在地。

客戶貸款總額

香港
中國內地
其他

就客戶貸款總額作第一和第二階段之減值準備

香港
中國內地
其他

4.1 Credit Risk (continued)
(A) Gross advances and other accounts (continued)
(d) Concentration of advances to customers

Geographical analysis of gross advances to customers

The following geographical analysis of advances to customers is based on the location of the counterparties, after taking into account the transfer of risk. For an advance to customer guaranteed by a party situated in a country different from the customer, the risk will be transferred to the country of the guarantor.

Gross advances to customers

Hong Kong
Mainland of China
Others

Impairment allowances – stage 1 and 2 in respect of the gross advances to customers

Hong Kong
Mainland of China
Others

	於 2021 年 6 月 30 日 At 30 June 2021	於 2020 年 12 月 31 日 At 31 December 2020
	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
	182,298,393	177,130,215
	100,394,567	87,480,107
	13,196,084	15,112,249
	295,889,044	279,722,571
	於 2021 年 6 月 30 日 At 30 June 2021	於 2020 年 12 月 31 日 At 31 December 2020
	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
	657,573	653,261
	704,901	550,306
	41,631	121,771
	1,404,105	1,325,338

中期財務資料附註 (續) Notes to the Interim Financial Information (continued)
4. 金融風險管理 (續) 4. Financial risk management (continued)
4.1 信貸風險 (續)
4.1 Credit Risk (continued)
(A) 總貸款及其他賬項 (續)
(A) Gross advances and other accounts (continued)
(d) 客戶貸款集中度 (續)
(d) Concentration of advances to customers (continued)

按地理區域分類之客戶貸款總額 (續)

Geographical analysis of gross advances to customers (continued)

逾期貸款
Overdue advances

		於 2021 年 6 月 30 日 At 30 June 2021	於 2020 年 12 月 31 日 At 31 December 2020
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
香港	Hong Kong	812,570	1,940,582
中國內地	Mainland of China	1,725,914	1,786,220
其他	Others	2,268,823	9,084
		4,807,307	3,735,886

就逾期貸款作第三階段之減值準備
Impairment allowances – Stage 3 in respect of the overdue advances

		於 2021 年 6 月 30 日 At 30 June 2021	於 2020 年 12 月 31 日 At 31 December 2020
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
香港	Hong Kong	417,205	287,554
中國內地	Mainland of China	1,113,081	1,060,965
其他	Others	127,971	-
		1,658,257	1,348,519

就逾期貸款作第一和第二階段之減值準備
Impairment allowances – Stage 1 and 2 in respect of the overdue advances

		於 2021 年 6 月 30 日 At 30 June 2021	於 2020 年 12 月 31 日 At 31 December 2020
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
香港	Hong Kong	3,648	33,057
中國內地	Mainland of China	9,040	7,252
其他	Others	34	15
		12,722	40,324

中期財務資料附註 **Notes to the Interim Financial Information (continued)**
(續)
4. 金融風險管理 (續) **4. Financial risk management (continued)**
4.1 信貸風險 (續)
**(A) 總貸款及其他賬項
(續)**
**(d) 客戶貸款集中度
(續)**

 按地理區域分類
之客戶貸款總額
(續)

 特定分類或減值貸
款

 香港
中國內地
其他

 就特定分類或減值
貸款作第三階段
之減值準備

 香港
中國內地
其他

4.1 Credit Risk (continued)
(A) Gross advances and other accounts (continued)
(d) Concentration of advances to customers (continued)

Geographical analysis of gross advances to customers (continued)

Classified or impaired advances

 Hong Kong
Mainland of China
Others

**Impairment allowances – Stage 3 in
respect of the classified or
impaired advances**

 Hong Kong
Mainland of China
Others

	於 2021 年 6 月 30 日 At 30 June 2021	於 2020 年 12 月 31 日 At 31 December 2020
	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
	544,146	539,116
	2,187,177	1,850,893
	2,210,301	2,773
	4,941,624	2,392,782
	於 2021 年 6 月 30 日 At 30 June 2021	於 2020 年 12 月 31 日 At 31 December 2020
	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
	426,399	297,395
	1,510,280	1,405,067
	127,972	-
	2,064,651	1,702,462

中期財務資料附註 **Notes to the Interim Financial Information (continued)**
(續)

4. 金融風險管理 (續) **4. Financial risk management (continued)**

4.1 信貸風險 (續)

4.1 Credit Risk (continued)

(B) 收回資產

(B) Repossessed assets

本集團於 2021 年 6 月 30 日持有的收回資產之估值為港幣 13,133,000 元 (2020 年 12 月 31 日: 港幣 26,151,000 元)。這包括本集團通過對抵押取得處置或控制權的物業 (如通過法律程序或業主自願交出抵押資產方式取得) 而對借款人的債務進行全數或部分減除。

The estimated market value of repossessed assets held by the Group as at 30 June 2021 amounted to HK\$13,133,000 (31 December 2020: HK\$26,151,000). They comprise properties in respect of which the Group has acquired access or control (e.g. through court proceedings or voluntary actions by the proprietors concerned) for release in full or in part of the obligations of the borrowers.

中期財務資料附註 (續) Notes to the Interim Financial Information (continued)
4. 金融風險管理 (續) 4. Financial risk management (continued)
4.1 信貸風險 (續)
4.1 Credit Risk (continued)
(C) 債務證券及存款證
(C) Debt securities and certificates of deposit

下表為以發行評級分析之債務證券及存款證賬面值。在無發行評級的情況下，則會按發行人的評級報告。

The following tables present an analysis of the carrying value of debt securities and certificates of deposit by issue rating. In the absence of such issue ratings, the ratings designated for the issuers are reported.

		於 2021 年 6 月 30 日 At 30 June 2021					
		Aaa	Aa1 至 Aa3	A1 至 A3	A3 以下 Lower than A3	無評級 Unrated	總計 Total
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
以公允值變化計入其他全面收益	At fair value through other comprehensive income	3,053,161	35,398,260	77,072,365	13,148,320	5,581,932	134,254,038
以攤餘成本作計量	At amortised cost	-	-	140,655	-	-	140,655
以公允值變化計入損益	At fair value through profit or loss	-	6,864,289	551,115	116,673	70,388	7,602,465
總計	Total	3,053,161	42,262,549	77,764,135	13,264,993	5,652,320	141,997,158
		於 2020 年 12 月 31 日 At 31 December 2020					
		Aaa	Aa1 至 Aa3	A1 至 A3	A3 以下 Lower than A3	無評級 Unrated	總計 Total
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
以公允值變化計入其他全面收益	At fair value through other comprehensive income	6,693,660	32,812,662	73,128,592	11,978,982	5,442,141	130,056,037
以攤餘成本作計量	At amortised cost	-	-	1,884,988	-	-	1,884,988
以公允值變化計入損益	At fair value through profit or loss	-	6,497,759	-	-	-	6,497,759
總計	Total	6,693,660	39,310,421	75,013,580	11,978,982	5,442,141	138,438,784

中期財務資料附註 (續) Notes to the Interim Financial Information (continued)
4. 金融風險管理 (續) 4. Financial risk management (continued)
4.1 信貸風險 (續)
4.1 Credit Risk (continued)
(C) 債務證券及存款證 (續)
(C) Debt securities and certificates of deposit (continued)

下表為非逾期或減值之債務證券及存款證於6月30日按發行評級之分析。在無發行評級的情況下，則會按發行人的評級報告。

The following tables present an analysis of debt securities and certificates of deposit neither overdue nor impaired as at 30 June by issue rating. In the absence of such issue ratings, the ratings designated for the issuers are reported.

		於2021年6月30日 At 30 June 2021					
		Aaa	Aa1 至 Aa3 Aa1 to Aa3	A1 至 A3 A1 to A3	A3 以下 Lower than A3	無評級 Unrated	總計 Total
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
以公允價值變化計入其他全面收益	At fair value through other comprehensive income	3,053,161	35,398,260	77,072,365	13,148,320	5,581,932	134,254,038
以攤餘成本作計量	At amortised cost	-	-	140,655	-	-	140,655
以公允價值變化計入損益	At fair value through profit or loss	-	6,864,289	551,115	116,673	70,388	7,602,465
		3,053,161	42,262,549	77,764,135	13,264,993	5,652,320	141,997,158
		於2020年12月31日 At 31 December 2020					
		Aaa	Aa1 至 Aa3 Aa1 to Aa3	A1 至 A3 A1 to A3	A3 以下 Lower than A3	無評級 Unrated	總計 Total
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
以公允價值變化計入其他全面收益	At fair value through other comprehensive income	6,693,660	32,812,662	73,128,592	11,978,982	5,442,141	130,056,037
以攤餘成本作計量	At amortised cost	-	-	1,884,988	-	-	1,884,988
以公允價值變化計入其他全面收益	At fair value through other comprehensive income	-	6,497,759	-	-	-	6,497,759
		6,693,660	39,310,421	75,013,580	11,978,982	5,442,141	138,438,784

中期財務資料附註 (續) Notes to the Interim Financial Information (continued)
4. 金融風險管理 (續) 4. Financial risk management (continued)
4.1 信貸風險 (續)
(C) 債務證券及存款證 (續)

下表為減值或逾期債務證券之發行評級分析。在無發行評級的情況下，則會按發行人的評級報告。

4.1 Credit Risk (continued)
(C) Debt securities and certificates of deposit (continued)

The following tables present an analysis of impaired or overdue debt securities by issue rating. In the absence of such issue ratings, the ratings designated for the issuers are reported.

		於 2021 年 6 月 30 日 At 30 June 2021					
		賬面值 Carrying values					其中： 累計減值準備 Of which accumulated impairment allowances
		Aaa	Aa1 至 Aa3 Aa1 to Aa3	A1 至 A3 A1 to A3	A3 以下 Lower than A3	無評級 Unrated	總計 Total
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
以公允值變化計入其他全面收益之債務證券	Debt securities at fair value through other comprehensive income	-	-	-	-	-	181,335
其中：累計減值準備	Of which accumulated impairment allowances	-	-	-	-	181,335	181,335

於 2021 年 6 月 30 日，沒有減值或逾期之存款證。

As at 30 June 2021, there were no impaired or overdue certificates of deposit.

中期財務資料附註 (續) Notes to the Interim Financial Information (continued)
4. 金融風險管理 (續) 4. Financial risk management (continued)
4.1 信貸風險 (續)
4.1 Credit Risk (continued)
(C) 債務證券及存款證 (續)
(C) Debt securities and certificates of deposit (continued)

		於 2020 年 12 月 31 日 At 31 December 2020					
		賬面值 Carrying values					其中： 累計減值準備 Of which accumulated impairment allowances
		Aa1 至 Aa3	A1 至 A3	A3 以下 Lower than A3	無評級 Unrated	總計 Total	
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
以公允值變化計入其 他全面收益之債 務證券	Debt securities at fair value through other comprehensive income	-	-	-	-	-	181,024
其中：累計減值準備	Of which accumulated impairment allowances	-	-	-	-	181,024	181,024

於 2020 年 12 月 31 日，沒有減值或逾期之存款證。

As at 31 December 2020, there were no impaired or overdue certificates of deposit.

**中期財務資料附註
(續)****Notes to the Interim Financial Information (continued)****4. 金融風險管理 (續)****4. Financial risk management (continued)****4.1 信貸風險 (續)****4.1 Credit Risk (continued)****(D) 2019 冠狀病毒病對
信貸風險的影響****(D) The impact of COVID-19 on credit risk**

因應2019冠狀病毒病疫情在全球蔓延，本集團在疫情下積極配合中央人民政府和香港特別行政區政府推出的紓困措施，協助受疫情影響的客戶。

本集團在疫情下持續做好業務運作的管理，密切監察和減低疫情對客戶的影響。在貸款項目方面，本集團全面強化提升貸前及貸後的風險管理工作，因應最新經濟情況採取適切措施，加強組合及客戶層面的監控，並加強與授信戶聯繫，及時了解及掌握授信戶資信變化，及時跟進及評估風險，並適時採取風險緩減措施，以保障銀行資金安全。另外，在2021年第一季度及第二季度，本集團持續評估2019冠狀病毒病對未來經濟環境的預測是否需要添加額外情景進行常規壓力測試於信貸風險、風險加權資產、減值準備和資本充足比率的潛在影響。

In response to the COVID-19 pandemic which spread across the world, the Group actively facilitated the relief measures rolled out by the Central People's Government and the Government of the HKSAR during the pandemic and assisted customers affected by the pandemic.

The Group continues to manage its business operations during the pandemic, and closely monitor and reduce the impact of the pandemic on customers. For loans and advances, the Group comprehensively strengthens and improves pre-approval and post-lending risk management practice, adopts appropriate measures in response to the latest economic conditions, strengthens portfolio and customer level monitoring and communications with borrowers in order to have better understanding on changes in creditworthiness of borrowers and perform risk assessment in a more timely manner, and take instant risk mitigation measures to safeguard the Bank's interest. In the first and second quarters of 2021, the Group continued to assess the latest macroeconomic forecast whether additional scenario should be included in regular stress tests to assess the potential impact of the pandemic on credit risk, risk-weighted assets, impairment allowances and capital adequacy ratio.

中期財務資料附註 **Notes to the Interim Financial Information (continued)**
(續)**4. 金融風險管理 (續)** **4. Financial risk management (continued)****4.1 信貸風險 (續)****(D) 2019 冠狀病毒病對
信貸風險的影響 (續)**

在預期信用損失模型方面，本集團每季更新宏觀經濟因素預測以及重檢經濟情景概率，並因應最新經濟情況及展望更新相關經濟預測。管理層考慮到疫情下經濟前景仍然存在不確定性，因此維持較審慎的經濟情景概率，以反映相關情況。

4.1 Credit Risk (continued)**(D) The impact of COVID-19 on credit risk (continued)**

For expected credit loss model, the Group updates the forecasts of macroeconomic factors and review the probability of economic scenarios on a quarterly basis. Relevant economic forecasts have been updated to the expected credit loss model in response to the latest economic environment and outlook. The management considered that there are still uncertainties in the economic outlook under the pandemic and prudential probability weights on each economic scenario have been maintained to reflect the relevant situation.

**中期財務資料附註
(續)****Notes to the Interim Financial Information (continued)****4. 金融風險管理 (續)****4. Financial risk management (continued)****4.2 市場風險****4.2 Market Risk****(A) 外匯風險****(A) Currency risk**

本集團的資產及負債集中在港元、美元及人民幣等主要貨幣。為確保外匯風險承擔保持在可接受水平，本集團利用風險限額（例如頭盤、風險值及壓力測試限額）作為監控工具。此外，本集團致力於減少同一貨幣的資產與負債錯配，並通常利用外匯合約（例如外匯掉期）管理由外幣資產負債所產生的外匯風險。

The Group's assets and liabilities are denominated in major currencies, particularly the HK dollar, the US dollar and Renminbi. To ensure the currency risk exposure of the Group is managed at an acceptable level, risk limits (e.g. Position, VAR and stress test limit) are used to serve as a monitoring tool. Moreover, the Group seeks to minimise the gap between assets and liabilities in the same currency. Foreign exchange contracts (e.g. FX swaps) are usually used to manage FX risk associated with foreign currency-denominated assets and liabilities.

中期財務資料附註 (續) Notes to the Interim Financial Information (continued)
4. 金融風險管理 (續) 4. Financial risk management (continued)
4.2 市場風險 (續)
(A) 外匯風險 (續)

下表列出本集團因自營交易、非自營交易及結構性倉盤而產生之主要外幣風險額，並參照有關持有外匯情況之金管局報表的填報指示而編製。

4.2 Market Risk (continued)
(A) Currency risk (continued)

The following is a summary of the Group's major foreign currency exposures arising from trading, non-trading and structural positions and is prepared with reference to the completion instructions for the HKMA return of foreign currency position.

		於 2021 年 6 月 30 日 At 30 June 2021			
		港幣千元等值 Equivalent in thousand of HK\$			
		美元 US Dollars	人民幣 Renminbi	其他外幣 Others foreign currencies	外幣總額 Total foreign currencies
現貨資產	Spot assets	111,803,467	160,218,013	23,154,449	295,175,929
現貨負債	Spot liabilities	(90,599,785)	(158,622,215)	(18,909,210)	(268,131,210)
遠期買入	Forward purchases	27,919,759	15,229,232	3,950,382	47,099,373
遠期賣出	Forward sales	(47,439,189)	(14,551,121)	(7,978,846)	(69,969,156)
長盤淨額	Net long position	1,684,252	2,273,909	216,775	4,174,936
結構性倉盤淨額	Net structural position	9,436,856	15,368,910	-	24,805,766

		於 2020 年 12 月 31 日 At 31 December 2020			
		港幣千元等值 Equivalent in thousand of HK\$			
		美元 US Dollars	人民幣 Renminbi	其他外幣 Others foreign currencies	外幣總額 Total foreign currencies
現貨資產	Spot assets	104,828,483	152,426,161	23,541,049	280,795,693
現貨負債	Spot liabilities	(102,885,199)	(147,965,798)	(15,038,893)	(265,889,890)
遠期買入	Forward purchases	34,429,022	16,698,101	5,155,560	56,282,683
遠期賣出	Forward sales	(34,703,679)	(19,421,336)	(13,400,132)	(67,525,147)
長盤淨額	Net long position	1,668,627	1,737,128	257,584	3,663,339
結構性倉盤淨額	Net structural position	9,436,650	14,613,792	-	24,050,442

**中期財務資料附註
(續)**
Notes to the Interim Financial Information (continued)
4. 金融風險管理 (續)
4. Financial risk management (continued)
4.2 市場風險 (續)
4.2 Market Risk (continued)
(B) 利率風險
(B) Interest rate risk

下表概述了本集團於 2021 年 6 月 30 日及 2020 年 12 月 31 日之資產負債表內的利率風險承擔。表內以賬面值列示資產及負債，並按合約重訂息率日期或到期日（以較早者為準）分類。

The tables below summarise the Group's on-balance sheet exposure to interest rate risk as at 30 June 2021 and 31 December 2020. Included in the tables are the assets and liabilities at carrying amounts, categorised by the earlier of contractual repricing or maturity dates.

		於 2021 年 6 月 30 日 At 30 June 2021						
		一 個月內	一 至 三 個 月	三 至 十二 個 月	一 至 五 年	五 年 以 上	不 計 息	
		Up to 1 month	1 to 3 months	3 to 12 months	1 to 5 years	Over 5 years	Non- interest bearing	總計 Total
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
資產	Assets							
庫存現金及存放銀行及其他金融機構的結餘	Cash and balances with banks and other financial institutions	46,117,951	-	-	-	-	4,536,585	50,654,536
在銀行及其他金融機構一至十二個月內到期之定期存放	Placements with banks and other financial institutions maturing between one and twelve months	-	3,034,997	3,627,881	-	-	-	6,662,878
公允值變化計入損益之金融資產	Financial assets at fair value through profit or loss	2,834,173	4,367,639	16,100,905	551,115	-	1,442,117	25,295,949
衍生金融工具	Derivative financial instruments	-	-	-	-	-	855,783	855,783
貸款及其他賬項	Advances and other accounts	183,801,991	38,616,118	52,902,308	13,975,948	3,792,161	-	293,088,526
金融投資	Financial investments							
- 以公允值變化計入其他全面收益	- At fair value through other comprehensive income	14,203,219	29,169,126	19,401,844	67,604,954	3,874,895	56,594	134,310,632
- 以攤餘成本作計量	- At amortised cost	117,355	-	544,244	-	-	-	661,599
投資物業	Investment properties	-	-	-	-	-	327,610	327,610
物業、器材及設備	Properties, plant and equipment	-	-	-	-	-	8,587,090	8,587,090
其他資產（包括遞延稅項資產）	Other assets (including deferred tax assets)	-	-	-	-	-	2,757,928	2,757,928
資產總額	Total assets	247,074,689	75,187,880	92,577,182	82,132,017	7,667,056	18,563,707	523,202,531

**中期財務資料附註
(續)**
Notes to the Interim Financial Information (continued)
4. 金融風險管理 (續)
4. Financial risk management (continued)
4.2 市場風險 (續)
4.2 Market Risk (continued)
(B) 利率風險 (續)
(B) Interest rate risk (continued)

於 2021 年 6 月 30 日

At 30 June 2021

		一 至 一 個 月 內	一 至 三 個 月	三 至 十 二 個 月	一 至 五 年	五 年 以 上	不 計 息	
		Up to 1 month	1 to 3 months	3 to 12 months	1 to 5 years	Over 5 years	Non- interest bearing	總計
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
負債	Liabilities							
銀行及其他金融機構之存款及結餘	Deposits and balances from banks and other financial institutions	13,257,964	6,659,143	8,844,927	-	-	2,198,643	30,960,677
公允值變化計入損益之金融負債	Financial liabilities at fair value through profit or loss	373,002	3,657,481	1,470,367	-	-	-	5,500,850
衍生金融工具	Derivative financial instruments	-	-	-	-	-	942,791	942,791
客戶存款	Deposits from customers	186,064,310	71,720,293	78,992,261	12,817,053	360,333	15,514,429	365,468,679
已發行債務證券及存款證	Debt securities and certificates of deposit in issue	278,488	1,518,104	11,965,423	13,955,720	-	-	27,717,735
其他賬項及準備 (包括應付稅項及遞延稅項負債)	Other accounts and provisions (including current and deferred tax liabilities)	3,787,690	1,957,657	9,869,353	1,335,918	197,016	5,033,682	22,181,316
後償負債	Subordinated liabilities	-	-	-	-	5,427,125	-	5,427,125
負債總額	Total liabilities	203,761,454	85,512,678	111,142,331	28,108,691	5,984,474	23,689,545	458,199,173
利率敏感度缺口	Interest sensitivity gap	43,313,235	(10,324,798)	(18,565,149)	54,023,326	1,682,582	(5,125,838)	65,003,358

**中期財務資料附註
(續)**
Notes to the Interim Financial Information (continued)
4. 金融風險管理 (續)
4. Financial risk management (continued)
4.2 市場風險 (續)
4.2 Market Risk (continued)
(B) 利率風險 (續)
(B) Interest rate risk (continued)

於 2020 年 12 月 31 日

At 31 December 2020

		一 至	三 至				
		一 至	三 至	一 至	五 年	五 年	不 計 息
		一 個 月 內	三 個 月	十 二 個 月	一 至 五 年	五 年 以 上	不 計 息
		Up to	1 to 3	3 to 12	1 to 5	Over	Non- interest
		1 month	months	months	years	5 years	bearing
		港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
							總計
							Total
							港幣千元
							HK\$'000
資產	Assets						
庫存現金及存放銀行及其他金融機構的結餘	Cash and balances with banks and other financial institutions	52,778,399	-	-	-	-	5,394,911
在銀行及其他金融機構一至十二個月內到期之定期存放	Placements with banks and other financial institutions maturing between one and twelve months	-	337,676	218,303	-	-	555,979
公允價值變化計入損益之金融資產	Financial assets at fair value through profit or loss	1,498,520	3,874,604	17,540,189	-	-	22,913,313
衍生金融工具	Derivative financial instruments	-	-	-	-	-	1,031,063
貸款及其他賬項	Advances and other accounts	193,234,131	35,384,885	31,891,916	14,600,174	1,974,027	277,085,133
金融投資	Financial investments						
- 以公允價值變化計入其他全面收益	- At fair value through other comprehensive income	15,383,276	28,527,507	28,514,033	55,862,458	1,768,763	54,109
- 以攤餘成本作計量	- At amortised cost	-	-	2,779,095	-	-	2,779,095
投資物業	Investment properties	-	-	-	-	-	341,080
物業、器材及設備	Properties, plant and equipment	-	-	-	-	-	8,220,738
其他資產 (包括遞延稅項資產)	Other assets (including deferred tax assets)	-	-	-	-	-	4,488,304
資產總額	Total assets	262,894,326	68,124,672	80,943,536	70,462,632	3,742,790	19,530,205
							505,698,161

中期財務資料附註
(續)

Notes to the Interim Financial Information (continued)

4. 金融風險管理 (續)

4. Financial risk management (continued)

4.2 市場風險 (續)

4.2 Market Risk (continued)

(B) 利率風險 (續)

(B) Interest rate risk (continued)

於 2020 年 12 月 31 日

At 31 December 2020

		一個月內	一至三個月	三至十二個月	一至五年	五年以上	不計息	總計
		Up to 1 month	1 to 3 months	3 to 12 months	1 to 5 years	Over 5 years	Non-interest bearing	Total
		港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
負債	Liabilities							
銀行及其他金融機構之存款及結餘	Deposits and balances from banks and other financial institutions	14,010,156	12,007,788	4,568,817	-	-	2,477,555	33,064,316
公允價值變化計入損益之金融負債	Financial liabilities at fair value through profit or loss	2,159,973	2,576,898	1,914,116	-	-	-	6,650,987
衍生金融工具	Derivative financial instruments	-	-	-	-	-	1,882,953	1,882,953
客戶存款	Deposits from customers	181,768,498	67,449,733	76,009,321	11,339,764	95,348	14,967,264	351,629,928
已發行債務證券及存款證	Debt securities and certificates of deposit in issue	-	9,664,888	4,682,608	9,666,939	-	-	24,014,435
其他賬項及準備 (包括應付稅項及遞延稅項負債)	Other accounts and provisions (including current and deferred tax liabilities)	3,157,297	3,719,697	5,855,254	1,418,081	22,155	5,838,947	20,011,431
後償負債	Subordinated liabilities	-	-	-	-	5,416,390	-	5,416,390
負債總額	Total liabilities	201,095,924	95,419,004	93,030,116	22,424,784	5,533,893	25,166,719	442,670,440
利率敏感度缺口	Interest sensitivity gap	61,798,402	(27,294,332)	(12,086,580)	48,037,848	(1,791,103)	(5,636,514)	63,027,721

中期財務資料附註
(續)

Notes to the Interim Financial Information (continued)

4. 金融風險管理 (續)

4. Financial risk management (continued)

4.3 流動資金風險

4.3 Liquidity Risk

到期日分析

下表為本集團於 2021 年 6 月 30 日及 2020 年 12 月 31 日之資產及負債的到期日分析，按於結算日時，資產及負債相距合約到期日的剩餘期限分類。

Maturity analysis

The tables below analyse the Group's assets and liabilities as at 30 June 2021 and 31 December 2020 into relevant maturity groupings based on the remaining period at balance sheet date to the contractual maturity date.

		於 2021 年 6 月 30 日 At 30 June 2021							
		即期	一個月內	一至三個月	三至十二個月	一至五年	五年以上	不確定日期	總計
		On demand	Up to 1 month	1 to 3 months	3 to 12 months	1 to 5 years	Over 5 years	Indefinite	Total
		港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
資產	Assets								
庫存現金及存放銀行及其他金融機構的結餘	Cash and balances with banks and other financial institutions	23,226,442	27,428,094	-	-	-	-	-	50,654,536
在銀行及其他金融機構一至十二個月內到期之定期存放	Placements with banks and other financial institutions maturing between one and twelve months	-	-	3,034,997	3,627,881	-	-	-	6,662,878
公允價值變化計入損益之金融資產	Financial assets at fair value through profit or loss								
- 交易性	- Trading								
- 債務證券	- Debt securities	-	1,619,012	3,131,444	2,113,833	551,115	-	-	7,415,404
- 存款證	- Certificates of deposit	-	-	-	116,673	-	-	-	116,673
- 強制性以公允價值變化計入損益，非交易性	- Mandatorily measured at fair value through profit or loss, non trading								
- 債務證券	- Debt securities	-	-	44,465	9,000	-	-	16,923	70,388
- 其他	- Others	-	1,198,239	1,191,729	13,861,399	-	-	-	16,251,367
- 股份證券	- Equity securities	-	-	-	-	-	-	1,442,117	1,442,117
衍生金融工具	Derivative financial instruments	248,041	225,482	166,663	95,543	120,054	-	-	855,783
貸款及其他賬項	Advances and other accounts								
- 客戶貸款	- Advances to customers	29,440,714	8,918,737	13,039,210	58,292,384	120,209,550	60,060,459	2,459,234	292,420,288
- 貿易票據	- Trade bills	3	478,128	190,009	98	-	-	-	668,238
金融投資	Financial investments								
- 以公允價值變化計入其他全面收益	- At fair value through other comprehensive income								
- 債務證券	- Debt securities	-	4,350,164	15,266,997	21,295,171	86,132,583	3,895,016	-	130,939,931
- 存款證	- Certificates of deposit	-	721,100	879,386	692,845	1,020,776	-	-	3,314,107
- 以攤銷成本作計量	- At amortised cost								
- 債務證券	- Debt securities	-	-	-	23,300	-	-	-	23,300
- 存款證	- Certificates of deposit	-	117,355	-	-	-	-	-	117,355
- 其他	- Others	-	-	-	520,944	-	-	-	520,944
- 股份證券	- Equity securities	-	-	-	-	-	-	56,594	56,594
投資物業	Investment properties	-	-	-	-	-	-	327,610	327,610
物業、器材及設備	Properties, plant and equipment	-	-	-	-	-	-	8,587,090	8,587,090
其他資產 (包括遞延稅項資產)	Other assets (including deferred tax assets)	1,140,415	1,038,301	32,659	85,661	439,223	-	21,669	2,757,928
資產總額	Total assets	54,055,615	46,094,612	36,977,559	100,734,732	208,473,301	63,955,475	12,911,237	523,202,531

中期財務資料附註 (續) Notes to the Interim Financial Information (continued)
4. 金融風險管理 (續) 4. Financial risk management (continued)
4.3 流動資金風險 (續) 4.3 Liquidity Risk (continued)
到期日分析 (續) Maturity analysis (continued)

		於 2021 年 6 月 30 日 At 30 June 2021							
		即期	一個月內	一至三個月	三至十二個月	一至五年	五年以上	不確定日期	總計
		On demand	Up to 1 month	1 to 3 months	3 to 12 months	1 to 5 years	Over 5 years	Indefinite	Total
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
負債	Liabilities								
銀行及其他金融機構之存款及結餘	Deposits and balances from banks and other financial institutions	3,175,903	12,280,704	6,659,143	8,844,927	-	-	-	30,960,677
公允值變化計入損益之金融負債	Financial liabilities at fair value through profit or loss	-	373,002	3,657,481	1,470,367	-	-	-	5,500,850
衍生金融工具	Derivative financial instruments	86,102	186,680	211,513	97,030	361,464	2	-	942,791
客戶存款	Deposits from customers	132,656,764	67,150,097	71,724,425	80,760,004	12,817,056	360,333	-	365,468,679
已發行債務證券及存款證	Debt securities and certificates of deposit in issue	-	278,488	1,518,104	11,965,423	13,955,720	-	-	27,717,735
其他賬項及準備 (包括應付稅項及遞延稅項負債)	Other accounts and provisions (including current and deferred tax liabilities)	6,861,583	2,360,404	1,682,668	8,952,422	2,118,096	197,016	9,127	22,181,316
後償負債	Subordinated liabilities	-	-	-	-	-	5,427,125	-	5,427,125
負債總額	Total liabilities	142,780,352	82,629,375	85,453,334	112,090,173	29,252,336	5,984,476	9,127	458,199,173
流動資金缺口	Net liquidity gap	(88,724,737)	(36,534,763)	(48,475,775)	(11,355,441)	179,220,965	57,970,999	12,902,110	65,003,358

中期財務資料附註 (續) Notes to the Interim Financial Information (continued)

4. 金融風險管理 (續) 4. Financial risk management (continued)

4.3 流動資金風險 (續) 4.3 Liquidity Risk (continued)

到期日分析 (續)

Maturity analysis (continued)

於 2020 年 12 月 31 日
At 31 December 2020

	即期 On demand	一個月內 Up to 1 month	一至 三個月 1 to 3 months	三至 十二個月 3 to 12 months	一至五年 1 to 5 years	五年以上 Over 5 years	不確定 日期 Indefinite	總計 Total
	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
資產	Assets							
庫存現金及存放銀行及其他金融機構的結餘	27,565,169	30,608,141	-	-	-	-	-	58,173,310
在銀行及其他金融機構一至十二個月內到期之定期存放	-	-	337,676	218,303	-	-	-	555,979
公允值變化計入損益之金融資產	Financial assets at fair value through profit or loss							
- 交易性	- Trading							
- 債務證券	-	-	2,739,339	3,758,420	-	-	-	6,497,759
- 強制性以公允值變化計入損益，非交易性	- Mandatorily measured at fair value through profit or loss, non trading							
- 其他	-	1,498,520	1,135,265	13,781,769	-	-	-	16,415,554
衍生金融工具	266,944	98,118	154,500	385,639	125,862	-	-	1,031,063
貸款及其他賬項	Advances and other accounts							
- 客戶貸款	27,085,817	5,688,998	24,194,159	47,302,076	115,168,007	56,624,608	631,106	276,694,771
- 貿易票據	6	112,788	262,373	15,195	-	-	-	390,362
金融投資	Financial investments							
- 以公允值變化計入其他全面收益	- At fair value through other comprehensive income							
- 債務證券	-	5,098,969	10,971,693	26,019,602	76,552,439	1,792,106	-	120,434,809
- 存款證	-	1,150,375	4,243,333	3,319,765	907,755	-	-	9,621,228
- 以攤餘成本作計量	- At amortised cost							
- 債務證券	-	-	-	1,768,208	-	-	-	1,768,208
- 存款證	-	1,006	-	115,774	-	-	-	116,780
- 其他	-	-	-	894,107	-	-	-	894,107
- 股份證券	-	-	-	-	-	-	54,109	54,109
投資物業	-	-	-	-	-	-	341,080	341,080
物業、器材及設備	-	-	-	-	-	-	8,220,738	8,220,738
其他資產 (包括遞延稅項資產)	2,694,513	1,261,574	30,083	105,781	365,301	-	31,052	4,488,304
資產總額	57,612,449	45,518,489	44,068,421	97,684,639	193,119,364	58,416,714	9,278,085	505,698,161

中期財務資料附註 (續) Notes to the Interim Financial Information (continued)
4. 金融風險管理 (續) 4. Financial risk management (continued)
4.3 流動資金風險 (續) 4.3 Liquidity Risk (continued)
到期日分析 (續)
Maturity analysis (continued)

 於 2020 年 12 月 31 日
 At 31 December 2020

	即期 On demand	一個月內 Up to 1 month	一至 三個月 1 to 3 months	三至 十二個月 3 to 12 months	一至五年 1 to 5 years	五年以上 Over 5 years	不確定 日期 Indefinite	總計 Total
	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
負債	Liabilities							
銀行及其他金融機構之存款及結餘	Deposits and balances from banks and other financial institutions							
公允值變化計入損益之金融負債	Financial liabilities at fair value through profit or loss							
衍生金融工具	Derivative financial instruments							
客戶存款	Deposits from customers							
已發行債務證券及存款證	Debt securities and certificates of deposit in issue							
其他賬項及準備 (包括應付稅項及遞延稅項負債)	Other accounts and provisions (including current and deferred tax liabilities)							
後償負債	Subordinated liabilities							
負債總額	Total liabilities							
流動資金缺口	Net liquidity gap							
	3,136,326	13,351,254	12,007,919	4,568,817	-	-	-	33,064,316
	-	2,159,973	2,576,898	1,914,116	-	-	-	6,650,987
	87,292	374,686	334,686	597,326	487,056	1,907	-	1,882,953
	135,638,027	61,105,318	67,449,562	76,002,051	11,339,622	95,348	-	351,629,928
	139,761	119,247	2,065,633	8,022,045	13,667,749	-	-	24,014,435
	5,541,771	1,879,592	3,956,498	6,263,966	2,191,071	155,092	23,441	20,011,431
	-	-	-	-	-	5,416,390	-	5,416,390
	144,543,177	78,990,070	88,391,196	97,368,321	27,685,498	5,668,737	23,441	442,670,440
	(86,930,728)	(33,471,581)	(44,322,775)	316,318	165,433,866	52,747,977	9,254,644	63,027,721

**中期財務資料附註
(續)****Notes to the Interim Financial Information (continued)****4. 金融風險管理 (續)****4. Financial risk management (continued)****4.3 流動資金風險 (續)****4.3 Liquidity Risk (continued)****到期日分析 (續)****Maturity analysis (continued)**

本集團將逾期不超過 1 個月之資產，例如貸款及債務證券列為「即期」資產。對於按不同款額或分期償還之資產，只有該資產中實際逾期之部分被視作逾期。其他未到期之部分仍繼續根據剩餘期限分類，但假若對該資產之償還存有疑慮，則將該等款項列為「不確定日期」。上述列示之資產已扣除任何相關準備（如有）。

所作披露不代表此等證券將持有至到期日。

The Group has reported assets such as advances and debt securities which have been overdue for not more than one month as "On demand". In the case of an asset that is repayable by different payments or instalments, only that portion of the asset that is actually overdue is reported as overdue. Any part of the asset that is not due is reported according to the residual maturity unless the repayment of the asset is in doubt in which case the amount is reported as "Indefinite". The above assets are stated after deduction of provisions, if any.

The disclosure does not imply that the securities will be held to maturity.

**中期財務資料附註
(續)****Notes to the Interim Financial Information (continued)****4. 金融風險管理 (續)****4. Financial risk management (continued)****4.4 資本管理****4.4 Capital Management**

本集團繼續採用標準(信用風險)計算法及證券化標準計算法分別計算非證券化類別風險承擔及證券化類別風險承擔的信貸風險資本要求。

The Group continues to adopt the standardised (credit risk) ("STC") approach and the securitization standardized approach ("SEC-SA") to calculate the credit risk capital charge for its non-securitisation exposures and securitisation exposures respectively.

本集團繼續採用標準信貸估值調整方法，計算具有信貸估值調整風險的交易對手資本要求。

The Group continues to adopt the standardised credit valuation adjustment ("CVA") method to calculate the capital charge for the CVA risk of the counterparty.

本集團繼續採用標準(市場風險)計算法及標準(業務操作風險)計算法分別計算市場風險資本要求及操作風險資本要求。

The Group continues to adopt the standardised (market risk) ("STM") approach and the standardised (operational risk) ("STO") approach to calculate the market risk capital charge and the operational risk capital charge respectively.

(A) 監管綜合基礎**(A) Basis of regulatory consolidation**

監管規定的綜合基礎乃根據《銀行業(資本)規則》由本銀行及其部分金管局指定之附屬公司組成。在會計處理方面，則按照香港財務報告準則綜合附屬公司，其名單載於第 129 頁「附錄—本銀行之附屬公司」。

The consolidation basis for regulatory purposes comprises the positions of the Bank and certain subsidiaries specified by the HKMA in accordance with the Banking (Capital) Rules. For accounting purposes, subsidiaries are consolidated in accordance with HKFRSs and the list of subsidiaries is set out in "Appendix—Subsidiaries of the Bank" on page 129.

中期財務資料附註 (續) Notes to the Interim Financial Information (continued)
4. 金融風險管理 (續) 4. Financial risk management (continued)
4.4 資本管理 (續)
4.4 Capital Management (continued)
(A) 監管綜合基礎 (續)
(A) Basis of regulatory consolidation (continued)

包括在會計準則綜合範圍，而不包括在監管規定綜合範圍內的附屬公司之詳情如下：

The particulars of subsidiaries which are included within the accounting scope of consolidation but not included within the regulatory scope of consolidation are as follows:

名稱	Name	於 2021 年 6 月 30 日 At 30 June 2021		於 2020 年 12 月 31 日 At 31 December 2020	
		資產總額	資本總額	資產總額	資本總額
		Total assets	Total equity	Total assets	Total equity
		港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
南洋商業銀行信託有限公司	Nanyang Commercial Bank Trustee Limited	16,769	16,660	16,746	16,637
廣利南投資管理有限公司	Kwong Li Nam Investment Agency Limited	4,927	4,563	4,914	4,561
南洋商業銀行(代理人)有限公司	Nanyang Commercial Bank (Nominees) Limited	1,436	1,436	1,441	1,441

中期財務資料附註 (續) Notes to the Interim Financial Information (continued)

4. 金融風險管理 (續) 4. Financial risk management (continued)

4.4 資本管理 (續)

(A) 監管綜合基礎 (續)

以上附屬公司的主要業務載於第 129 頁「附錄—本銀行之附屬公司」。

於 2021 年 6 月 30 日，並無任何附屬公司只包括在監管規定綜合範圍，而不包括在會計準則綜合範圍（2020 年 12 月 31 日：無）。

於 2021 年 6 月 30 日，亦無任何附屬公司同時包括在會計準則和監管規定綜合範圍而使用不同綜合方法（2020 年 12 月 31 日：無）。

(B) 資本比率

4.4 Capital Management (continued)

(A) Basis of regulatory consolidation (continued)

The principal activities of the above subsidiaries are set out in “Appendix – Subsidiaries of the Bank” on page 129.

There were no subsidiaries which are included within the regulatory scope of consolidation but not included within the accounting scope of consolidation as at 30 June 2021 (31 December 2020: Nil).

Neither were there any subsidiaries which are included within both the accounting scope of consolidation and the regulatory scope of consolidation where the methods of consolidation differ as at 30 June 2021 (31 December 2020: Nil).

(B) Capital ratio

		於 2021 年 6 月 30 日 At 30 June 2021	於 2020 年 12 月 31 日 At 31 December 2020
普通股權一級資本比率	CET1 capital ratio	<u>12.56%</u>	<u>12.89%</u>
一級資本比率	Tier 1 capital ratio	<u>15.12%</u>	<u>15.61%</u>
總資本比率	Total capital ratio	<u>18.64%</u>	<u>19.26%</u>

**中期財務資料附註
(續)**
Notes to the Interim Financial Information (continued)
4. 金融風險管理 (續)
4. Financial risk management (continued)
4.4 資本管理 (續)
4.4 Capital Management (continued)
(B) 資本比率 (續)
(B) Capital ratio (continued)

用於計算以上資本比率之扣減後的綜合資本基礎分析如下：

The consolidated capital base after deductions used in the calculation of the above capital ratios is analysed as follows:

		於 2021 年 6 月 30 日 At 30 June 2021	於 2020 年 12 月 31 日 At 31 December 2020
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
普通股權一級資本：票據及儲備	CET1 capital: instruments and reserves		
直接發行的合資格普通股權一級資本票據	Directly issued qualifying CET1 capital instruments	3,144,517	3,144,517
保留溢利	Retained earnings	42,201,188	40,738,381
已披露的儲備	Disclosed reserves	<u>10,334,563</u>	<u>9,821,320</u>
監管扣減之前的普通股權一級資本	CET1 capital before regulatory deductions	<u>55,680,268</u>	<u>53,704,218</u>
普通股權一級資本：監管扣減	CET1 capital: regulatory deductions		
估值調整	Valuation adjustments	(113)	(118)
已扣除遞延稅項負債的遞延稅項資產	Deferred tax assets net of deferred tax liabilities	(459,134)	(430,257)
按公平價值估值的負債因本身的信用風險變動所產生的損益	Gains and losses due to changes in own credit risk on fair valued liabilities	(332)	(2,133)
因土地及建築物（自用及投資用途）進行價值重估而產生的累積公平價值收益	Cumulative fair value gains arising from the revaluation of land and buildings (own-use and investment properties)	(6,830,628)	(6,781,431)
一般銀行業務風險監管儲備	Regulatory reserve for general banking risks	<u>(2,672,040)</u>	<u>(2,453,479)</u>
對普通股權一級資本的監管扣減總額	Total regulatory deductions to CET1 capital	<u>(9,962,247)</u>	<u>(9,667,418)</u>
普通股權一級資本	CET1 capital	45,718,021	44,036,800
額外一級資本	Additional Tier 1 capital	<u>9,314,890</u>	<u>9,314,890</u>
一級資本	Tier 1 capital	<u>55,032,911</u>	<u>53,351,690</u>

中期財務資料附註 (續) Notes to the Interim Financial Information (continued)
4. 金融風險管理 (續) 4. Financial risk management (continued)
4.4 資本管理 (續)
4.4 Capital Management (continued)
(B) 資本比率 (續)
(B) Capital ratio (continued)

		於 2021 年 6 月 30 日 At 30 June 2021	於 2020 年 12 月 31 日 At 31 December 2020
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
二級資本：票據及準備金 合資格二級資本票據加任何 相關股份溢價	Tier 2 capital: instruments and provisions Qualifying Tier 2 capital instruments plus any related share premium	5,403,602	5,392,907
合資格計入二級資本的集 體減值準備金及一般銀 行風險監管儲備	Collective provisions and regulatory reserve for general banking risks eligible for inclusion in Tier 2 capital	4,329,805	4,020,931
監管扣減之前的二級資本	Tier 2 capital before regulatory deductions	9,733,407	9,413,838
二級資本：監管扣減 加回合資格計入二級資本 的因對土地及建築物 (自用及投資用途) 進 行價值重估而產生的累 積公平價值收益	Tier 2 capital: regulatory deductions Add back of cumulative fair value gains arising from the revaluation of land and buildings (own-use and investment properties) eligible for inclusion in Tier 2 capital	3,073,783	3,051,644
對二級資本的監管扣減總額	Total regulatory adjustments to Tier 2 capital	3,073,783	3,051,644
二級資本	Tier 2 capital	12,807,190	12,465,482
監管資本總額	Total regulatory capital	67,840,101	65,817,172
防護緩衝資本比率分析如 下：	The capital buffer ratios are analysed as follows:		
		於 2021 年 6 月 30 日 At 30 June 2021	於 2020 年 12 月 31 日 At 31 December 2020
防護緩衝資本比率	Capital conservation buffer ratio	2.50%	2.5%
逆周期緩衝資本比率	Countercyclical capital buffer ratio	0.60%	0.61%

**中期財務資料附註
(續)**
Notes to the Interim Financial Information (continued)
4. 金融風險管理 (續)
4. Financial risk management (continued)
4.4 資本管理 (續)
4.4 Capital Management (continued)
(B) 資本比率 (續)
(B) Capital ratio (continued)

根據《銀行業(資本)規則》，於2016至2019年間分階段引入防護緩衝資本(「CCB比率」)，目的是確保銀行在受壓期外，建立風險加權資產之2.5%之資本。逆周期緩衝資本(「CCyB比率」)則是由個別司法管轄區設置，用以在信貸增長過度時期抵禦未來的損失。香港金融管理局公佈香港地區適用的逆周期緩衝資本，由2019年10月14日及2020年3月16日起分別為風險加權資產之2.00%及1.00%。

In accordance with the Banking (Capital) Rules, the phase-in from 2016 to 2019 of the Capital Conservation Buffer ("CCB") is designed to ensure banks build up capital outside periods of stress of 2.5% of risk-weighted assets ("RWAs"). The Countercyclical Capital Buffer ("CCyB") which is set on an individual country basis and is built up during periods of excess credit growth to protect against future losses. The HKMA announced a CCyB for Hong Kong of 2.00% and 1.00% of RWAs from 14 October 2019 and and 16 March 2020 respectively.

有關資本披露的補充資料可於本銀行網頁 www.ncb.com.hk 中「監管披露」一節瀏覽。

The additional information of capital disclosures is available under section "Regulatory Disclosures" on the Bank's website at www.ncb.com.hk.

(C) 槓桿比率
(C) Leverage ratio

		於2021年 6月30日 At 30 June 2021	於2020年 12月31日 At 31 December 2020
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
一級資本	Tier 1 capital	<u>55,032,911</u>	<u>53,351,690</u>
槓桿比率風險承擔	Leverage ratio exposure	<u>561,949,256</u>	<u>533,313,515</u>
槓桿比率	Leverage ratio	<u>9.79%</u>	<u>10.00%</u>

有關槓桿比率披露的補充資料可於本銀行網頁 www.ncb.com.hk 中「監管披露」一節瀏覽。

The additional information of leverage ratio disclosures is available under section "Regulatory Disclosures" on the Bank's website at www.ncb.com.hk.

中期財務資料附註 (續) Notes to the Interim Financial Information (continued)

5. 金融資產和負債的公允價值 5. Fair values of financial assets and liabilities

所有以公允價值計量或在財務報表內披露的金融工具，均按香港財務報告準則第13號「公允價值計量」的定義，於公允價值層級表內分類。該等分類乃參照估值方法所採用的因素之可觀察性及重大性，並基於對整體公允價值計量有重大影響之最低層級因素來釐定：

- 第一層級：相同資產或負債在活躍市場中的報價（未經調整）。此層級包括部分政府發行的債務工具及若干場內交易的衍生合約。
- 第二層級：乃基於估值技術所採用的最低層級因素（同時需對整體公允價值計量有重大影響）可被直接或間接地觀察。此層級包括大部分場外交易的衍生合約、從估值服務供應商獲取價格的債務證券及存款證。
- 第三層級：乃基於估值技術所採用的最低層級因素（同時需對整體公允價值計量有重大影響）屬不可被觀察。此層級包括有重大不可觀察因素的股份投資、債務證券、轉貼現及福費廷。

All financial instruments for which fair value is measured or disclosed in the financial statements are categorised within the fair value hierarchy as defined in HKFRS 13, "Fair value measurement". The categorisation are determined with reference to the observability and significance of the inputs used in the valuation methods and based on the lowest level input that is significant to the fair value measurement as a whole:

- Level 1: based on quoted prices (unadjusted) in active markets for identical assets or liabilities. This category includes debt instruments issued by certain governments and certain exchange-traded derivative contracts.
- Level 2: based on valuation techniques for which the lowest level input that is significant to the fair value measurement is observable, either directly or indirectly. This category includes majority of the over-the-counter ("OTC") derivative contracts, debt securities and certificates of deposit with quote from pricing services vendors.
- Level 3: based on valuation techniques for which the lowest level input that is significant to the fair value measurement is unobservable. This category includes equity investment, debt securities, rediscounted bills and forfeiting with significant unobservable components.

中期財務資料附註 **Notes to the Interim Financial Information (continued)**
(續)**5. 金融資產和負債的公允** **5. Fair values of financial assets and liabilities (continued)**
值 (續)

對於以重複基準確認於財務報表的金融工具，本集團會於每一財務報告週期的結算日重新評估其分類（基於對整體公允價值計量有重大影響之最低層級因素），以確定有否在公允價值層級之間發生轉移。

For financial instruments that are recognised in the financial statements on a recurring basis, the Group determines whether transfers have occurred between levels in the hierarchy by reassessing categorisation (based on the lowest level input that is significant to the fair value measurement as a whole) at the end of each reporting period.

5.1 以公允價值計量的金融工具**5.1 Financial instruments measured at fair value**

本集團建立了完善的公允價值管治及控制架構，公允價值數據由獨立於前線的控制單位確定或核實。各控制單位負責獨立核實前線業務之估值結果及重大公允價值數據。其他特定控制程序包括核實可觀察的估值參數。重大估值事項將向管理層匯報。

The Group has an established governance structure and controls framework to ensure that fair values are either determined or validated by control units independent of the front offices. Control units have overall responsibility for independent verification of valuation results from front line businesses and all other significant fair value measurements. Specific controls include verification of observable pricing inputs. Significant valuation issues are reported to Management.

中期財務資料附註 (續) Notes to the Interim Financial Information (continued)

5. 金融資產和負債的公允價值 (續) 5. Fair values of financial assets and liabilities (continued)

5.1 以公允值計量的金融工具 (續)

當無法從公開市場獲取報價時，本集團通過一些估值技術或經紀／交易商之詢價來確定金融工具的公允值。

對於本集團所持有的金融工具，其估值技術使用的主要參數包括債券價格、利率、匯率、權益及股票價格、波幅、交易對手信貸息差及其他等，主要為可從公開市場觀察及獲取的參數。

用以釐定以下金融工具公允值的估值方法如下：

債務工具、存款證、轉貼現、福費廷

此類工具的公允值由交易所、交易商或外間獨立估值服務供應商提供的市場報價或使用貼現現金流模型分析而決定。貼現現金流模型是一個利用預計未來現金流，以一個可反映市場上相類似風險的工具所需信貸息差之貼現率或一般以月末同樣產品成交利率為基準，同時參考同業詢價形成最後的貼現率。這些參數是市場上可觀察或由可觀察或不可觀察的市場數據證實。

5.1 Financial instruments measured at fair value (continued)

The Group uses valuation techniques or broker/dealer quotations to determine the fair value of financial instruments when unable to obtain the open market quotation in active markets.

The main parameters used in valuation techniques for financial instruments held by the Group include bond prices, interest rates, foreign exchange rates, equity and stock prices, volatilities, counterparty credit spreads and others, which are mostly observable and obtainable from open market.

The technique used to calculate the fair value of the following financial instruments is as below:

Debt instruments, certificates of deposit, rediscounted bills and forfeiting

The fair value of these instruments is determined by obtaining quoted market prices from exchange, dealer or independent pricing service vendors or using discounted cash flow technique. Discounted cash flow model is a valuation technique that measures present value using estimated expected future cash flows from the instruments and then discounts these flows using a discount margin that reflects the credit spreads required by the market for instruments with similar risk or a discount rate which is referred to the transaction interest rate of instruments with similar risk as at the end of the month and inter-bank bid rate as the final discount rate. These inputs are observable or can be corroborated by observable or unobservable market data.

中期財務資料附註 **Notes to the Interim Financial Information (continued)**
(續)**5. 金融資產和負債的公允價值 (續)** **5. Fair values of financial assets and liabilities (continued)****5.1 以公允價值計量的金融工具 (續)**衍生工具

場外交易的衍生工具合約包括外匯、利率或商品的遠期、掉期及期權合約。衍生工具合約的價格主要由貼現現金流模型及期權計價模型等估值技術釐定。所使用的參數為可觀察或不可觀察市場數據。可觀察的參數包括利率、匯率、商品價格及波幅。不可觀察的參數如波動率曲面可用於嵌藏於結構性產品中非交易頻繁的期權類產品。對一些複雜的衍生工具合約，公允價值將按經紀/交易商之報價為基礎。

本集團對場外交易的衍生工具作出了信貸估值調整及債務估值調整。調整分別反映對市場因素變化、交易對手信譽及集團自身信貸息差的期望。有關調整主要是按每一交易對手，以未來預期敞口、違約率及收回率釐定。

5.1 Financial instruments measured at fair value (continued)Derivatives

OTC derivative contracts include forward, swap and option contracts on foreign exchange, interest rate or commodity. The fair values of these contracts are mainly measured using valuation techniques such as discounted cash flow models and option pricing models. The inputs can be observable or unobservable market data. Observable inputs include interest rate, foreign exchange rates, commodity prices and volatilities. Unobservable inputs such as volatility surface may be used for less commonly traded option products which are embedded in structured products. For certain complex derivative contracts, the fair values are determined based on broker/dealer price quotations.

Credit valuation adjustments ("CVA") and debit valuation adjustments ("DVA") are applied to the Group's OTC derivatives. These adjustments reflect market factors movement, expectations of counterparty creditworthiness and the Group's own credit spread respectively. They are mainly determined for each counterparty and are dependent on expected future values of exposures, default probabilities and recovery rates.

中期財務資料附註 Notes to the Interim Financial Information (continued)
(續)
5. 金融資產和負債的公允價值 (續) 5. Fair values of financial assets and liabilities (continued)
5.1 以公允價值計量的金融工具 (續) 5.1 Financial instruments measured at fair value (continued)
(A) 公允價值的等級
(A) Fair value hierarchy

		於 2021 年 6 月 30 日			
		At 30 June 2021			
		第一層級	第二層級	第三層級	總計
		Level 1	Level 2	Level 3	Total
		港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
金融資產	Financial assets				
公允價值變化計入損益之金融資產 (附註 17)	Financial assets at fair value through profit or loss (Note 17)				
- 交易性	- Trading				
- 債務證券及存款證	- Debt securities and certificates of deposit	-	7,532,077	-	7,532,077
- 強制性以公允價值變化計入損益，非交易性	- Mandatorily measured at fair value through profit or loss, non trading				
- 債務證券	- Debt securities	-	25,923	44,465	70,388
- 股份證券	- Equity securities	-	-	1,442,117	1,442,117
- 其他	- Others	-	-	16,251,367	16,251,367
衍生金融工具 (附註 18)	Derivative financial instruments (Note 18)	249,349	606,434	-	855,783
以公允價值變化計入其他全面收益的金融投資 (附註 20)	Financial investments at fair value through other comprehensive income (Note 20)				
- 債務證券及存款證	- Debt securities and certificates of deposit	-	134,254,038	-	134,254,038
- 股份證券	- Equity securities	-	-	56,594	56,594
金融負債	Financial liabilities				
公允價值變化計入損益之金融負債 (附註 24)	Financial liabilities at fair value through profit or loss (Note 24)				
- 交易性	- Trading	-	5,500,850	-	5,500,850
衍生金融工具 (附註 18)	Derivative financial instruments (Note 18)	88,956	853,835	-	942,791

中期財務資料附註 (續) Notes to the Interim Financial Information (continued)
5. 金融資產和負債的公允價值 (續) 5. Fair values of financial assets and liabilities (continued)
5.1 以公允價值計量的金融工具 (續) 5.1 Financial instruments measured at fair value (continued)
(A) 公允價值的等級 (續)
(A) Fair value hierarchy (continued)

		於 2020 年 12 月 31 日 At 31 December 2020			
		第一層級 Level 1	第二層級 Level 2	第三層級 Level 3	總計 Total
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
金融資產	Financial assets				
公允價值變化計入損益之 金融資產 (附註 17)	Financial assets at fair value through profit or loss (Note 17)				
- 交易性	- Trading				
- 債務證券	- Debt securities	-	6,497,759	-	6,497,759
- 強制性以公允價值變 化計入損益， 非交易性	- Mandatorily measured at fair value through profit or loss, non trading				
- 其他	- Others	-	-	16,415,554	16,415,554
衍生金融工具 (附註 18)	Derivative financial instruments (Note 18)	267,649	763,414	-	1,031,063
以公允價值變化計入其他 全面收益的金融投資 (附註 20)	Financial investments at fair value through other comprehensive income (Note 20)				
- 債務證券及 存款證	- Debt securities and certificates of deposit	1,162,689	128,893,348	-	130,056,037
- 股份證券	- Equity securities	-	-	54,109	54,109
金融負債	Financial liabilities				
公允價值變化計入損益之 金融負債 (附註 24)	Financial liabilities at fair value through profit or loss (Note 24)				
- 交易性	- Trading	-	6,650,987	-	6,650,987
衍生金融工具 (附註 18)	Derivative financial instruments (Note 18)	88,464	1,794,489	-	1,882,953

本集團之金融工具於
期內均沒有第一層級
及第二層級之間的轉
移 (2020 年 12 月 31
日：無)。

There were no financial instrument transfers between level 1 and level 2 for the Group during the period (31 December 2020: Nil).

中期財務資料附註 Notes to the Interim Financial Information (continued)
(續)
5. 金融資產和負債的公允價值 (續) 5. Fair values of financial assets and liabilities (continued)
5.1 以公允價值計量的金融工具 (續) 5.1 Financial instruments measured at fair value (continued)
(B) 第三層級的項目變動 (B) Reconciliation of level 3 items

		於 2021 年 6 月 30 日 At 30 June 2021			
		金融資產 Financial assets			
		強制性以公允價值 變化計入損益 Mandatorily measured at fair value through profit or loss 非交易性 Non trading			以公允價值計入 其他全面收益 的金融投資 Financial investments at fair value through other comprehensive income
		債務證券 Debt securities	股份證券 Equity securities	其他 Others	股份證券 Equity securities
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
於 2021 年 1 月 1 日	At 1 January 2021	-	-	16,415,554	54,109
收益/(虧損)	Gains / (losses)				
- 收益表	- Income statement	-	-	309,065	-
- 其他全面收益	- Other comprehensive income				
- 以公允價值計入其他全面收益的金融資產之公允價值變化	- Change in fair value of financial assets at fair value through other comprehensive income	-	-	-	2,485
- 匯兌差額	- Exchange difference	-	-	1,226,555	-
增置	Additions	44,465	1,442,117	57,919,975	-
處置、贖回及到期	Disposals, redemptions and maturity	-	-	(59,619,782)	-
於 2021 年 06 月 30 日	At 30 June 2021	<u>44,465</u>	<u>1,442,117</u>	<u>16,251,367</u>	<u>56,594</u>
於 2021 年 06 月 30 日持有的金融資產於期內計入收益表的未實現收益總額	Total unrealised gain for the period included in income statement for financial assets held as at 30 June 2021	-	-	25,044	-

中期財務資料附註 Notes to the Interim Financial Information (continued)
(續)
5. 金融資產和負債的公允 5. Fair values of financial assets and liabilities (continued)
值 (續)
5.1 以公允值計量的金融工具 5.1 Financial instruments measured at fair value (continued)
(續)
(B) 第三層級的項目變動 (B) Reconciliation of level 3 items (continued)
(續)

		於 2020 年 12 月 31 日 At 31 December 2020	
		金融資產 Financial assets	
		強制性以公允值 變化計入損益 Mandatorily measured at fair value through profit or loss 非交易性 Non trading	以公允值計入 其他全面收益 的金融投資 Financial investments at fair value through other comprehensive income
		其他 Others	股份證券 Equity securities
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
於 2020 年 1 月 1 日	At 1 January 2020	7,908,715	31,163
收益	Gains		
- 收益表	- Income statement	450,003	-
- 其他全面收益	- Other comprehensive income		
- 以公允值計入其 他全面收益的 金融資產之公 允值變化	- Change in fair value of financial assets at fair value through other comprehensive income	-	22,946
- 匯兌差額	- Exchange difference	545,912	-
增置	Additions	100,853,300	-
處置、贖回及到期	Disposals, redemptions and maturity	(93,342,376)	-
於 2020 年 12 月 31 日	At 31 December 2020	16,415,554	54,109
於 2020 年 12 月 31 日 持有的金融資產於期 內計入收益表的未實 現收益總額	Total unrealised gain for the period included in income statement for financial assets held as at 31 December 2020	21,583	-

中期財務資料附註 **Notes to the Interim Financial Information (continued)**
(續)**5. 金融資產和負債的公允價值 (續)** **5. Fair values of financial assets and liabilities (continued)****5.1 以公允價值計量的金融工具 (續)** **5.1 Financial instruments measured at fair value (continued)****(B) 第三層級的項目變動 (續)** **(B) Reconciliation of level 3 items (continued)**

於 2021 年 6 月 30 日及 2020 年 12 月 31 日，分類為第三層級的金融工具主要為以公允價值變化計入損益之金融資產及非上市股權。

對於某些低流動性其他以公允價值變化計入損益和以公允價值變化計入其他全面收益之金融資產，本集團從交易對手處詢價；其公允價值的計量可能採用了對估值產生重大影響的不可觀察參數，因此本集團將這些金融工具劃分至第三層級。本集團已建立相關內部控制程序監控集團對此類金融工具的敞口。

非上市股權的公允價值乃參考可供比較的上市公司之平均市價／盈利倍數，或若沒有合適可供比較的公司，則按其資產淨值釐定。本集團未上市的股份在公允價值計量中採用的重大不可觀察參數如下：

As at 30 June 2021 and 31 December 2020, financial instruments categorised as level 3 are mainly comprised of financial assets at fair value through profit or loss and unlisted equity shares.

For certain illiquid others financial assets classified as fair value through profit or loss and fair value through other comprehensive income, the Group obtains valuation quotations from counterparties which may be based on unobservable inputs with significant impact on the valuation. Therefore, these instruments have been classified by the Group as level 3. The Group has established internal control procedures to control the Group's exposure to such financial instruments.

The fair values of unlisted equity shares are determined with reference to multiples of comparable listed companies, such as average of the price/earning ratios of comparables, or net asset value, if appropriate comparables are not available. The significant unobservable inputs applied in the fair values measurement of the Group's unlisted equity shares are as follows:

中期財務資料附註 Notes to the Interim Financial Information (continued)
(續)
5. 金融資產和負債的公允值 (續) 5. Fair values of financial assets and liabilities (continued)
5.1 以公允值計量的金融工具 (續) 5.1 Financial instruments measured at fair value (continued)
(B) 第三層級的項目變動 (續) (B) Reconciliation of level 3 items (continued)

估值方法 Valuation method	重大不可觀察參數 Significant unobservable inputs	範圍 Range	不可觀察參數與公允值的關係 Relationship of unobservable inputs to fair value
市場比較法 Market comparison approach	市價／盈利倍數 Price/earning ratios	12.3 - 32.6 (2020: 7.0 - 52.7)	市價／盈利倍數愈高，公允值愈高 The higher the price/earning ratios, the higher the fair value.
	市價／賬面淨值倍數 Price/Book ratios	2.6 - 8.2 (2020: N/A)	市價／賬面淨值愈高，公允值愈高 The higher the Price/Book ratios, the higher the fair value
	企業價值/稅息折舊及攤銷前利潤 EV/EBITDA	3.9 - 13.9 (2020: 0.08 - 34.29)	企業價值/稅息折舊及攤銷前利潤愈高，公允值愈高 The higher the EV/EBITDA ratios, the higher the fair value.
	流動性貼水 Liquidity discount	30% (2020: 30%)	流動性貼水愈高，公允值愈低 The higher the liquidity discount, the lower the fair value.
近期交易法 Recent transaction approach	不適用 N/A	不適用 N/A	不適用 N/A

公允值與適合採用之可比較市價／盈利倍數，市價／賬面淨值倍數和企業價值/稅息折舊及攤銷前利潤存在正向關係。若應用於估值技術上的重大不可觀察參數增加／減少5%，則本集團其他全面收益和溢利或虧損將分別增加／減少港幣2,830,000元(2020年12月31日：港幣2,705,000元)和港幣72,106,000元(2020年12月31日：無)。當非上市股權股份的公允價值受到多於一項的不可觀察參數影響時，前述的影響反映由個別不同參數產生的最有利或最不利之變化。

The fair value is positively correlated to the price/earning ratios, price/book ratios and EV/EBITDA of appropriate comparables. Had the significant unobservable inputs applied on the valuation techniques increased/decreased by 5%, the Group's other comprehensive income and profit or loss would have increased/decreased by HK\$2,830,000 (31 December 2020: HK\$2,705,000) and HK\$72,106,000 (31 December 2020: Nil) respectively. When the fair value of the unlisted shares are affected by more than one unobservable input, the aforesaid impact reflects the most favourable or the most unfavourable change from varying inputs individually.

中期財務資料附註 **Notes to the Interim Financial Information (continued)**
(續)

5. 金融資產和負債的公允 5. Fair values of financial assets and liabilities (continued)
值 (續)

**5.2 非以公允值計量的金融工
具**

公允值是在一特定時點按相關市場資料及不同金融工具之資料來評估。以下之方法及假設已按實際情況應用於評估各類金融工具之公允值。

存放／尚欠銀行及其他金融機構之結餘及貿易票據

大部分之金融資產及負債將於結算日後一年內到期，其賬面值與公允值相若。

客戶貸款

大部分之客戶貸款是浮動利率，按市場息率計算利息，其賬面值與公允值相若。

5.2 Financial instruments not measured at fair value

Fair value estimates are made at a specific point in time based on relevant market information and information about various financial instruments. The following methods and assumptions have been used to estimate the fair value of each class of financial instrument as far as practicable.

Balances with/from banks and other financial institutions and trade bills

Substantially all the financial assets and liabilities mature within one year from the balance sheet date and their carrying value approximates fair value.

Advances to customers

Substantially all the advances to customers are on floating rate terms, bear interest at prevailing market interest rates and their carrying value approximates fair value.

中期財務資料附註 **Notes to the Interim Financial Information (continued)**
(續)
5. 金融資產和負債的公允價值 (續) **5. Fair values of financial assets and liabilities (continued)**
5.2 非以公允價值計量的金融工具 (續)
以攤餘成本作計量的債務工具

以攤餘成本作計量的債務工具之公允價值釐定與附註 5.1 內以公允價值計量的債務工具採用之方法相同。

客戶存款

大部分之客戶存款將於結算日後一年內到期，其賬面值與公允價值相若。

已發行債務證券及存款證

此類工具之公允價值釐定與附註 5.1 內以公允價值計量的債務工具及存款證採用之方法相同。

後償負債

此類工具之公允價值釐定與附註 5.1 內以公允價值計量的債務工具及存款證採用之方法相同。

除以上其賬面值與公允價值相若的金融工具外，下表為非以公允價值計量的金融工具之賬面值和公允價值。

5.2 Financial instruments not measured at fair value (continued)
Debt instruments at amortised cost

The fair value of debt instruments at amortisation cost is determined by using the same approach as those debt instruments measured at fair value as described in Note 5.1.

Deposits from customers

Substantially all the deposits from customers mature within one year from the balance sheet date and their carrying value approximates fair value.

Debt securities and certificates of deposit in issue

The fair value of these instruments is determined by using the same approach as those debt instruments and certificates of deposit measured at fair value as described in Note 5.1.

Subordinated liabilities

The fair value of the instrument is determined by using the same approach as those debt instruments and certificates of deposit measured at fair value as described in Note 5.1.

The following tables set out the carrying values and fair values of the financial instruments not measured at fair value, except for the above with their carrying values being approximation of fair values.

	於 2021 年 6 月 30 日		於 2020 年 12 月 31 日	
	賬面值	公允值	賬面值	公允值
	Carrying value	Fair value	Carrying value	Fair value
	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
金融資產	Financial assets			
以攤餘成本作計量的債務工具	Debt instruments at amortised cost			
	661,599	702,131	2,779,095	2,859,873
金融負債	Financial liabilities			
已發行債務證券及存款證	Debt securities and certificates of deposit in issue			
	27,717,735	27,853,749	24,014,435	24,178,199
後償負債	Subordinated liabilities			
	5,427,125	5,612,813	5,416,390	5,622,606

**中期財務資料附註
(續)**
Notes to the Interim Financial Information (continued)
6. 淨利息收入
6. Net interest income

		半年結算至 2021年 6月30日 Half-year ended 30 June 2021 港幣千元 HK\$'000	半年結算至 2020年 6月30日 Half-year ended 30 June 2020 港幣千元 HK\$'000
利息收入	Interest income		
存放於同業及其他金融機構 的款項	Due from banks and other financial institutions	244,334	342,814
客戶貸款	Advances to customers	4,306,576	4,794,900
金融投資	Financial investments	1,259,801	1,569,773
其他	Others	5,489	13,168
		5,816,200	6,720,655
利息支出	Interest expense		
同業及其他金融機構存放的 款項	Due to banks and other financial institutions	(206,310)	(177,933)
客戶存款	Deposits from customers	(1,654,882)	(2,825,374)
已發行債務證券及存款證	Debt securities and certificates of deposit in issue	(486,748)	(284,380)
後償負債	Subordinated liabilities	(104,808)	(104,747)
租賃負債	Lease liabilities	(12,072)	(10,426)
其他	Others	(140,859)	(23,300)
		(2,605,679)	(3,426,160)
淨利息收入	Net interest income	3,210,521	3,294,495
非以公允值變化計入損益之 金融資產與金融負債所產生 的利息收入及利息支出分別 為港幣 5,816,200,000 元 (2020 年上半年: 港幣 6,720,655,000 元) 及港幣 2,605,679,000 元 (2020 年 上半年: 港幣 3,426,160,000 元)。	Included within interest income and interest expense are HK\$5,816,200,000 (first half of 2020: HK\$6,720,655,000) and HK\$2,605,679,000 (first half of 2020: HK\$3,426,160,000), for financial assets and financial liabilities that are not recognised at fair value through profit or loss respectively.		

中期財務資料附註 (續) Notes to the Interim Financial Information (continued)
7. 淨服務費及佣金收入 7. Net fee and commission income

		半年結算至 2021年 6月30日 Half-year ended 30 June 2021 港幣千元 HK\$'000	半年結算至 2020年 6月30日 Half-year ended 30 June 2020 港幣千元 HK\$'000
服務費及佣金收入	Fee and commission income		
貸款佣金	Loan commissions	344,813	312,609
證券經紀	Securities brokerage	187,620	135,548
保險	Insurance	144,020	113,816
基金分銷	Funds distribution	99,557	67,761
匯票佣金	Bills commissions	87,757	82,076
繳款服務	Payment services	23,744	20,748
保管箱	Safe deposit box	20,559	20,070
信託及託管服務	Trust and custody services	3,634	13,514
信用卡業務	Credit card business	2,680	4,742
買賣貨幣	Currency exchange	207	200
其他	Others	91,939	100,765
		1,006,530	871,849
服務費及佣金支出	Fee and commission expense		
證券經紀	Securities brokerage	(25,236)	(18,154)
信用卡業務	Credit card business	(1,208)	(1,371)
其他	Others	(23,265)	(18,123)
		(49,709)	(37,648)
淨服務費及佣金收入	Net fee and commission income	956,821	834,201
其中源自	Of which arise from		
- 非以公允價值變化計入損益之金融資產或金融負債	- financial assets or financial liabilities not at fair value through profit or loss		
- 服務費及佣金收入	- Fee and commission income	423,994	316,107
- 服務費及佣金支出	- Fee and commission expense	(2,275)	(1,222)
		421,719	314,885
- 信託及其他受託活動	- trust and other fiduciary activities		
- 服務費及佣金收入	- Fee and commission income	10,661	20,312
- 服務費及佣金支出	- Fee and commission expense	(685)	(658)
		9,976	19,654

**中期財務資料附註
(續)**
Notes to the Interim Financial Information (continued)
8. 淨交易性收益
8. Net trading gain

	半年結算至 2021年 6月30日 Half-year ended 30 June 2021	半年結算至 2020年 6月30日 Half-year ended 30 June 2020
	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
淨收益／(虧損) 源自：		
- 外匯交易及外匯交易產品	113,661	41,805
- 利率工具及公允價值對沖的項目	(58,016)	(19,344)
- 商品	(8,809)	(7,958)
	46,836	14,503

9. 其他金融資產之淨收益
9. Net gain on other financial assets

	半年結算至 2021年 6月30日 Half-year ended 30 June 2021	半年結算至 2020年 6月30日 Half-year ended 30 June 2020
	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
以公允價值變化計入其他全面收益的金融投資之淨收益	79,563	242,664
其他	(12,061)	(503)
	67,502	242,161

**中期財務資料附註
(續)**
Notes to the Interim Financial Information (continued)
10. 其他經營收入
10. Other operating income

		半年結算至 2021年 6月30日 Half-year ended 30 June 2021 港幣千元 HK\$'000	半年結算至 2020年 6月30日 Half-year ended 30 June 2020 港幣千元 HK\$'000
證券投資股息收入	Dividend income from investment in securities		
- 非上市證券投資	- unlisted investments	1,245	1,445
投資物業之租金總收入	Gross rental income from investment properties	5,080	4,981
減：有關投資物業之支出	Less: Outgoings in respect of investment properties	(314)	(832)
其他	Others	5,952	6,262
		11,963	11,856

「有關投資物業之支出」包括期內未出租投資物業之直接經營支出港幣 61,000 元 (2020 年上半年：港幣 73,000 元)。

Included in the "Outgoings in respect of investment properties" is HK\$61,000 (first half of 2020: HK\$73,000) of direct operating expenses related to investment properties that were not let during the period.

期內沒有或然租金包括在「投資物業之租金總收入」(2020 年上半年：無)。

There were no contingent rent included in the "Gross rental income from investment properties" during the period (first half of 2020: Nil).

11. 減值準備淨撥備
11. Net charge of impairment allowances

		半年結算至 2021年 6月30日 Half-year ended 30 June 2021 港幣千元 HK\$'000	半年結算至 2020年 6月30日 Half-year ended 30 June 2020 港幣千元 HK\$'000
存放銀行及其他金融機構的結餘	Balances with banks and other financial institutions	(4,854)	318
貸款及其他賬項	Advances and other accounts	(452,726)	(284,549)
金融投資	Financial investments	(1,770)	8,640
其他資產	Other assets	(4,480)	(2,058)
財務擔保	Financial guarantees	(194,800)	(94,125)
貸款承擔	Loan commitments	(24,369)	(3,430)
減值準備淨撥備	Net charge of impairment allowances	(682,999)	(375,204)

中期財務資料附註 **Notes to the Interim Financial Information (continued)**
(續)
12. 經營支出
12. Operating expenses

		半年結算至 2021年 6月30日 Half-year ended 30 June 2021	半年結算至 2020年 6月30日 Half-year ended 30 June 2020
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
人事費用（包括董事酬金）	Staff costs (including directors' emoluments)		
- 薪酬及其他費用	- salaries and other costs	789,717	808,285
- 退休成本	- pension cost	119,233	65,744
		908,950	874,029
房產及設備支出（不包括折舊）	Premises and equipment expenses (excluding depreciation)		
- 短期或低價值資產租賃	- leases of short-term or low-value assets	24,750	2,085
- 資訊科技	- information technology	24,149	16,611
- 其他	- others	32,382	29,142
		81,281	47,838
折舊	Depreciation	261,042	260,382
核數師酬金	Auditor's remuneration		
- 審計服務	- audit services	5,276	4,349
- 非審計服務	- non-audit services	95	817
其他經營支出	Other operating expenses		
- 業務外包費	- outsourcing activities fee	171,944	168,019
- 其他	- others	163,570	149,834
		1,592,158	1,505,268

中期財務資料附註 **Notes to the Interim Financial Information (continued)**
(續)

13. 出售／重估物業、器材及設備之淨虧損 **13. Net loss from disposal/revaluation of properties, plant and equipment**

		半年結算至 2021年 6月30日 Half-year ended 30 June 2021 港幣千元 HK\$'000	半年結算至 2020年 6月30日 Half-year ended 30 June 2020 港幣千元 HK\$'000
出售設備、固定設施及裝備 之淨虧損	Net loss from disposal of equipment, fixtures and fittings	(2,346)	(1,143)
重估房產之淨收益／(虧損)	Net gain/(loss) from revaluation of premises	1,167	(5,553)
		(1,179)	(6,696)

**中期財務資料附註
(續)**
Notes to the Interim Financial Information (continued)
14. 稅項
14. Taxation

收益表內之稅項組成如下：

Taxation in the income statement represents:

		半年結算至 2021年 6月30日 Half-year ended 30 June 2021	半年結算至 2020年 6月30日 Half-year ended 30 June 2020
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
本期稅項	Current tax		
香港利得稅	Hong Kong profits tax		
- 期內計入稅項	- current period taxation	249,717	262,082
海外稅項	Overseas taxation		
- 期內計入稅項	- current period taxation	79,935	158,775
- 往期(超額)/不足撥備	- (Over)/under-provision in prior periods	<u>(3,204)</u>	<u>4,042</u>
		326,448	424,899
遞延稅項	Deferred tax		
暫時性差額之產生及撥回及未使用稅項抵免	Origination and reversal of temporary differences and unused tax credits	<u>(40,466)</u>	<u>(88,058)</u>
		285,982	336,841

香港利得稅乃按照截至2021年上半年估計應課稅溢利依稅率16.5% (2020年：16.5%) 提撥。海外溢利之稅款按照2021年上半年估計應課稅溢利依本集團經營業務所在國家之現行稅率計算。

Hong Kong profits tax has been provided at the rate of 16.5% (2020: 16.5%) on the estimated assessable profits arising in Hong Kong for the first half of 2021. Taxation on overseas profits has been calculated on the estimated assessable profits for the first half of 2021 at the rates of taxation prevailing in the countries in which the Group operates.

**中期財務資料附註
(續)**
Notes to the Interim Financial Information (continued)
14. 稅項 (續)
14. Taxation (continued)

本集團除稅前溢利產生的實際稅項，與根據香港利得稅率計算的稅項差異如下：

The taxation on the Group's profit before taxation that differs from the theoretical amount that would arise using the taxation rate of Hong Kong is as follows:

		半年結算至 2021年 6月30日 Half-year ended 30 June 2021 港幣千元 HK\$'000	半年結算至 2020年 6月30日 Half-year ended 30 June 2020 港幣千元 HK\$'000
除稅前溢利	Profit before taxation	2,199,812	2,744,364
按稅率 16.5% (2020 年： 16.5%) 計算的稅項	Calculated at a taxation rate of 16.5% (2020: 16.5%)	362,969	452,820
其他國家稅率差異的影響	Effect of different taxation rates in other countries	13,559	17,249
無需課稅之收入	Income not subject to taxation	(79,327)	(97,610)
稅務上不可扣減之開支	Expenses not deductible for taxation purposes	30,227	(864)
未確認的稅務虧損	Tax losses not recognised	1	1
使用往年未確認的稅務虧損	Utilisation of previously unrecognised tax losses	(3)	(3)
往期(超額)/不足撥備	(Over)/under-provision in prior periods	(3,204)	4,042
海外預提稅	Foreign withholding tax	175	(421)
支付額外資本工具票息調整	Adjustment in respect of distribution payment for additional equity instruments	(38,415)	(38,373)
計入稅項	Taxation charge	285,982	336,841
實際稅率	Effective tax rate	13.00%	12.27%

15. 股息
15. Dividends

於半年結算至 2021 年 6 月 30 日並無宣派股息 (2020 年上半年：無)。

No dividend was declared for the half-year ended 30 June 2021 (first half of 2020: Nil).

中期財務資料附註 (續) Notes to the Interim Financial Information (continued)
**16. 庫存現金、存放及定
放銀行及其他金融機
構的結餘**
16. Cash, balances and placements with banks and other financial institutions

		於 2021 年 6 月 30 日 At 30 June 2021 港幣千元 HK\$'000	於 2020 年 12 月 31 日 At 31 December 2020 港幣千元 HK\$'000
庫存現金及存放銀行及其 他金融機構的結餘	Cash and balances with banks and other financial institutions		
- 庫存現金	- Cash	590,314	624,920
- 存放中央銀行的結餘	- Balances with central banks	15,589,225	17,678,912
- 存放銀行及其他金融機 構的結餘	- Balances with banks and other financial institutions	7,046,955	9,261,377
- 在銀行及其他金融機構一 個月內到期之定期存放	- Placements with banks and other financial institutions maturing within one month	27,504,790	30,685,326
		50,731,284	58,250,535
減值準備	Impairment allowances		
- 第一階段	- Stage 1	(764)	(1,845)
- 第三階段	- Stage 3	(75,984)	(75,380)
		50,654,536	58,173,310
在銀行及其他金融機構一 至十二個月內到期之定 期存放	Placements with banks and other financial institutions maturing between one and twelve months	6,668,956	556,111
減值準備	Impairment allowances		
- 第一階段	- Stage 1	(6,078)	(132)
		6,662,878	555,979
		57,317,414	58,729,289

中期財務資料附註 Notes to the Interim Financial Information (continued)
(續)
17. 公允值變化計入損益之金融資產 17. Financial assets at fair value through profit or loss

		強制性以公允 值變化計入損益 Mandatorily measured at fair value through profit or loss				總計	
		交易性 Trading		非交易性 Non trading		總計 Total	
		於 2021 年 6 月 30 日 At 30 June 2021	於 2020 年 12 月 31 日 At 31 December 2020	於 2021 年 6 月 30 日 At 30 June 2021	於 2020 年 12 月 31 日 At 31 December 2020	於 2021 年 6 月 30 日 At 30 June 2021	於 2020 年 12 月 31 日 At 31 December 2020
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
按公允值列賬	At fair value						
庫券	Treasury bills	7,415,404	6,497,759	-	-	7,415,404	6,497,759
其他債務證券	Other debt securities	-	-	70,388	-	70,388	-
		7,415,404	6,497,759	70,388	-	7,485,792	6,497,759
存款證	Certificate of deposit	116,673	-	-	-	116,673	-
		7,532,077	6,497,759	70,388	-	7,602,465	6,497,759
股份證券	Equity securities	-	-	1,442,117	-	1,442,117	-
其他	Others	-	-	16,251,367	16,415,554	16,251,367	16,415,554
		7,532,077	6,497,759	17,763,872	16,415,554	25,295,949	22,913,313

於 2021 年 6 月 30 日，沒有界定為以公允值變化計入損益之金融資產（2020 年 12 月 31 日：無）。

At 30 June 2021, there was no financial assets designated at fair value through profit or loss (31 December 2020: Nil).

中期財務資料附註 (續) Notes to the Interim Financial Information (continued)
17. 公允值變化計入損益之金融資產 (續) 17. Financial assets at fair value through profit or loss (continued)

公允值變化計入損益之金融資產按上市地之分類如下：

Financial assets at fair value through profit or loss are analysed by place of listing as follows:

		交易性 Trading		強制性以公允 值變化計入損益 Mandatorily measured at fair value through profit or loss 非交易性 Non trading	
		於 2021 年 6 月 30 日 At 30 June 2021 港幣千元 HK\$'000	於 2020 年 12 月 31 日 At 31 December 2020 港幣千元 HK\$'000	於 2021 年 6 月 30 日 At 30 June 2021 港幣千元 HK\$'000	於 2020 年 12 月 31 日 At 31 December 2020 港幣千元 HK\$'000
債務證券及存款證	Debt securities and certificate of deposit				
- 非上市	- Unlisted	7,532,077	6,497,759	70,388	-
股份證券	Equity securities				
- 非上市	- Unlisted	-	-	1,442,117	-
其他	Others				
- 非上市	- Unlisted	-	-	16,251,367	16,415,554
		7,532,077	6,497,759	17,763,872	16,415,554

中期財務資料附註 (續) Notes to the Interim Financial Information (continued)

17. 公允值變化計入損益之金融資產 (續) 17. Financial assets at fair value through profit or loss (continued)

公允值變化計入損益之金融資產按發行機構之分類如下：

Financial assets at fair value through profit or loss are analysed by type of issuer as follows:

	交易性 Trading		強制性以公允 值變化計入損益 Mandatorily measured at fair value through profit or loss 非交易性 Non trading	
	於 2021 年 6 月 30 日 At 30 June 2021 港幣千元 HK\$'000	於 2020 年 12 月 31 日 At 31 December 2020 港幣千元 HK\$'000	於 2021 年 6 月 30 日 At 30 June 2021 港幣千元 HK\$'000	於 2020 年 12 月 31 日 At 31 December 2020 港幣千元 HK\$'000
官方實體	7,415,404	6,497,759	-	-
銀行及其他金融機構	116,673	-	16,251,367	16,415,554
公司企業	-	-	1,512,505	-
	7,532,077	6,497,759	17,763,872	16,415,554

18. 衍生金融工具

本集團訂立下列匯率、利率及商品相關的衍生金融工具合約作買賣及風險管理之用：

貨幣遠期是指於未來某一日期買或賣外幣的承諾。

貨幣、利率及貴金屬掉期是指交換不同現金流或商品的承諾。掉期的結果是交換不同貨幣、利率（如固定利率與浮動利率）或貴金屬（如黃金掉期）或以上的所有組合（如交叉貨幣利率掉期）。除某些貨幣掉期合約外，該等交易無需交換本金。

18. Derivative financial instruments

The Group enters into the following exchange rate, interest rate and commodity related derivative financial instrument contracts for trading and risk management purposes:

Currency forwards represent commitments to purchase and sell foreign currency on a future date.

Currency, interest rate and precious metal swaps are commitments to exchange one set of cash flows or commodity for another. Swaps result in an exchange of currencies, interest rates (for example, fixed rate for floating rate), or precious metals (for example, gold swaps) or a combination of all these (for example, cross-currency interest rate swaps). Except for certain currency swap contracts, no exchange of principal takes place.

**中期財務資料附註
(續)****Notes to the Interim Financial Information (continued)****18. 衍生金融工具 (續)****18. Derivative financial instruments (continued)**

外匯期權是指期權的賣方(出讓方)為買方(持有方)提供在未來某一特定日期或未來一定時期內按約定的價格買進(認購期權)或賣出(認沽期權)一定數量的金融工具的權利(而非承諾)的一種協議。考慮到外匯風險,期權的賣方從購買方收取一定的期權費。本集團期權合約是與對手方在場外協商達成。

本集團之衍生金融工具合約/名義數額及其公允值詳列於下表。各類型金融工具的合約/名義數額僅顯示於資產負債表日未完成之交易量,而若干金融工具之合約/名義數額則提供了一個與資產負債表內所確認的公允值資產或負債的對比基礎。但是,這並不反映所涉及的未來的現金流或當前的公允值,因而也不能反映本集團所面臨的信貸風險或市場風險。隨著與衍生金融工具合約條款相關的匯率、市場利率或貴金屬價格的波動,衍生金融工具的估值可能產生有利(資產)或不利(負債)的影響,這些影響可能在不同期間有較大的波動。

Foreign currency options are contractual agreements under which the seller (writer) grants the purchaser (holder) the right, but not the obligation, either to buy (a call option) or sell (a put option) at or by a set date or during a set period, a specific amount of the financial instrument at a predetermined price. In consideration for the assumption of foreign exchange risk, the seller receives a premium from the purchaser. Options are negotiated over-the-counter between the Group and its counterparty.

The contract/notional amounts and fair values of derivative financial instruments held by the Group are set out in the following tables. The contract/notional amounts of these instruments indicate the volume of transactions outstanding at the balance sheet dates and certain of them provide a basis for comparison with fair value instruments recognised on the balance sheet. However, they do not necessarily indicate the amounts of future cash flows involved or the current fair values of the instruments and, therefore, do not indicate the Group's exposure to credit or market risks. The derivative financial instruments become favourable (assets) or unfavourable (liabilities) as a result of fluctuations in foreign exchange rates, market interest rates or metal prices relative to their terms. The aggregate fair values of derivative financial instruments can fluctuate significantly from time to time.

中期財務資料附註 (續) Notes to the Interim Financial Information (continued)
18. 衍生金融工具 (續) 18. Derivative financial instruments (continued)

下表概述各類衍生金融工具於 2021 年 6 月 30 日及 2020 年 12 月 31 日之合約／名義數額和公允值：

The following tables summarise the contract/notional amounts and fair values of each class of derivative financial instrument as at 30 June 2021 and 31 December 2020:

		於 2021 年 6 月 30 日 At 30 June 2021		
		合約／ 名義數額 Contract/ notional amounts	公允值 Fair values	
			資產 Assets	負債 Liabilities
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
匯率合約	Exchange rate contracts			
即期及遠期	Spot and forwards	8,340,465	362,352	(230,483)
掉期	Swaps	61,498,550	317,665	(268,216)
外匯交易期權	Foreign currency options			
- 買入期權	- Options purchased	424,838	21,934	(493)
- 賣出期權	- Options written	424,838	553	(21,994)
		70,688,691	702,504	(521,186)
利率合約	Interest rate contracts			
掉期	Swaps	97,240,302	138,688	(404,306)
商品合約	Commodity contracts	648,089	14,591	(17,299)
		168,577,082	855,783	(942,791)

中期財務資料附註 (續) Notes to the Interim Financial Information (continued)
18. 衍生金融工具 (續) 18. Derivative financial instruments (continued)

		於 2020 年 12 月 31 日 At 31 December 2020		
		合約/ 名義數額 Contract/ notional amounts	公允值 Fair values	
			資產 Assets	負債 Liabilities
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
匯率合約	Exchange rate contracts			
即期及遠期	Spot and forwards	10,760,031	350,164	(225,290)
掉期	Swaps	56,549,856	404,544	(1,002,025)
外匯交易期權	Foreign currency options			
- 買入期權	- Options purchased	2,499,871	104,597	(17,786)
- 賣出期權	- Options written	2,499,871	192	(87,146)
		<u>72,309,629</u>	<u>859,497</u>	<u>(1,332,247)</u>
利率合約	Interest rate contracts			
掉期	Swaps	<u>91,811,423</u>	<u>170,885</u>	<u>(546,975)</u>
商品合約	Commodity contracts	<u>219,806</u>	<u>681</u>	<u>(3,731)</u>
		<u>164,340,858</u>	<u>1,031,063</u>	<u>(1,882,953)</u>

**中期財務資料附註
(續)**
Notes to the Interim Financial Information (continued)
19. 貸款及其他賬項
19. Advances and other accounts

		於 2021 年 6 月 30 日 At 30 June 2021	於 2020 年 12 月 31 日 At 31 December 2020
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
個人貸款	Personal loans and advances	61,676,735	57,858,670
公司貸款	Corporate loans and advances	<u>234,212,309</u>	<u>221,863,901</u>
客戶貸款	Advances to customers	295,889,044	279,722,571
減值準備	Impairment allowances	<u>(3,468,756)</u>	<u>(3,027,800)</u>
		292,420,288	276,694,771
貿易票據	Trade bills	668,270	390,401
減值準備	Impairment allowances	<u>(32)</u>	<u>(39)</u>
		668,238	390,362
銀行及其他金融機構貸款	Advances to banks and other financial institutions	102,939	102,121
減值準備	Impairment allowances	<u>(102,939)</u>	<u>(102,121)</u>
		<u>-</u>	<u>-</u>
		<u>293,088,526</u>	<u>277,085,133</u>

於 2021 年 6 月 30 日，客戶貸款包括應計利息港幣 790,117,000 元（2020 年 12 月 31 日：港幣 792,508,000 元）。

As at 30 June 2021, advances to customers included accrued interest of HK\$790,117,000 (31 December 2020: HK\$792,508,000).

中期財務資料附註 Notes to the Interim Financial Information (continued)
(續)
19. 貸款及其他賬項 (續) 19. Advances and other accounts (continued)

提取減值準備前之總貸款及其他賬項按內部信貸評級及階段分析如下：

Gross advances and other accounts before impairment allowances are analysed by internal credit grade and stage classification as follows:

		於 2021 年 6 月 30 日			
		At 30 June 2021			
	第一階段 Stage 1	第二階段 Stage 2	第三階段 Stage 3	總計 Total	
	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	
客戶貸款	Advances to customers				
合格	288,567,788	1,136,608	-	289,704,396	
需要關注	1,067,450	175,574	-	1,243,024	
次級或以下	-	-	4,941,624	4,941,624	
	289,635,238	1,312,182	4,941,624	295,889,044	
貿易票據	Trade bills				
合格	668,270	-	-	668,270	
銀行及其他金融機構貸款	Advances to banks and other financial institutions				
次級或以下	-	-	102,939	102,939	
總計	290,303,508	1,312,182	5,044,563	296,660,253	

		於 2020 年 12 月 31 日			
		At 31 December 2020			
	第一階段 Stage 1	第二階段 Stage 2	第三階段 Stage 3	總計 Total	
	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	
客戶貸款	Advances to customers				
合格	273,673,886	1,244,428	-	274,918,314	
需要關注	682,851	1,728,624	195	2,411,670	
次級或以下	-	-	2,392,587	2,392,587	
	274,356,737	2,973,052	2,392,782	279,722,571	
貿易票據	Trade bills				
合格	390,401	-	-	390,401	
銀行及其他金融機構貸款	Advances to banks and other financial institutions				
次級或以下	-	-	102,121	102,121	
總計	274,747,138	2,973,052	2,494,903	280,215,093	

中期財務資料附註 Notes to the Interim Financial Information (continued)
(續)
19. 貸款及其他賬項 (續) 19. Advances and other accounts (continued)

相關減值準備之變化分析如下：

An analysis of changes in the corresponding impairment allowances is, as follows:

		第一階段 Stage 1	第二階段 Stage 2	第三階段 Stage 3	總計 Total
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
於 2021 年 1 月 1 日	At 1 January 2021	(1,228,412)	(96,965)	(1,804,583)	(3,129,960)
增加	Addition	(570,490)	-	-	(570,490)
終止確認或償還(不包括撤銷)	Derecognised or repaid (excluding written off)	218,781	35,601	276,913	531,295
轉至第一階段	Transfers to Stage 1	(13,285)	13,240	45	-
轉至第二階段	Transfers to Stage 2	885	(902)	17	-
轉至第三階段	Transfers to Stage 3	35,087	581	(35,668)	-
期內各階段之間風險承擔轉撥對期末預期損失的影響	Impact on period end ECLs of exposures transferred between stages during the period	8,462	(3,297)	(141,295)	(136,130)
折現減值準備回撥	Unwind of discount on impairment allowances	-	-	10,193	10,193
減值參數的轉變	Changes to inputs used for impairment calculations	180,382	26,205	(483,988)	(277,401)
收回已撤銷賬項	Recoveries	-	-	(52,376)	(52,376)
撤銷之貸款	Loans written off	-	-	72,805	72,805
匯兌差額	Exchange difference	(7,642)	(2,368)	(9,653)	(19,663)
		(1,376,232)	(27,905)	(2,167,590)	(3,571,727)
於 2021 年 6 月 30 日	At 30 June 2021				
		第一階段 Stage 1	第二階段 Stage 2	第三階段 Stage 3	總計 Total
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
於 2020 年 1 月 1 日	At 1 January 2020	(1,314,079)	(78,152)	(1,411,506)	(2,803,737)
增加	Addition	(715,225)	-	-	(715,225)
終止確認或償還(不包括撤銷)	Derecognised or repaid (excluding written off)	694,888	37,138	360,549	1,092,575
轉至第一階段	Transfers to Stage 1	(24,163)	23,945	218	-
轉至第二階段	Transfers to Stage 2	7,083	(171,363)	164,280	-
轉至第三階段	Transfers to Stage 3	24,676	355	(25,031)	-
期內各階段之間風險承擔轉撥對期末預期損失的影響	Impact on period end ECLs of exposures transferred between stages during the period	22,438	84,080	(1,687,919)	(1,581,401)
折現減值準備回撥	Unwind of discount on impairment allowances	-	-	3,179	3,179
減值模型的變動	Changes to model used for impairment calculations	34,206	2,234	-	36,440
減值參數的轉變	Changes to inputs used for impairment calculations	76,808	10,223	(189,141)	(102,110)
收回已撤銷賬項	Recoveries	-	-	(64,217)	(64,217)
撤銷之貸款	Loans written off	-	-	1,139,525	1,139,525
匯兌差額	Exchange difference	(35,044)	(5,425)	(94,520)	(134,989)
		(1,228,412)	(96,965)	(1,804,583)	(3,129,960)
於 2020 年 12 月 31 日	At 31 December 2020				

**中期財務資料附註
(續)**
Notes to the Interim Financial Information (continued)
20. 金融投資
20. Financial investments

		於 2021 年 6 月 30 日 At 30 June 2021		
		以公允值變化計 入其他全面收益 At fair value through other comprehensive income 港幣千元 HK\$'000	以攤餘成本作計量 At amortised cost 港幣千元 HK\$'000	總計 Total 港幣千元 HK\$'000
庫券	Treasury bills	49,827,362	-	49,827,362
其他債務證券	Other debt securities	81,112,569	23,300	81,135,869
		130,939,931	23,300	130,963,231
存款證	Certificates of deposit	3,314,107	117,358	3,431,465
債務證券及存款證總額	Total debt securities and certificates of deposit	134,254,038	140,658	134,394,696
減值準備 - 第一階段	Impairment allowances - Stage 1	-	(3)	(3)
		134,254,038	140,655	134,394,693
其他	Others	-	561,022	561,022
減值準備 - 第二階段	Impairment allowances - Stage 2	-	(40,078)	(40,078)
		-	520,944	520,944
股份證券	Equity securities	56,594	-	56,594
		134,310,632	661,599	134,972,231

**中期財務資料附註
(續)**
Notes to the Interim Financial Information (continued)
20. 金融投資 (續)
20. Financial investments (continued)

於 2020 年 12 月 31 日

At 31 December 2020

		以公允值變化計 入其他全面收益 At fair value through other comprehensive income		以攤餘成本作計量 At amortised cost	總計 Total
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
庫券	Treasury bills	46,278,659	-		46,278,659
其他債務證券	Other debt securities	74,156,150	1,768,341		75,924,491
		120,434,809	1,768,341		122,203,150
存款證	Certificates of deposit	9,621,228	116,794		9,738,022
債務證券及存款證總額	Total debt securities and certificates of deposit	130,056,037	1,885,135		131,941,172
減值準備	Impairment allowances				
- 第一階段	- Stage 1	-	(147)		(147)
		130,056,037	1,884,988		131,941,025
其他	Others	-	961,397		961,397
減值準備	Impairment allowances				
- 第一階段	- Stage 1	-	(11,968)		(11,968)
- 第二階段	- Stage 2	-	(55,322)		(55,322)
		-	894,107		894,107
股份證券	Equity securities	54,109	-		54,109
		130,110,146	2,779,095		132,889,241

**中期財務資料附註
(續)**
Notes to the Interim Financial Information (continued)
20. 金融投資 (續)
20. Financial investments (continued)

金融投資按上市地之分類如下：

Financial investments is analysed by place of listing as follows:

		於 2021 年 6 月 30 日 At 30 June 2021	
		以公允價值變化計 入其他全面收益 At fair value through other comprehensive income	以攤餘成本作計量 At amortised cost
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
債務證券及存款證	Debt securities and certificates of deposit		
- 於香港上市	- Listed in Hong Kong	15,794,299	-
- 於香港以外上市	- Listed outside Hong Kong	10,977,275	23,299
		26,771,574	23,299
- 非上市	- Unlisted	107,482,464	117,356
		134,254,038	140,655
其他	Others		
- 非上市	- Unlisted	-	520,944
股份證券	Equity securities		
- 非上市	- Unlisted	56,594	-
總計	Total	<u>134,310,632</u>	<u>661,599</u>
持有至到期日之上市證券 市值	Market value of listed securities at amortised cost		<u>23,459</u>

**中期財務資料附註
(續)**
Notes to the Interim Financial Information (continued)
20. 金融投資 (續)
20. Financial investments (continued)

金融投資按上市地之分類如下 (續):

Financial investments is analysed by place of listing as follows (continued):

		於 2020 年 12 月 31 日 At 31 December 2020	
		以公允值變化計 入其他全面收益 At fair value through other comprehensive income	以攤餘成本作計量 At amortised cost
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
債務證券及存款證	Debt securities and certificates of deposit		
- 於香港上市	- Listed in Hong Kong	13,911,436	565,492
- 於香港以外上市	- Listed outside Hong Kong	9,501,322	1,202,716
		23,412,758	1,768,208
- 非上市	- Unlisted	106,643,279	116,780
		130,056,037	1,884,988
其他	Others		
- 非上市	- Unlisted	-	894,107
股份證券	Equity securities		
- 非上市	- Unlisted	54,109	-
總計	Total	130,110,146	2,779,095
持有至到期日之上市證券 市值	Market value of listed securities at amortised cost		1,780,157

**中期財務資料附註
(續)**
Notes to the Interim Financial Information (continued)
20. 金融投資 (續)
20. Financial investments (continued)

金融投資按發行機構之分類如下：

Financial investments is analysed by type of issuer as follows:

		於 2021 年 6 月 30 日 At 30 June 2021	
		以公允價值變化計 入其他全面收益 At fair value through other comprehensive income	以攤餘成本作計量 At amortised cost
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
官方實體	Sovereigns	49,907,015	-
公營單位*	Public sector entities*	3,648,108	-
銀行及其他金融機構	Banks and other financial institutions	52,856,838	661,599
公司企業	Corporate entities	27,898,671	-
		134,310,632	661,599
		於 2020 年 12 月 31 日 At 31 December 2020	
		以公允價值變化計 入其他全面收益 At fair value through other comprehensive income	以攤餘成本作計量 At amortised cost
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
官方實體	Sovereigns	46,358,898	-
公營單位*	Public sector entities*	2,631,574	-
銀行及其他金融機構	Banks and other financial institutions	53,643,974	2,779,095
公司企業	Corporate entities	27,475,700	-
		130,110,146	2,779,095

* 於 2021 年 6 月 30 日，包括在《銀行業（資本）規則》內分類為認可公營單位的以公允價值變化計入其他全面收益的金融投資為港幣 3,648,108,000 元（2020 年 12 月 31 日：港幣 2,631,574,000 元）。

* As at 30 June 2021, included financial investments at fair value through other comprehensive income of HK\$3,648,108,000 (31 December 2020: HK\$2,631,574,000) which are eligible to be classified as public sector entities under the Banking (Capital) Rules.

**中期財務資料附註
(續)**
Notes to the Interim Financial Information (continued)
21. 投資物業
21. Investment properties

		於 2021 年 6 月 30 日 At 30 June 2021	於 2020 年 12 月 31 日 At 31 December 2020
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
於 1 月 1 日	At 1 January	341,080	355,230
公允值虧損	Fair value losses	-	(2,950)
重新分類轉撥至物業、器材 及設備 (附註 22)	Reclassification to properties, plant and equipment (Note 22)	(13,470)	(11,200)
於期/年末	At period/year end	327,610	341,080

**中期財務資料附註
(續)**
Notes to the Interim Financial Information (continued)
22. 物業、器材及設備
22. Properties, plant and equipment

		房產 Premises	設備、固定 設施及裝備 Equipment, fixtures and fittings	使用權資產 Right-of-use assets	總計 Total
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
於 2021 年 1 月 1 日	At 1 January 2021	7,220,090	553,131	447,517	8,220,738
增置	Additions	4,352	65,793	484,519	554,664
出售/終止確認	Disposals/Derecognition	-	(2,351)	(508)	(2,859)
重估	Revaluation	48,218	-	-	48,218
本期折舊 (附註 12)	Depreciation for the period (Note 12)	(72,925)	(76,523)	(111,594)	(261,042)
重新分類轉撥自投資物業 (附註 21)	Reclassification from investment properties (Note 21)	13,470	-	-	13,470
匯兌差額	Exchange difference	6,203	5,222	2,476	13,901
於 2021 年 6 月 30 日之 賬面淨值	Net book value at 30 June 2021	<u>7,219,408</u>	<u>545,272</u>	<u>822,410</u>	<u>8,587,090</u>
於 2021 年 6 月 30 日 成本值或估值	At 30 June 2021 Cost or valuation	7,219,408	1,457,396	1,202,861	9,879,665
累計折舊	Accumulated depreciation	-	(912,124)	(380,451)	(1,292,575)
於 2021 年 6 月 30 日之 賬面淨值	Net book value at 30 June 2021	<u>7,219,408</u>	<u>545,272</u>	<u>822,410</u>	<u>8,587,090</u>

上述資產之成本值或估值
分析如下：

The analysis of cost or valuation of the above assets is as follows:

於 2021 年 6 月 30 日	At 30 June 2021				
按成本值	At cost	-	1,457,396	1,202,861	2,660,257
按估值	At valuation	7,219,408	-	-	7,219,408
		<u>7,219,408</u>	<u>1,457,396</u>	<u>1,202,861</u>	<u>9,879,665</u>

**中期財務資料附註
(續)**
Notes to the Interim Financial Information (continued)
**22. 物業、器材及設備
(續)**
22. Properties, plant and equipment (continued)

		房產 Premises	設備、固定設 施 及裝備 Equipment, fixtures and fittings	使用權資產 Right-of-use assets	總計 Total
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
於 2020 年 1 月 1 日之 賬面淨值	Net book value at 1 January 2020	7,481,553	528,117	592,366	8,602,036
增置	Additions	12,706	132,272	87,524	232,502
出售	Disposals	-	(1,533)	-	(1,533)
重估	Revaluation	(190,714)	-	-	(190,714)
年度折舊	Depreciation for the year	(142,280)	(127,333)	(249,521)	(519,134)
轉入	Transfer in	11,200	-	-	11,200
匯兌差額	Exchange difference	47,625	21,608	17,148	86,381
於 2020 年 12 月 31 日之 賬面淨值	Net book value at 31 December 2020	<u>7,220,090</u>	<u>553,131</u>	<u>447,517</u>	<u>8,220,738</u>
於 2020 年 12 月 31 日 成本值或估值	At 31 December 2020 Cost or valuation	7,220,090	1,408,640	876,588	9,505,318
累計折舊	Accumulated depreciation	-	(855,509)	(429,071)	(1,284,580)
於 2020 年 12 月 31 日之 賬面淨值	Net book value at 31 December 2020	<u>7,220,090</u>	<u>553,131</u>	<u>447,517</u>	<u>8,220,738</u>
上述資產之成本值或估值 分析如下：	The analysis of cost or valuation of the above assets is as follows:				
於 2020 年 12 月 31 日	At 31 December 2020				
按成本值	At cost	-	1,408,640	876,588	2,285,228
按估值	At valuation	7,220,090	-	-	7,220,090
		<u>7,220,090</u>	<u>1,408,640</u>	<u>876,588</u>	<u>9,505,318</u>

**中期財務資料附註
(續)**
Notes to the Interim Financial Information (continued)
23. 其他資產
23. Other assets

		於 2021 年 6 月 30 日 At 30 June 2021	於 2020 年 12 月 31 日 At 31 December 2020
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
收回資產	Repossessed assets	7,168	7,220
貴金屬	Precious metals	387,581	404,718
應收賬項及預付費用	Accounts receivable and prepayments	<u>1,912,820</u>	<u>3,650,770</u>
		2,307,569	4,062,708
減值準備	Impairment allowances		
- 第一階段	- Stage 1	(5,815)	(2,774)
- 第二階段	- Stage 2	-	(18)
- 第三階段	- Stage 3	<u>(2,960)</u>	<u>(1,869)</u>
		(8,775)	(4,661)
		<u>2,298,794</u>	<u>4,058,047</u>

中期財務資料附註 **Notes to the Interim Financial Information (continued)**
(續)

24. 公允值變化計入損益之金融負債 **24. Financial liabilities at fair value through profit or loss**

	於 2021 年 6 月 30 日 At 30 June 2021	於 2020 年 12 月 31 日 At 31 December 2020
	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
交易性		
- 外匯基金票據及債券 短盤	5,500,850	6,650,987

於 2021 年 6 月 30 日，沒有界定為以公允值變化計入損益之金融負債（2020 年 12 月 31 日：無）。

At 30 June 2021, there was no financial liabilities designated at fair value through profit or loss (31 December 2020: Nil).

**中期財務資料附註
(續)**
Notes to the Interim Financial Information (continued)
25. 客戶存款
25. Deposits from customers

		於 2021 年 6 月 30 日 At 30 June 2021	於 2020 年 12 月 31 日 At 31 December 2020
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
即期存款及往來存款	Demand deposits and current accounts		
- 公司	- corporate	33,633,803	42,636,283
- 個人	- personal	4,351,768	3,914,497
		<u>37,985,571</u>	<u>46,550,780</u>
儲蓄存款	Savings deposits		
- 公司	- corporate	35,836,787	33,746,258
- 個人	- personal	57,582,393	54,070,216
		<u>93,419,180</u>	<u>87,816,474</u>
定期、短期及通知存款	Time, call and notice deposits		
- 公司	- corporate	148,963,674	131,872,167
- 個人	- personal	85,100,254	85,390,507
		<u>234,063,928</u>	<u>217,262,674</u>
		<u>365,468,679</u>	<u>351,629,928</u>

26. 已發行債務證券及存款證
26. Debt securities and certificates of deposit in issue

		於 2021 年 6 月 30 日 At 30 June 2021	於 2020 年 12 月 31 日 At 31 December 2020
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
債務證券及存款證，按攤銷 成本列賬	Debt securities and certificates of deposit, at amortised cost		
- 存款證	- Certificates of deposit	14,203,808	10,747,857
- 其他債務證券	- Other debt securities	13,513,927	13,266,578
		<u>27,717,735</u>	<u>24,014,435</u>

**中期財務資料附註
(續)**
Notes to the Interim Financial Information (continued)
27. 其他賬項及準備
27. Other accounts and provisions

		於 2021 年 6 月 30 日 At 30 June 2021	於 2020 年 12 月 31 日 At 31 December 2020
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
租賃負債	Lease liabilities	856,639	454,070
其他應付賬項	Other accounts payable	19,547,713	18,052,065
準備	Provisions	52,844	54,660
貸款承諾及財務擔保合同 減值準備	Impairment allowances for loan commitments and financial guarantees contracts		
- 第一階段	- Stage 1	383,598	163,377
- 第二階段	- Stage 2	240	637
		20,841,034	18,724,809

中期財務資料附註
(續)

Notes to the Interim Financial Information (continued)

28. 遞延稅項

28. Deferred taxation

遞延稅項是根據香港會計準則第12號「所得稅」計算，就資產負債之稅務基礎與其在本中期財務資料內賬面值兩者之暫時性差額作提撥。

Deferred tax is recognised in respect of the temporary differences arising between the tax bases of assets and liabilities and their carrying amounts in this interim financial information in accordance with HKAS 12 "Income Taxes".

資產負債表內之遞延稅項（資產）／負債主要組合，以及其在2021年上半年及截至2020年12月31日止年度之變動如下：

The major components of deferred tax (assets)/liabilities recorded in the balance sheet, and the movements during the first half of 2021 and the year ended 31 December 2020 are as follows:

		於 2021 年 6 月 30 日 At 30 June 2021					
		加速折舊 免稅額 Accelerated tax depreciation	物業重估 Property revaluation	虧損 Losses	減值準備 Impairment allowance	其他 Other	總計 Total
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
於 2021 年 1 月 1 日	At 1 January 2021	44,669	1,136,956	-	(557,900)	(189,092)	434,633
(貸)/借記收益 表	(Credited)/charged to income statement	(1,413)	1,931	-	(94,930)	53,946	(40,466)
借記其他全面 收益	Charged to other comprehensive income	-	959	-	-	26,989	27,948
匯兌差額	Exchange difference	-	1,002	-	(4,437)	(415)	(3,850)
於 2021 年 6 月 30 日	At 30 June 2021	43,256	1,140,848	-	(657,267)	(108,572)	418,265
		於 2020 年 12 月 31 日 At 31 December 2020					
		加速折舊 免稅額 Accelerated tax depreciation	物業重估 Property revaluation	虧損 Losses	減值準備 Impairment allowance	其他 Other	總計 Total
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
於 2020 年 1 月 1 日	At 1 January 2020	40,868	1,173,512	-	(389,790)	(37,466)	787,124
借/(貸)記收益 表	Charged/(credited) to income statement	3,801	2,554	-	(142,834)	(116,480)	(252,959)
貸記其他全面 收益	Credited to other comprehensive income	-	(46,489)	-	-	(33,751)	(80,240)
匯兌差額	Exchange difference	-	7,379	-	(25,276)	(1,395)	(19,292)
於 2020 年 12 月 31 日	At 31 December 2020	44,669	1,136,956	-	(557,900)	(189,092)	434,633

**中期財務資料附註
(續)**
Notes to the Interim Financial Information (continued)
28. 遞延稅項 (續)
28. Deferred taxation (continued)

當有法定權利可將現有稅項資產與現有稅項負債抵銷，而遞延稅項涉及同一財政機關，則可將個別法人的遞延稅項資產與遞延稅項負債互相抵銷。下列在資產負債表內列賬之金額，已計入適當抵銷：

Deferred tax assets and liabilities are offset on an individual entity basis when there is a legal right to set off current tax assets against current tax liabilities and when the deferred taxation relates to the same authority. The following amounts, determined after appropriate offsetting, are shown in the balance sheet:

		於 2021 年 6 月 30 日 At 30 June 2021	於 2020 年 12 月 31 日 At 31 December 2020
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
遞延稅項資產	Deferred tax assets	(459,134)	(430,257)
遞延稅項負債	Deferred tax liabilities	877,399	864,890
		418,265	434,633
		於 2021 年 6 月 30 日 At 30 June 2021	於 2020 年 12 月 31 日 At 31 December 2020
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
遞延稅項資產 (超過 12 個月後收回)	Deferred tax assets to be recovered after more than twelve months	(429,123)	(337,687)
遞延稅項負債 (超過 12 個月後支付)	Deferred tax liabilities to be settled after more than twelve months	897,933	903,250
		468,810	565,563

於 2021 年 6 月 30 日，本集團未確認遞延稅項資產之稅務虧損為港幣 2,204,000 元 (2020 年 12 月 31 日：港幣 2,214,000 元)。按照現行稅例，有關稅務虧損沒有作廢期限。

As at 30 June 2021, the Group has not recognised deferred tax assets in respect of tax losses amounting to HK\$2,204,000 (31 December 2020: HK\$2,214,000). These tax losses do not expire under the current tax legislation.

**中期財務資料附註
(續)**
Notes to the Interim Financial Information (continued)
29. 後償負債
29. Subordinated liabilities

	於 2021 年 6 月 30 日 At 30 June 2021	於 2020 年 12 月 31 日 At 31 December 2020
	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
按攤銷成本列賬於 2029 年 到期之 700,000,000 美 元定息後償票據	US\$700 million fixed rate subordinated notes issued due 2029 at amortised cost 5,427,125	 5,416,390

此乃本銀行於 2019 年 11 月 20 日發行之 700,000,000 美元在香港交易所上市及符合《巴塞爾協定三》而被界定為二級資本的 10 年期後償票據(「票據」)(須根據《銀行業(資本)規則》之條款)。此等票據將於 2029 年 11 月 20 日到期，選擇性贖還日為 2024 年 11 月 20 日。由發行日至其選擇性贖還日，年息為 3.80%，每半年付息一次。其後，倘票據未在選擇性贖還日贖回，往後的利息會重訂為當時 5 年期美國國庫債券息率加 218 點子。若獲得香港金融管理局預先批准，本銀行可於選擇性贖還日或因稅務或監管要求等理由於票據到期前的任何日子以票面價值贖回所有(非部分)票據。

This represents US\$700,000,000 Basel III compliant 10-year subordinated notes qualifying as Tier 2 capital of the Bank issued on 20 November 2019 in accordance with the Banking (Capital) Rules (the "Notes"), which are listed on the Hong Kong Stock Exchange. The Notes will mature on 20 November 2029 with an optional redemption date falling on 20 November 2024. Interest at 3.80% p.a. is payable semi-annually from the issue date to the optional redemption date. Thereafter, if the Notes are not redeemed, the interest rate will be reset and the Notes will bear interest at the prevailing 5-year U.S. Treasury Rate plus 218 basis points. The Bank may, subject to receiving the prior approval of the Hong Kong Monetary Authority, redeem the Notes at the option of the Bank in whole but not in part, at par either on the optional redemption date or for tax or regulatory reasons at any time prior to maturity of the Notes.

30. 股本
30. Share capital

	於 2021 年 6 月 30 日 At 30 June 2021	於 2020 年 12 月 31 日 At 31 December 2020
	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
已發行及繳足： 7,000,000 股普通股	Issued and fully paid: 7,000,000 ordinary shares 3,144,517	 3,144,517

**中期財務資料附註
(續)**
Notes to the Interim Financial Information (continued)
31. 額外資本工具
31. Additional equity instruments

	於 2021 年 6 月 30 日 At 30 June 2021	於 2020 年 12 月 31 日 At 31 December 2020
	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
12 億美元永久非累計次級 額外一級資本證券	9,314,890	9,314,890

US\$1,200 million perpetual non-cumulative
subordinated additional tier 1 capital securities

本銀行於 2017 年 6 月 2 日發行了票面值 12 億美元（扣除相關發行成本後等值港幣 93.15 億元）的永久非累計次級額外一級資本證券（「額外資本工具」）。此永久額外資本工具於 2022 年 6 月 2 日首個提前贖回日期前，票面年利率定於 5.00%。若屆時未有行使贖回權，票面年利率將每五年按當時五年期美國國庫債券息率的每年利率加上初始發行利差重設。

票息需每半年派付一次。本銀行有權根據該額外資本工具的條款規定取消利息發放，而取消的利息不會累積。然而，本銀行亦禁止宣佈向普通股股東分派股息直至下一次發放利息為止。

假如金管局通知本銀行不對本金進行撇銷則無法繼續經營，該額外資本工具的本金將會按與金管局協商後或接受其指令下進行撇銷。

於 2022 年 6 月 2 日或任何其後的派息日，本銀行擁有贖回權贖回所有未償付的額外資本工具，但須受已列載之條款及細則所限制。

於 2021 年 6 月 2 日，本銀行支付額外資本工具票息 3 千萬美元（2020 年 12 月 31 日：6 千萬美元）。

On 2 June 2017, the Bank issued perpetual non-cumulative subordinated additional tier 1 capital securities (“additional equity instruments”) with a face value of US\$1,200 million (equivalent to HK\$9,315 million net of related issuance costs). The additional equity instruments are perpetual and bear a 5.00% coupon until the first call date on 2 June 2022. The coupon will be reset every five years if the additional equity instruments are not redeemed to a fixed rate equivalent to the then-prevailing five-year US Treasury rate plus a fixed initial spread.

The coupon shall be payable semi-annually. The Bank has the right to cancel coupon payment (subjected to the requirement as set out in the terms and conditions of the additional equity instruments) and the coupon cancelled shall not be cumulative. However, the Bank is stopped from declaring dividend to its ordinary shareholders unless the next scheduled coupon payment is paid.

The principal of the additional equity instruments will be written down to the amount as directed or agreed with the HKMA if the HKMA notifies the Bank that the Bank would become non-viable if there is no written down of the principal.

The Bank has a call option to redeem all the outstanding additional equity instruments from 2 June 2022 or any subsequent coupon payment date, but subject to restriction as set out in the terms and conditions.

The Bank has distributed coupon payment for additional equity instruments for US\$30 million on 2 June 2021 (31 December 2020: US\$60 million).

中期財務資料附註 **Notes to the Interim Financial Information (continued)**
(續)
32. 簡要綜合現金流量表附註 **32. Notes to condensed consolidated cash flow statement**
**(a) 經營溢利與除稅前
經營現金之(流出)
/流入對賬**
**(a) Reconciliation of operating profit to operating cash (outflow)/inflow
before taxation**

	半年結算至 2021年 6月30日 Half-year ended 30 June 2021	半年結算至 2020年 6月30日 Half-year ended 30 June 2020
	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
經營溢利	2,200,991	2,751,060
折舊	261,042	260,382
減值準備淨撥備	682,999	375,204
折現減值準備回撥	(10,193)	(2,951)
已撤銷之貸款(扣除收回 款額)	(20,429)	(93,587)
後償負債利息支出	104,808	104,747
租賃負債利息支出	12,072	10,426
原到期日超過3個月之 存放銀行及其他金融 機構的結餘之變動	(1,277,780)	1,093,525
原到期日超過3個月之 在銀行及其他金融機構 之定期存放之變動	(4,825,916)	6,708,431
公允值變化計入損益之 金融資產之變動	(81,131)	(2,442,786)
衍生金融工具之變動	(764,882)	124,173
貸款及其他賬項之變動	(16,445,160)	(1,532,618)
金融投資之變動	1,411,866	21,888,505
其他資產之變動	1,754,773	2,228,506
銀行及其他金融機構之 存款及結餘之變動	(2,103,639)	(8,786,875)
公允值變化計入損益之 金融負債之變動	(1,150,137)	(1,149,002)
客戶存款之變動	13,838,751	(3,556,270)
其他賬項及準備之變動	1,507,237	(7,611,864)
匯率變動之影響	(26,101)	134,356
除稅前經營現金之(流 出)/流入	(4,930,829)	10,503,362
經營業務之現金流量中 包括:		
- 已收利息	5,859,552	6,958,630
- 已付利息	(2,663,422)	(3,668,731)
- 已收股息	1,245	1,445

中期財務資料附註 Notes to the Interim Financial Information (continued)
(續)
32. 簡要綜合現金流量表附註 (續) 32. Notes to condensed consolidated cash flow statement (continued)
**(b) 現金及等同現金項目
結存分析**
(b) Analysis of the balances of cash and cash equivalents

		於 2021 年 6 月 30 日 At 30 June 2021	於 2020 年 6 月 30 日 At 30 June 2020
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
庫存現金及原到期日 在 3 個月內之存放 銀行及其他金融機 構的結餘	Cash and balances with banks and other financial institutions with original maturity within three months	39,764,555	41,984,604
原到期日在 3 個月內之 在銀行及其他金融 機構之定期存放	Placements with banks and other financial institutions with original maturity within three months	1,280,983	2,081,466
原到期日在 3 個月內之 庫券	Treasury bills with original maturity within three months	6,287,425	7,588,082
原到期日在 3 個月內之 存款證	Certificates of deposit held with original maturity within three months	543,158	95,631
		47,876,121	51,749,783

**中期財務資料附註
(續)**
Notes to the Interim Financial Information (continued)
33. 或然負債及承擔
33. Contingent liabilities and commitments

或然負債及承擔乃參照有關資本充足比率之金管局報表的填報指示而編製，其每項重要類別之合約數額及總信貸風險加權數額概述如下：

The following is a summary of the contractual amounts of each significant class of contingent liability and commitment and the aggregate credit risk-weighted amount and is prepared with reference to the completion instructions for the HKMA return of capital adequacy ratio.

		於 2021 年 6 月 30 日 At 30 June 2021	於 2020 年 12 月 31 日 At 31 December 2020
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
直接信貸替代項目	Direct credit substitutes	21,570,038	12,329,692
與交易有關之或然負債	Transaction-related contingencies	1,321,787	1,439,767
與貿易有關之或然負債	Trade-related contingencies	22,068,263	18,734,669
有追索權的資產出售	Asset sales with recourse	1,440,292	498,543
不需事先通知的無條件 撤銷之承諾	Commitments that are unconditionally cancellable without prior notice	107,477,450	109,315,008
其他承擔，原到期日為	Other commitments with an original maturity of		
- 1 年或以下	- up to one year	2,111,568	2,251,261
- 1 年以上	- over one year	16,510,671	16,002,949
		172,500,069	160,571,889
信貸風險加權數額	Credit risk-weighted amount	18,606,182	16,409,407

信貸風險加權數額是根據《銀行業（資本）規則》計算。此數額取決於交易對手之情況及各類合約之期限特性。

The credit risk-weighted amount is calculated in accordance with the Banking (Capital) Rules. The amount is dependent upon the status of the counterparty and the maturity characteristics of each type of contract.

**中期財務資料附註
(續)**
Notes to the Interim Financial Information (continued)
34. 資本承擔
34. Capital commitments

本集團未於本中期財務資料中撥備之資本承擔金額如下：

The Group has the following outstanding capital commitments not provided for in this interim financial information:

	於 2021 年 6 月 30 日 At 30 June 2021	於 2020 年 12 月 31 日 At 31 December 2020
	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
已批准及簽約但未撥備	74,680	59,203
已批准但未簽約	7,255	2,659
	81,935	61,862

以上資本承擔大部分為將購入之電腦硬件及軟件，以及本集團之樓宇裝修工程之承擔。

The above capital commitments mainly relate to commitments to purchase computer equipment and software, and to renovate the Group's premises.

**中期財務資料附註
(續)**
Notes to the Interim Financial Information (continued)
35. 經營租賃承擔
35. Operating lease commitments
作為出租人
As lessor

根據不可撤銷之經營租賃合約，下列為本集團與租客簽訂合約之未來有關租賃之最低應收租金：

The Group has contracted with tenants for the following future minimum lease receivables under non-cancellable operating leases:

		於 2021 年 6 月 30 日 At 30 June 2021	於 2020 年 12 月 31 日 At 31 December 2020
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
土地及樓宇	Land and buildings		
- 不超過 1 年	- not later than one year	8,573	8,224
- 1 年以上至 5 年內	- later than one year but not later than five years	5,587	4,226
		<u>14,160</u>	<u>12,450</u>

本集團以經營租賃形式租出投資物業（附註 21）；租賃年期通常由 1 年至 5 年。租約條款一般要求租客提交保證金。

The Group leases its investment properties (Note 21) under operating lease arrangements, with leases typically for a period from one to five years. The terms of the leases generally require the tenants to pay security deposits.

**中期財務資料附註
(續)****Notes to the Interim Financial Information (continued)****36. 分類報告****36. Segmental reporting****(a) 按營運分類****(a) By operating segment**

本集團業務拆分為四個主要分類，分別為個人銀行、企業銀行、財資業務及投資。

The Group divides its business into four major segments, Personal Banking, Corporate Banking, Treasury and Investment.

個人銀行和企業銀行業務線均會提供全面的銀行服務，個人銀行業務線是服務個人客戶，而企業銀行業務線是服務非個人客戶。至於財資業務線，除了自營買賣外，還負責管理本集團的資本、流動資金、利率和外匯敞口。財資業務部門管理本集團的融資活動和資本，為其他業務線提供資金，並接收從個人銀行和企業銀行業務線的吸收存款活動中所取得的資金。這些業務線之間的資金交易主要按集團內部資金轉移價格機制釐定。在本附註呈列的財資業務損益資料，已包括上述業務線之間的收支交易，但其資產負債資料並未反映業務線之間的借貸（換言之，不可以把財資業務的損益資料與其資產負債資料比較）。

Both Personal Banking and Corporate Banking provide general banking services. Personal Banking serves individual customers while Corporate Banking deals with non-individual customers. The Treasury segment is responsible for managing the capital, liquidity, and the interest rate and foreign exchange positions of the Group in addition to proprietary trades. It provides funds to other business segments and receives funds from deposit taking activities of Personal Banking and Corporate Banking. These inter-segment funding is charged according to the internal funds transfer pricing mechanism of the Group. The assets and liabilities of Treasury have not been adjusted to reflect the effect of inter-segment borrowing and lending (i.e. the profit and loss information in relation to Treasury is not comparable to the assets and liabilities information about Treasury).

投資包括本集團的房地產和支援單位所使用的設備。對於佔用本集團的物業，其他業務線需要按照每平方呎的市場價格向投資業務線支付費用。由本集團附屬公司－南商（中國）之資本金所產生及已於其收益賬確認的貨幣換算差額，已包括於此業務分類內。

Investment includes bank premises and equipment used by supporting units. Charges are paid to this segment from other business segments based on market rates per square foot for their occupation of the Group's premises. The exchange difference arising from capital of our subsidiary, NCB (China), which is recognised in its income statement, is also included in this class.

「其他」為集團其他營運及主要包括有關本集團整體但與其餘四個業務線無關的項目。

“Others” refers to other group operations and mainly comprises of items related to the Group as a whole and totally independent of the other four business segments.

一個業務線的收入及支出，主要包括直接歸屬於該業務線的項目。至於管理費用，會根據合理基準攤分。

Revenues and expenses of any business segment mainly include items directly attributable to the segment. For management overheads, allocations are made on reasonable bases.

中期財務資料附註 Notes to the Interim Financial Information (continued)
(續)
36. 分類報告 (續)
36. Segmental reporting (continued)
(a) 按營運分類 (續)
(a) By operating segment (continued)

	個人銀行 Personal Banking	企業銀行 Corporate Banking	財資業務 Treasury	投資 Investment	其他 Others	小計 Subtotal	合併抵銷 Eliminations	綜合 Consolidated
	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
半年結算至	Half-year ended							
2021年6月30日	30 June 2021							
淨利息收入/(支出)	Net interest income/(expense)							
- 外來	237,894	2,096,722	875,905	-	-	3,210,521	-	3,210,521
- 跨業務	146,094	20,471	(166,565)	-	-	-	-	-
	<u>383,988</u>	<u>2,117,193</u>	<u>709,340</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>3,210,521</u>	<u>-</u>	<u>3,210,521</u>
淨服務費及佣金收入/ (支出)	Net fee and commission income/(expense)							
	517,962	383,930	56,809	19	(1,899)	956,821	-	956,821
淨交易性收益/(虧損)	Net trading gain/(loss)							
	22,066	53,571	(72,189)	43,490	(102)	46,836	-	46,836
以公允價值變化計入損益 之金融工具淨收益	Net gain on financial instruments at fair value through profit or loss							
	-	-	182,505	-	-	182,505	-	182,505
其他金融資產之淨 (虧損)/收益	Net (loss)/gain on other financial assets							
	-	(12,061)	79,563	-	-	67,502	-	67,502
其他經營(支出)/ 收入	Other operating (expenses)/ income							
	(3,805)	(10,905)	14,714	74,381	5,947	80,332	(68,369)	11,963
提取減值準備前 之淨經營收入	Net operating income before impairment allowances							
	<u>920,211</u>	<u>2,531,728</u>	<u>970,742</u>	<u>117,890</u>	<u>3,946</u>	<u>4,544,517</u>	<u>(68,369)</u>	<u>4,476,148</u>
減值準備淨回撥/ (撥備)	Net reversal/(charge) of impairment allowances							
	<u>132,595</u>	<u>(805,548)</u>	<u>(6,624)</u>	<u>-</u>	<u>(3,422)</u>	<u>(682,999)</u>	<u>-</u>	<u>(682,999)</u>
淨經營收入	Net operating income							
	<u>1,052,806</u>	<u>1,726,180</u>	<u>964,118</u>	<u>117,890</u>	<u>524</u>	<u>3,861,518</u>	<u>(68,369)</u>	<u>3,793,149</u>
經營支出	Operating expenses							
	<u>(563,504)</u>	<u>(717,912)</u>	<u>(158,294)</u>	<u>(206,000)</u>	<u>(14,817)</u>	<u>(1,660,527)</u>	<u>68,369</u>	<u>(1,592,158)</u>
經營溢利/(虧損)	Operating profit/(loss)							
	<u>489,302</u>	<u>1,008,268</u>	<u>805,824</u>	<u>(88,110)</u>	<u>(14,293)</u>	<u>2,200,991</u>	<u>-</u>	<u>2,200,991</u>
出售/重估物業、器材 及設備之淨虧損	Net loss from disposal/ revaluation of properties, plant and equipment							
	-	-	-	(1,179)	-	(1,179)	-	(1,179)
除稅前溢利/(虧損)	Profit/(loss) before taxation							
	<u>489,302</u>	<u>1,008,268</u>	<u>805,824</u>	<u>(89,289)</u>	<u>(14,293)</u>	<u>2,199,812</u>	<u>-</u>	<u>2,199,812</u>
於2021年6月30日 資產	At 30 June 2021 Assets							
分部資產	Segment assets							
	<u>64,484,738</u>	<u>231,543,465</u>	<u>217,594,288</u>	<u>8,971,923</u>	<u>608,117</u>	<u>523,202,531</u>	<u>-</u>	<u>523,202,531</u>
負債	Liabilities							
分部負債	Segment liabilities							
	<u>149,211,553</u>	<u>234,779,533</u>	<u>70,674,363</u>	<u>3,085</u>	<u>3,530,639</u>	<u>458,199,173</u>	<u>-</u>	<u>458,199,173</u>
半年結算至	Half-year ended							
2021年6月30日	30 June 2021							
其他資料	Other information							
資本性支出	Capital expenditure							
	-	-	-	70,145	-	70,145	-	70,145
折舊	Depreciation							
	29,290	19,106	2,203	205,995	4,448	261,042	-	261,042
證券攤銷	Amortisation of securities							
	-	-	(163,801)	-	-	(163,801)	-	(163,801)

中期財務資料附註 (續) Notes to the Interim Financial Information (continued)

36. 分類報告 (續) 36. Segmental reporting (continued)

(a) 按營運分類 (續) (a) By operating segment (continued)

	個人銀行 Personal Banking	企業銀行 Corporate Banking	財資業務 Treasury	投資 Investment	其他 Others	小計 Subtotal	合併抵銷 Eliminations	綜合 Consolidated
	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
半年結算至 2020年6月30日	Half-year ended 30 June 2020							
淨利息(支出)/收入	Net interest (expense)/income							
- 外來	(365,520)	2,242,861	1,417,154	-	-	3,294,495	-	3,294,495
- 跨業務	814,220	(161,272)	(652,948)	-	-	-	-	-
	448,700	2,081,589	764,206	-	-	3,294,495	-	3,294,495
淨服務費及佣金收入/ (支出)	425,640	342,018	67,939	22	(1,418)	834,201	-	834,201
淨交易性收益/(虧損)	17,505	62,565	18,154	(83,744)	23	14,503	-	14,503
以公允價值變化計入損益 之金融工具淨收益	-	-	234,316	-	-	234,316	-	234,316
其他金融資產之淨 (虧損)/收益	-	(2,699)	244,860	-	-	242,161	-	242,161
其他經營(支出)/ 收入	(18,306)	(48,591)	66,896	72,668	6,263	78,930	(67,074)	11,856
提取減值準備前 之淨經營收入 (支出)	873,539	2,434,882	1,396,371	(11,054)	4,868	4,698,606	(67,074)	4,631,532
減值準備淨(撥備) /回撥	(11,594)	(371,486)	8,981	-	(1,105)	(375,204)	-	(375,204)
淨經營收入/ (支出)	861,945	2,063,396	1,405,352	(11,054)	3,763	4,323,402	(67,074)	4,256,328
經營支出	(514,095)	(586,764)	(202,693)	(203,818)	(64,972)	(1,572,342)	67,074	(1,505,268)
經營溢利/(虧損)	347,850	1,476,632	1,202,659	(214,872)	(61,209)	2,751,060	-	2,751,060
出售/重估物業、器材 及設備之淨虧損	-	-	-	(6,696)	-	(6,696)	-	(6,696)
除稅前溢利/(虧損)	347,850	1,476,632	1,202,659	(221,568)	(61,209)	2,744,364	-	2,744,364
於2020年6月30日	At 30 June 2020							
資產	Assets							
分部資產	56,191,706	210,488,848	196,499,726	8,688,501	296,744	472,165,525	-	472,165,525
負債	Liabilities							
分部負債	140,044,708	217,948,283	50,456,447	3,437	3,019,964	411,472,839	-	411,472,839
半年結算至 2020年6月30日	Half-year ended 30 June 2020							
其他資料	Other information							
資本性支出	-	-	-	32,746	-	32,746	-	32,746
折舊	27,193	15,632	1,440	203,810	12,307	260,382	-	260,382
證券攤銷	-	-	(53,060)	-	-	(53,060)	-	(53,060)

**中期財務資料附註
(續)**
Notes to the Interim Financial Information (continued)
36. 分類報告 (續)
36. Segmental reporting (continued)
(b) 按地理區域劃分
(b) By geographical area

以下資料是根據附屬公司的主要營業地點分類，如屬本銀行之資料，則依據負責申報業績或將資產記賬之分行所在地分類：

The following information is presented based on the principal places of operations of the subsidiaries, or in the case of the Bank, on the locations of the branches responsible for reporting the results or booking the assets:

		半年結算至 2021 年 6 月 30 日 Half-year ended 30 June 2021		半年結算至 2020 年 6 月 30 日 Half-year ended 30 June 2020	
		提取減值準備前 之淨經營收入 Net operating income before impairment allowances	除稅前 溢利 Profit before taxation	提取減值準備前 之淨經營收入 Net operating income before impairment allowances	除稅前 溢利 Profit before taxation
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
香港	Hong Kong	2,840,985	1,746,898	2,984,661	2,202,825
中國內地	Mainland of China	1,635,163	452,914	1,646,871	541,539
合計	Total	4,476,148	2,199,812	4,631,532	2,744,364

中期財務資料附註 **Notes to the Interim Financial Information (continued)**
(續)
36. 分類報告 (續) **36. Segmental reporting (continued)**
(b) 按地理區域劃分(續) **(b) By geographical area (continued)**

		於 2021 年 6 月 30 日 At 30 June 2021			
		總資產 Total assets	總負債 Total liabilities	非流動資產 Non-current assets	或然負債和承擔 Contingent liabilities and commitments
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
香港	Hong Kong	347,739,145	300,493,816	7,020,205	60,439,487
中國內地	Mainland of China	175,463,386	157,705,357	1,902,390	112,060,582
合計	Total	523,202,531	458,199,173	8,922,595	172,500,069
		於 2020 年 12 月 31 日 At 31 December 2020			
		總資產 Total assets	總負債 Total liabilities	非流動資產 Non-current assets	或然負債和承擔 Contingent liabilities and commitments
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
香港	Hong Kong	336,658,287	289,806,208	7,038,442	60,975,919
中國內地	Mainland of China	169,039,874	152,864,232	1,531,652	99,595,970
合計	Total	505,698,161	442,670,440	8,570,094	160,571,889

中期財務資料附註
(續)**Notes to the Interim Financial Information (continued)****37. 已抵押資產****37. Assets pledged as security**

於2021年6月30日，本集團之負債港幣5,212,328,000元（2020年12月31日：港幣8,408,994,000元）是以存放於中央保管系統以利便結算之資產作抵押。此外，本集團通過售後回購協議的債務證券及票據抵押之負債為港幣16,713,336,000元（2020年12月31日：港幣17,562,996,000元）。本集團為擔保此等負債而質押之資產金額為港幣22,534,557,000元（2020年12月31日：港幣27,016,893,000元），並主要於「交易性資產」、「金融投資」及「貿易票據」內列賬。

As at 30 June 2021, the liabilities of the Group amounting to HK\$5,212,328,000 (31 December 2020: HK\$8,408,994,000) were secured by assets deposited with central depositories to facilitate settlement operations. In addition, the liabilities of the Group amounting to HK\$16,713,336,000 (31 December 2020: HK\$17,562,996,000) were secured by debt securities and bills related to sale and repurchase arrangements. The amount of assets pledged by the Group to secure these liabilities was HK\$22,534,557,000 (31 December 2020: HK\$27,016,893,000) mainly included in "Trading assets", "Financial investments" and "Trade bills".

**中期財務資料附註
(續)**
Notes to the Interim Financial Information (continued)
38. 金融工具之抵銷
38. Offsetting financial instruments

下表列示本集團已抵銷、受執行性淨額結算總協議和類似協議約束的金融工具詳情。

The following tables present details of the Group's financial instruments subject to offsetting, enforceable master netting arrangements and similar agreements.

		於 2021 年 6 月 30 日 At 30 June 2021					
		於資產負債表中 抵銷之已確認 金融負債總額	於資產負債表 中列示的金融 資產淨額	未有於資產負債表中抵銷之 相關金額		淨額	
		Gross amounts of recognised financial liabilities set off in the balance sheet	Net amounts of financial assets presented in the balance sheet	Related amounts not set off in the balance sheet	已收取之 現金押品 Cash collateral received	Net amount	
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	
資產	Assets						
衍生金融工具	Derivative financial instruments	366,631	-	366,631	(203,312)	(44,181)	119,138
其他資產	Other assets	1,585,291	(1,263,027)	322,264	-	-	322,264
總計	Total	1,951,922	(1,263,027)	688,895	(203,312)	(44,181)	441,402

		於 2021 年 6 月 30 日 At 30 June 2021					
		於資產負債表中 抵銷之已確認 金融資產總額	於資產負債表 中列示的金融 負債淨額	未有於資產負債表中抵銷之 相關金額		淨額	
		Gross amounts of recognised financial assets set off in the balance sheet	Net amounts of financial liabilities presented in the balance sheet	Related amounts not set off in the balance sheet	已抵押之 現金押品 Cash collateral pledged	Net amount	
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	
負債	Liabilities						
衍生金融工具	Derivative financial instruments	661,586	-	661,586	(203,312)	(343,353)	114,921
其他負債	Other liabilities	1,526,272	(1,263,027)	263,245	-	-	263,245
總計	Total	2,187,858	(1,263,027)	924,831	(203,312)	(343,353)	378,166

中期財務資料附註 Notes to the Interim Financial Information (continued)
(續)
38. 金融工具之抵銷 (續) 38. Offsetting financial instruments (continued)

於 2020 年 12 月 31 日

At 31 December 200

	已確認金融 資產總額 Gross amounts of recognised financial assets	於資產負債表中 抵銷之已確認金 融負債總額 Gross amounts of recognised financial liabilities set off in the balance sheet	於資產負債表 中列示的金融 資產淨額 Net amounts of financial assets presented in the balance sheet	未有於資產負債表中抵銷之 相關金額 Related amounts not set off in the balance sheet		淨額 Net amount
				金融工具 Financial instruments	已收取之 現金押品 Cash collateral received	
	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
資產						
衍生金融工具						
Derivative financial instruments	514,215	-	514,215	(507,535)	(5,349)	1,331
其他資產	1,504,891	(1,278,696)	226,195	-	-	226,195
	<u>2,019,106</u>	<u>(1,278,696)</u>	<u>740,410</u>	<u>(507,535)</u>	<u>(5,349)</u>	<u>227,526</u>

於 2020 年 12 月 31 日

At 31 December 2020

	已確認金融 負債總額 Gross amounts of recognised financial liabilities	於資產負債表中 抵銷之已確認金 融資產總額 Gross amounts of recognised financial assets set off in the balance sheet	於資產負債表 中列示的金融 負債淨額 Net amounts of financial liabilities presented in the balance sheet	未有於資產負債表中抵銷之 相關金額 Related amounts not set off in the balance sheet		淨額 Net amount
				金融工具 Financial instruments	已抵押之 現金押品 Cash collateral pledged	
	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
負債						
衍生金融工具						
Derivative financial instruments	1,710,709	-	1,710,709	(507,535)	(510,362)	692,812
其他負債	1,348,560	(1,278,696)	69,864	-	-	69,864
	<u>3,059,269</u>	<u>(1,278,696)</u>	<u>1,780,573</u>	<u>(507,535)</u>	<u>(510,362)</u>	<u>762,676</u>

按本集團簽訂有關場外衍生工具和售後回購交易的淨額結算總協議，倘若發生違約或其他事先議定的事件，則同一交易對手之相關金額可採用淨額結算。

For master netting agreements of OTC derivative and sale and repurchase transactions entered into by the Group, related amounts with the same counterparty can be offset if an event of default or other predetermined events occur.

中期財務資料附註
(續)**Notes to the Interim Financial Information (continued)****39. 主要之有關連人士交易****39. Significant related party transactions**

母公司的基本資料：

General information of the parent companies:

本集團直接控股公司為信達金融控股有限公司（「信達金控」），最終控股公司為中國信達資產管理股份有限公司（「中國信達」），而中國信達是由中華人民共和國財政部（「財政部」）在中華人民共和國（「中國」）成立的國有金融企業，其股份亦在香港聯合交易所有限公司（「香港聯交所」）上市交易。

The Group's immediate holding company is Cinda Financial Holdings Co., Limited ("Cinda Financial Holdings"), the Group's ultimate holding company is China Cinda Asset Management Co., Ltd. ("China Cinda") which is a state-owned financial enterprise established in the People's Republic of China (the "PRC") by the Ministry of Finance (the "MOF") and its shares are listed on the Main Board of The Stock Exchange of Hong Kong Limited ("Hong Kong Stock Exchange").

(a) 與母公司及母公司控制之其他公司進行的交易**(a) Transactions with the parent companies and the other companies controlled by the parent companies**

本集團之直接控股公司是信達金控，而信達金控是受中國信達（香港）控股有限公司（「信達香港」）控制。中國信達是信達香港之控股公司，其主要股東及實際控制人為財政部，主要負責國家財政收支和稅收政策等。

The Group's immediate holding company is Cinda Financial Holdings which is in turn controlled by China Cinda (HK) Holdings Company Limited ("Cinda Hong Kong"). China Cinda is the controlling entity of Cinda Hong Kong and its major shareholder and de facto controller is MOF, which is primarily responsible for state fiscal revenue and expenditures, and taxation policies.

中國信達於某些內地實體均擁有控制權益。

China Cinda has controlling equity interests in certain other entities in the PRC.

**中期財務資料附註
(續)****Notes to the Interim Financial Information (continued)****39. 主要之有關連人士交易 (續)****39. Significant related party transactions (continued)****(a) 與母公司及母公司控制之其他公司進行的交易 (續)****(a) Transactions with the parent companies and the other companies controlled by the parent companies (continued)**

大部分與中國信達進行的交易源自客戶存款及出售客戶貸款及墊款。於2021年6月30日，本集團相關款項總額分別為港幣12,214,484,000元（2020年12月31日：港幣18,219,567,000元）及港幣143,530,000元（2020年12月31日：無）。2021年上半年與中國信達做此類業務過程中產生的支出及出售引致的減值準備回撥分別為港幣31,558,000元（2020年上半年：港幣284,293,000元）及港幣104,764,000元（2020年上半年：無）。

The majority of transactions with China Cinda arises from deposits from customers and disposal of loans and advances. As at 30 June 2021, the related aggregate amount of the Group was HK\$12,214,484,000 (31 December 2020: HK\$18,219,567,000) and HK\$143,530,000 (31 December 2020: Nil) respectively. The aggregate amount of expenses of the Group arising from these transactions and net reversal of impairment allowance arising from disposal with China Cinda for the first half of 2021 was HK\$31,558,000 (first half of 2020: HK\$284,293,000) and HK\$104,764,000 (first half of 2020: Nil) respectively.

大部分與信達香港進行的交易源自客戶存款。於2021年6月30日，本集團相關款項總額為港幣3,582,298,000元（2020年12月31日：港幣6,917,977,000元）。2021年上半年與信達香港做此類業務過程中產生的支出總額為港幣14,667,000元（2020年上半年：港幣22,895,000元）。

The majority of transactions with Cinda Hong Kong arises from deposits from customers. As at 30 June 2021, the related aggregate amount of the Group was HK\$3,582,298,000 (31 December 2020: HK\$6,917,977,000). The aggregate amount of expenses of the Group arising from these transactions with Cinda Hong Kong for the first half of 2021 was HK\$14,667,000 (first half of 2020: HK\$22,895,000).

中期財務資料附註
(續)**Notes to the Interim Financial Information (continued)****39. 主要之有關連人士交易 (續)****39. Significant related party transactions (continued)****(a) 與母公司及母公司控制之其他公司進行的交易 (續)****(a) Transactions with the parent companies and the other companies controlled by the parent companies (continued)**

大部分與母公司控制之其他公司的交易源自金融投資。於 2021 年 6 月 30 日，本集團相關款項總額為港幣 561,022,000 元 (2020 年 12 月 31 日：港幣 959,214,000 元)。2021 年上半年與母公司控制之其他公司做此類業務過程中產生的收入總額為港幣 47,601,000 元 (2020 年上半年：港幣 43,643,000 元)。

The majority of transactions with other companies controlled by the parent companies arises from financial investments. As at 30 June 2021, the related aggregate amount of the Group was HK\$561,022,000 (31 December 2020: HK\$959,214,000). The aggregate amount of income of the Group arising from these transactions with other companies controlled by the parent companies for the first half of 2021 was HK\$47,601,000 (first half of 2020: HK\$43,643,000).

大部分與母公司控制之其他公司的交易源自客戶貸款及客戶存款。於 2021 年 6 月 30 日，本集團相關款項總額分別為港幣 66,974,000 元 (2020 年 12 月 31 日：港幣 49,184,000 元) 及港幣 8,217,553,000 元 (2020 年 12 月 31 日：港幣 7,656,394,000 元)。2021 年上半年與母公司控制之其他公司做此類業務過程中產生的收入及支出總額分別為港幣 1,988,000 元 (2020 年上半年：港幣 8,670,000 元) 及港幣 64,182,000 元 (2020 年上半年：港幣 76,325,000 元)。

The majority of transactions with other companies controlled by the parent companies arises from advances to customers and deposits from customers. As at 30 June 2021, the related aggregate amount of the Group was HK\$66,974,000 (31 December 2020: HK\$49,184,000) and HK\$8,217,553,000 (31 December 2020: HK\$7,656,394,000) respectively. The aggregate amount of income and expenses of the Group arising from these transactions with other companies controlled by the parent companies for the first half of 30 June 2021 was HK\$1,988,000 (first half of 2020: HK\$8,670,000) and HK\$64,182,000 (first half of 2020: HK\$76,325,000) respectively.

中期財務資料附註
(續)**Notes to the Interim Financial Information (continued)****39. 主要之有關連人士交易 (續)****39. Significant related party transactions (continued)****(a) 與母公司及母公司控制之其他公司進行的交易 (續)****(a) Transactions with the parent companies and the other companies controlled by the parent companies (continued)**

大部分與母公司控制之其他公司的交易源自其他資產及其他賬項及準備。於 2021 年 6 月 30 日，本集團相關款項總額為港幣 409,975,000 元 (2020 年 12 月 31 日：港幣 24,069,000 元) 及港幣 502,757,000 元 (2020 年 12 月 31 日：港幣 34,239,000 元)，其中港幣 403,177,000 元 (2020 年 12 月 31 日：無) 為使用權資產及港幣 420,179,000 元 (2020 年 12 月 31 日：無) 為與母公司控制之其他公司簽訂租賃協議而產生的租賃負債。2021 年上半年與母公司控制之其他公司敝做此類業務過程中產生的淨支出總額為港幣 14,833,000 元 (2020 年上半年淨收入總額：港幣 28,049,000 元)。

The majority of transactions with other companies controlled by the parent companies arises from other assets and other accounts and provisions. As at 30 June 2021, the related aggregate amount of the Group was HK\$409,975,000 (31 December 2020: HK\$24,069,000) and HK\$502,757,000 (31 December 2020: HK\$34,239,000), of which HK\$403,177,000 (31 December 2020: Nil) represent right-of-use assets and HK\$420,179,000 (31 December 2020: Nil) represent lease liabilities arising from lease agreements entered into with other companies controlled by the parent companies. The aggregate amount of net expenses of the Group arising from these transactions with other companies controlled by the parent companies for the first half of 2021 was HK\$14,833,000 (net income of the first half of 2020: HK\$ 28,049,000).

除上述披露外，與其他母公司及母公司控制之其他公司進行的交易並不重大。

Save as disclosed above, transactions with other parent companies and the other companies controlled by the parent companies are not considered material.

本集團在正常業務中與此等實體進行銀行業務交易，包括貸款、證券投資及貨幣市場交易。

The Group enters into banking transactions with these entities in the normal course of business which include loans, investment securities and money market transactions.

中期財務資料附註
(續)**Notes to the Interim Financial Information (continued)****39. 主要之有關連人士交易 (續)****39. Significant related party transactions (continued)****(b) 與政府機構、代理機構、附屬機構及其他國有控制實體的交易****(b) Transactions with government authorities, agencies, affiliates and other state controlled entities**

中華人民共和國財政部對本集團實施控制，亦通過政府機構、代理機構、附屬機構及其他國有控制實體直接或間接控制大量其他實體。本集團按一般商業條款與政府機構、代理機構、附屬機構及其他國有控制實體進行常規銀行業務交易。

The Group is subject to the control of the MOF of the PRC Government, which also directly or indirectly controls a significant number of entities through its government authorities, agencies, affiliates and other state controlled entities. The Group enters into banking transactions with government authorities, agencies, affiliates and other state controlled entities in the normal course of business at commercial terms.

這些交易包括但不局限於下列各項：

These transactions include, but are not limited to, the following:

- 借貸、提供授信及擔保和接受存款；
- 銀行同業之存放及結餘；
- 出售、購買及贖回由其他國有控制實體所發行之債券；
- 提供外匯、匯款及相關投資服務；
- 提供信託業務；及
- 購買公共事業、交通工具、電信及郵政服務。

- lending, provision of credits and guarantees, and deposit taking;
- inter-bank balance taking and placing;
- sales, purchase and redemption of bonds issued by other state controlled entities;
- rendering of foreign exchange, remittance and investment related services;
- provision of fiduciary activities; and
- purchase of utilities, transport, telecommunication and postage services.

**中期財務資料附註
(續)**
Notes to the Interim Financial Information (continued)
39. 主要之有關連人士交易 (續)
39. Significant related party transactions (continued)
(c) 主要管理人員

主要高層人員是指某些能直接或間接擁有權力及責任來計劃、指導及掌管集團業務之人士，包括董事及其他高層管理人員。本集團在正常業務中會接受主要高層人員存款及向其提供貸款及信貸融資。於期內及往期，本集團並沒有與本銀行及其控股公司之主要高層人員或其有關連人士進行重大交易。

主要高層人員之薪酬如下：

(c) Key management personnel

Key management personnel are those persons having authority and responsibility for planning, directing and controlling the activities of the Group, directly or indirectly, including Directors and other Senior Management. The Group accepts deposits from and grants loans and credit facilities to key management personnel in the ordinary course of business. During both the current and prior periods, no material transaction was conducted with key management personnel of the Bank and its holding companies, as well as parties related to them.

The compensation of key management personnel is detailed as follows:

	半年結算至 2021年 6月30日 Half-year ended 30 June 2021 港幣千元 HK\$'000	半年結算至 2020年 6月30日 Half-year ended 30 June 2020 港幣千元 HK\$'000
薪酬及其他短期員工福利	31,033	29,882
退休福利	860	665
	31,893	30,547

(d) 與附屬公司的結餘

於2021年6月30日，本銀行在日常業務過程中按一般商業條款進行交易產生的應收及應付附屬公司款項總額分別為港幣549,000元（2020年12月31日：港幣115,000元）及港幣665,410,000元（2020年12月31日：港幣1,663,287,000元）。

(d) Balances with subsidiaries

As at 30 June 2021, the aggregate sums of amounts due from subsidiaries and amounts due to subsidiaries of the Bank arising from transactions entered into during the normal course of business at commercial terms are HK\$549,000 (31 December 2020: HK\$115,000) and HK\$665,410,000 (31 December 2020: HK\$1,663,287,000) respectively.

**中期財務資料附註
(續)**
Notes to the Interim Financial Information (continued)
40. 國際債權
40. International claims

以下分析乃參照有關國際銀行業統計之金管局報表的填報指示而編製。國際債權按照交易對手所在地計入風險轉移後以交易對手之最終風險承擔的地區分佈。其總和包括所有貨幣之跨國債權及本地之外幣債權。若債權之擔保人所在地與交易對手所在地不同，則風險將轉移至擔保人之所在地。若債權屬銀行之海外分行，其風險將會轉移至該銀行之總行所在地。

本集團的個別國家或區域其已計及風險轉移後佔國際債權總額 10%或以上之債權如下：

The below analysis is prepared with reference to the completion instructions for the HKMA return of international banking statistics. International claims are exposures to counterparties on which the ultimate risk lies based on the locations of the counterparties after taking into account the transfer of risk, and represent the sum of cross-border claims in all currencies and local claims in foreign currencies. For a claim guaranteed by a party situated in a country different from the counterparty, the risk will be transferred to the country of the guarantor. For a claim on an overseas branch of a bank whose head office is located in another country, the risk will be transferred to the country where its head office is located.

Claims on individual countries or areas, after risk transfer, amounting to 10% or more of the aggregate international claims of the Group are shown as follows:

		於 2021 年 6 月 30 日 At 30 June 2021				
		非銀行私人機構 Non-bank private sector				總計 Total
銀行 Banks	官方機構 Official sector	非銀行 金融機構 Non-bank financial institutions	非金融 私人機構 Non-financial private sector			
港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	
中國內地	Mainland of China	34,171,347	1,872,531	6,053,467	60,687,845	102,785,190
香港	Hong Kong	2,783,049	14,517	13,926,702	32,662,393	49,386,661
		於 2020 年 12 月 31 日 At 31 December 2020				
		非銀行私人機構 Non-bank private sector				總計 Total
銀行 Banks	官方機構 Official sector	非銀行 金融機構 Non-bank financial institutions	非金融 私人機構 Non-financial private sector			
港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	
中國內地	Mainland of China	34,673,834	1,476,345	4,629,391	54,192,957	94,972,527
香港	Hong Kong	1,443,147	16,656	12,088,085	36,578,686	50,126,574

**中期財務資料附註
(續)****Notes to the Interim Financial Information (continued)****41. 符合香港會計準則第
34 號****41. Compliance with HKAS 34**

截至 2021 年上半年止的未經審計中期財務資料符合香港會計師公會所頒佈之香港會計準則第 34 號「中期財務報告」之要求。

The unaudited interim financial information for the first half of 2021 complies with HKAS 34 "Interim Financial Reporting" issued by the HKICPA.

42. 法定賬目**42. Statutory accounts**

此中期業績報告所載為未經審計資料，並不構成法定賬目。截至 2020 年 12 月 31 日止之法定賬目，已送呈公司註冊處及金管局。核數師於 2021 年 3 月 23 日對該法定賬目發出無保留意見的核數師報告。

The information in this Interim Report is unaudited and does not constitute statutory accounts. The statutory accounts for the year ended 31 December 2020 have been delivered to the Registrar of Companies and the HKMA. The auditor expressed an unqualified opinion on those statutory accounts in the report dated 23 March 2021.



Ernst & Young
27/F, One Taikoo Place
979 King's Road
Quarry Bay, Hong Kong

安永會計師事務所
香港鰂魚涌英皇道979號
太古坊一座 27 樓

Tel 電話: +852 2846 9888
Fax 傳真: +852 2868 4432
ey.com

獨立審閱報告

致南洋商業銀行有限公司董事會

(於香港註冊成立的有限公司)

引言

我們已審閱列載於第 1 至 114 頁的中期財務資料，此中期財務資料包括南洋商業銀行有限公司（「貴銀行」）及其子公司（合稱「貴集團」）於 2021 年 6 月 30 日的簡要綜合資產負債表與截至該日止 6 個月期間的相關簡要綜合收益表、簡要綜合全面收益表、簡要綜合權益變動表和簡要綜合現金流量表，以及附註解釋。貴銀行董事須負責根據香港會計師公會頒佈的香港會計準則第 34 號「中期財務報告」（「香港會計準則第 34 號」）編製及列報該等中期財務資料。我們的責任是根據我們的審閱對該等中期財務資料作出結論。我們按照委聘之條款僅向整體董事會報告，除此之外本報告別無其他目的。我們不會就本報告的內容向任何其他人士負上或承擔任何責任。

審閱範圍

我們已根據香港會計師公會頒佈的香港審閱準則第 2410 號「由實體的獨立核數師對中期財務資料之審閱」進行審閱。審閱中期財務資料包括對財務和會計事務的人員作出查詢，及實施分析性和其他審閱程序。審閱的範圍遠較根據香港審計準則進行審計的範圍為小，故不能令我們保證我們將知悉在審計中可能被發現的所有重大事項。因此，我們不會發表審計意見。

結論

按照我們的審閱，我們並無注意到任何事項，令我們相信中期財務資料在各重大方面未有根據香港會計準則第 34 號編製。

安永會計師事務所

執業會計師

香港

2021 年 8 月 24 日



Ernst & Young
27/F, One Taikoo Place
979 King's Road
Quarry Bay, Hong Kong

安永會計師事務所
香港鰂魚涌英皇道979號
太古坊一座 27 樓

Tel 電話: +852 2846 9888
Fax 傳真: +852 2868 4432
ey.com

Independent Review Report

To the board of directors of Nanyang Commercial Bank, Limited

(Incorporated in Hong Kong with limited liability)

Introduction

We have reviewed the interim financial information set out on pages 1 to 114, which comprises the condensed consolidated balance sheet of Nanyang Commercial Bank, Limited (the "Bank") and its subsidiaries (together, the "Group") as at 30 June 2021 and the related condensed consolidated income statement, the condensed consolidated statement of comprehensive income, the condensed consolidated statement of changes in equity and the condensed consolidated cash flow statement for the six-month period then ended, and explanatory notes. The directors of the Bank are responsible for the preparation and presentation of this interim financial information in accordance with Hong Kong Accounting Standard 34 *Interim Financial Reporting* ("HKAS 34") issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants ("HKICPA"). Our responsibility is to express a conclusion on this interim financial information based on our review. Our report is made solely to you, as a body, in accordance with our agreed terms of engagement, and for no other purpose. We do not assume responsibility towards or accept liability to any other person for the contents of this report.

Scope of Review

We conducted our review in accordance with Hong Kong Standard on Review Engagements 2410, *Review of Interim Financial Information Performed by the Independent Auditor of the Entity* issued by the HKICPA. A review of interim financial information consists of making inquiries, primarily of persons responsible for financial and accounting matters, and applying analytical and other review procedures. A review is substantially less in scope than an audit conducted in accordance with Hong Kong Standards on Auditing and consequently does not enable us to obtain assurance that we would become aware of all significant matters that might be identified in an audit. Accordingly, we do not express an audit opinion.

Conclusion

Based on our review, nothing has come to our attention that causes us to believe that the interim financial information is not prepared, in all material respects, in accordance with HKAS 34.

Ernst & Young
Certified Public Accountants
Hong Kong
24 August 2021

其他資料

1. 董事會

於 2021 年 8 月 24 日，本銀行之董事會成員為張衛東先生[#]（董事長）、陳細明先生（副董事長）、楊英勛先生[#]、劉鈞先生、孫建東先生、劉漢銓先生^{*}、藍鴻震先生^{*}、趙麗娟女士^{*}及李樹培先生^{*}。

[#] 非執行董事

^{*} 獨立非執行董事

Additional Information

1. Board of Directors

As at 24 August 2021, the Board of Directors of the Bank comprises Mr. ZHANG Weidong[#] (Chairman), Mr. CHAN Sai Ming (Vice Chairman), Mr. YANG Yingxun[#], Mr. LIU Jun, Mr. SUN Jiandong, Mr. LAU Hon Chuen^{*}, Mr. LAN Hong Tsung, David^{*}, Ms. CHIU Lai Kuen Susanna^{*} and Mr. LI Shu Pui^{*}.

[#] Non-executive Director

^{*} Independent Non-executive Director

2. 符合《銀行業（披露）規則》

本未經審計之中期業績報告符合《銀行業條例》項下《銀行業（披露）規則》之有關要求。

The unaudited Interim Report complies with the applicable requirements set out in the Banking (Disclosure) Rules under the Banking Ordinance.

其他資料 (續)
Additional Information (continued)
3. 按行業分類之客戶貸款總額 3. Sectoral analysis of gross advances to customers

以下關於客戶貸款總額之行業分類分析，其行業分類乃參照有關貸款及墊款之金管局報表的填報指示而編製。

The following analysis of the gross advances to customers by industry sector is based on the categories with reference to the completion instructions for the HKMA return of loans and advances.

		於 2021 年 6 月 30 日 At 30 June 2021				
	客戶貸款總額 Gross advances to customers	抵押品覆蓋 之百分比 % Covered by collateral or other security	特定分類 或減值 Classified or impaired	逾期 Overdue	第三階段之 減值準備 Impairment allowances- Stage 3	第一和第二 階段之 減值準備 Impairment allowances- Stage 1 and 2
	港幣千元 HK\$'000		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
在香港使用之貸款	Loans for use in Hong Kong					
工商金融業	Industrial, commercial and financial					
- 物業發展	- Property development	23,984,774	23.69%	-	-	123,204
- 物業投資	- Property investment	18,873,486	76.65%	-	6,710	26,648
- 金融業	- Financial concerns	19,199,464	7.84%	-	-	37,752
- 股票經紀	- Stockbrokers	698,498	92.84%	-	-	11
- 批發及零售業	- Wholesale and retail trade	6,930,327	75.35%	10,637	9,072	43,794
- 製造業	- Manufacturing	8,404,894	36.71%	136,170	136,170	30,806
- 運輸及運輸設備	- Transport and transport equipment	3,802,011	6.20%	-	-	21,105
- 休閒活動	- Recreational activities	2,468	32.21%	-	-	13
- 資訊科技	- Information technology	998,519	2.67%	-	-	12,312
- 其他	- Others	18,867,261	67.52%	3,121	11,063	52,038
個人	Individuals					
- 購買居者有其屋計劃、私人機構參建居屋計劃及租者置其屋計劃樓宇之貸款	- Loans for the purchase of flats in Home Ownership Scheme, Private Sector Participation Scheme and Tenants Purchase Scheme	235,400	99.86%	47	2,920	196
- 購買其他住宅物業之貸款	- Loans for purchase of other residential properties	11,323,334	99.84%	-	104,916	9,000
- 信用卡貸款	- Credit card advances	370	0.00%	-	-	41
- 其他	- Others	22,429,856	93.65%	2,088	206,253	43,600
在香港使用之貸款總額	Total loans for use in Hong Kong	135,750,662	56.10%	152,063	477,104	400,520
貿易融資	Trade finance	9,656,545	19.54%	50,311	51,109	43,682
在香港以外使用之貸款	Loans for use outside Hong Kong	150,481,837	39.94%	4,739,250	4,279,094	959,903
客戶貸款總額	Gross advances to customers	295,889,044	46.69%	4,941,624	4,807,307	1,404,105

其他資料 (續)
Additional Information (continued)
3. 按行業分類之客戶貸款總額 (續) 3. Sectoral analysis of gross advances to customers (continued)

		於 2020 年 12 月 31 日 At 31 December 2020				
	客戶貸款總額 Gross advances to customers	抵押品覆蓋 之百分比 % Covered by collateral or other security	特定分類 或減值 Classified or impaired	逾期 Overdue	第三階段之 減值準備 Impairment allowances- Stage 3	第一和第二階 段之 減值準備 Impairment allowances- Stage 1 and 2
	港幣千元 HK\$'000		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
在香港使用之貸款	Loans for use in Hong Kong					
工商金融業	Industrial, commercial and financial					
- 物業發展	- Property development	27,990,244	16.02%	-	-	165,523
- 物業投資	- Property investment	26,111,852	71.22%	-	3,544	111,870
- 金融業	- Financial concerns	17,617,652	8.21%	-	18,168	37,490
- 股票經紀	- Stockbrokers	373,590	100.00%	-	-	40
- 批發及零售業	- Wholesale and retail trade	11,124,157	62.56%	248,681	1,523,638	65,935
- 製造業	- Manufacturing	8,184,730	33.43%	135,339	141,356	61,927
- 運輸及運輸設備	- Transport and transport equipment	4,840,456	4.95%	-	-	15,232
- 休閒活動	- Recreational activities	2,008	40.93%	-	-	3
- 資訊科技	- Information technology	862,037	4.51%	-	-	11,656
- 其他	- Others	20,104,284	60.77%	-	3,124	61,619
個人	Individuals					
- 購買居者有其屋計劃、私人機構參建居屋計劃及租者置其屋計劃樓宇之貸款	- Loans for the purchase of flats in Home Ownership Scheme, Private Sector Participation Scheme and Tenants Purchase Scheme	235,082	99.88%	95	1,258	84
- 購買其他住宅物業之貸款	- Loans for purchase of other residential properties	11,218,032	99.75%	1,457	48,360	7,831
- 信用卡貸款	- Credit card advances	487	0.00%	-	-	58
- 其他	- Others	21,851,449	93.19%	948	149,907	27,441
在香港使用之貸款總額	Total loans for use in Hong Kong	150,516,060	52.41%	386,520	1,889,355	566,709
貿易融資	Trade finance	7,777,808	24.82%	317,606	317,606	25,255
在香港以外使用之貸款	Loans for use outside Hong Kong	121,428,703	45.57%	1,688,656	1,528,925	733,374
客戶貸款總額	Gross advances to customers	279,722,571	48.67%	2,392,782	3,735,886	1,325,338

其他資料（續）
Additional Information (continued)
4. 流動性覆蓋比率及淨穩定資金比率
4. Liquidity coverage ratio and net stable funding ratio

	季度結算至 2021年 6月30日 Quarter ended 30 June 2021	季度結算至 2021年 3月31日 Quarter ended 31 March 2021	季度結算至 2020年 6月30日 Quarter ended 30 June 2020	季度結算至 2020年 3月31日 Quarter ended 31 March 2020	
流動性覆蓋比率 的平均值	Average value of liquidity coverage ratio	151.97%	164.15%	150.00%	151.34%

流動性覆蓋比率的平均值是基於該季度的每個工作日終結時的流動性覆蓋比率的算術平均數及有關流動性狀況之金管局報表列明的計算方法及指示計算。

The average value of liquidity coverage ratio is calculated based on the arithmetic mean of the liquidity coverage ratio as at the end of each working day in the quarter and the calculation methodology and instructions set out in the HKMA return of liquidity position.

淨穩定資金比率
Net stable funding ratio

		2021	2020
季末淨穩定資金比率	Quarter end value of net stable funding ratio		
- 第一季度	- First quarter	117.19%	118.55%
- 第二季度	- Second quarter	116.92%	120.00%

每季末的淨穩定資金比率是基於有關穩定資金狀況之金管局報表列明的計算方法及指示計算。

Quarter end value of net stable funding ratio is calculated based on the calculation methodology and instructions set out in the HKMA return of stable funding position.

其他資料（續）

Additional Information (continued)

4. 流動性覆蓋比率及淨穩定資金比率（續） **4. Liquidity coverage ratio and net stable funding ratio (continued)**

流動性覆蓋比率及淨穩定資金比率是以綜合基礎計算，並根據《銀行業（流動性）規則》由本銀行及其部分金管局指定之附屬公司組成。

有關流動性覆蓋比率及淨穩定資金比率披露的補充資料可於本銀行網頁 www.ncb.com.hk 中「監管披露」一節瀏覽。

本集團制訂了集團內部流動資金風險管理指引，管理集團內各成員之間的流動資金，避免相互間在資金上過度依賴。

The liquidity coverage ratio and net stable funding ratio are computed on the consolidated basis which comprises the positions of the Bank and certain subsidiaries specified by the HKMA in accordance with the Banking (Liquidity) Rules.

The additional information of liquidity coverage ratio and net stable funding ratio disclosures are available under section “Regulatory Disclosures” on the Bank’s website at www.ncb.com.hk.

The Group has established intra-group liquidity risk management guideline to manage the liquidity funding among different entities within the Group, and to restrict their reliance of funding on each other.

其他資料 (續)
Additional Information (continued)
5. 非銀行的內地風險承擔
5. Non-bank Mainland exposures

對非銀行交易對手的內地相關風險承擔之分析乃參照有關內地業務之金管局報表的填報指示所列之機構類別及直接風險類別分類。此報表僅計及本銀行及其從事銀行業務之附屬公司之內地風險承擔。

The analysis of non-bank Mainland exposures is based on the categories of non-bank counterparties and the type of direct exposures with reference to the completion instructions for the HKMA return of Mainland activities, which includes the Mainland exposures extended by the Bank and its banking subsidiary.

		於 2021 年 6 月 30 日 At 30 June 2021			
金管局報表 項目 Items in the HKMA return		資產負債 表內的 風險承擔 On-balance sheet exposure	資產負債 表外的 風險承擔 Off-balance sheet exposure	總風險承擔 Total exposure	
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	
中央政府、中央政府持有的機構、其附屬公司及合資企業	Central government, central government-owned entities and their subsidiaries and joint ventures	1	79,741,841	5,499,877	85,241,718
地方政府、地方政府持有的機構、其附屬公司及合資企業	Local governments, local government-owned entities and their subsidiaries and joint ventures	2	31,796,970	9,830,857	41,627,827
中國籍境內居民或其他在境內註冊的機構、其附屬公司及合資企業	PRC nationals residing in Mainland or other entities incorporated in Mainland and their subsidiaries and joint ventures	3	97,723,379	33,612,295	131,335,674
不包括在上述第一項中央政府內的其他機構	Other entities of central government not reported in item 1 above	4	5,532,373	156,977	5,689,350
不包括在上述第二項地方政府內的其他機構	Other entities of local governments not reported in item 2 above	5	799,317	-	799,317
中國籍境外居民或在境外註冊的機構，其用於境內的信貸	PRC nationals residing outside Mainland or entities incorporated outside Mainland where the credit is granted for use in Mainland	6	22,548,865	1,765,610	24,314,475
其他交易對手而其風險承擔被視為非銀行的內地風險承擔	Other counterparties where the exposures are considered to be non-bank Mainland exposures	7	6,067,516	408,404	6,475,920
總計	Total	8	<u>244,210,261</u>	<u>51,274,020</u>	<u>295,484,281</u>
扣減準備金後的資產總額	Total assets after provision	9	<u>532,079,286</u>		
資產負債表內的風險承擔佔資產總額百分比	On-balance sheet exposures as percentage of total assets	10	<u>45.90%</u>		

其他資料 (續)
Additional Information (continued)
**5. 非銀行的內地風險承擔
(續)**
5. Non-bank Mainland exposures (continued)

		於 2020 年 12 月 31 日 At 31 December 2020			
金管局報表 項目 Items in the HKMA return		資產負債 表內的 風險承擔 On-balance sheet exposure	資產負債 表外的 風險承擔 Off-balance sheet exposure	總風險承擔 Total exposure	
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	
中央政府、中央政府持有的 機構、其附屬公司及合資 企業	Central government, central government-owned entities and their subsidiaries and joint ventures	1	72,205,517	4,859,009	77,064,526
地方政府、地方政府持有的 機構、其附屬公司及合資 企業	Local governments, local government-owned entities and their subsidiaries and joint ventures	2	30,462,692	6,444,682	36,907,374
中國籍境內居民或其他在境 內註冊的機構、其附屬公 司及合資企業	PRC nationals residing in Mainland or other entities incorporated in Mainland and their subsidiaries and joint ventures	3	87,602,705	23,597,925	111,200,630
不包括在上述第一項中央政 府內的其他機構	Other entities of central government not reported in item 1 above	4	3,199,293	230,593	3,429,886
不包括在上述第二項地方政 府內的其他機構	Other entities of local governments not reported in item 2 above	5	764,218	-	764,218
中國籍境外居民或在境外註 冊的機構，其用於境內的 信貸	PRC nationals residing outside Mainland or entities incorporated outside Mainland where the credit is granted for use in Mainland	6	14,763,736	1,280,597	16,044,333
其他交易對手而其風險承擔 被視為非銀行的內地風險 承擔	Other counterparties where the exposures are considered to be non-bank Mainland exposures	7	5,994,587	449,258	6,443,845
總計	Total	8	<u>214,992,748</u>	<u>36,862,064</u>	<u>251,854,812</u>
扣減準備金後的資產總額	Total assets after provision	9	<u>517,103,055</u>		
資產負債表內的風險承擔 佔資產總額百分比	On-balance sheet exposures as percentage of total assets	10	<u>41.58%</u>		

其他資料 (續)

Additional Information (continued)

6. 業務回顧

2021 年上半年，全球 2019 冠狀病毒病疫情延續，全球市場利率繼續處於低位。銀行業淨利息收益率 (NIM) 較去年同期顯著下降，銀行業盈利能力和資產質量受到持續的負面影響。面對不利的經營環境，本集團密切關注市場波動，加強全面風險管理，同時積極擴大基礎客戶群，推動與信達集團協同。上半年核心的存款和貸款業務穩步增長，惟受淨利息收益率下降和撥備上升影響，利潤同比有所下降。

財務摘要

截至 2021 年 6 月底，本集團提取減值準備前之經營收入為港幣 44.76 億元，按年下跌 3.35%。受環球低息環境影響息差收窄，本集團致力優化資產負債結構。淨利息收入為港幣 32.11 億元，按年微降 2.55%。淨利息收益率 (NIM) 受壓按年下跌 0.14 個百分點至 1.38%。非利息收入為港幣 12.66 億元，當中淨服務費及佣金收入為 9.57 億，按年提升 14.70%，外匯交易收益亦按年上升 7.36%，然而以公允值變化計入損益之金融工具淨收益及其他金融資產之淨收益減少，令非利息收入按年下跌 5.34%。2019 冠狀病毒病疫情持續影響商業活動，企業經營環境困難，導致信貸風險上升，預期損失較 2020 年同期增加。稅後溢利為港幣 19.14 億元，按年下跌 20.51%。平均總資本回報率 6.50%，平均總資產回報率 0.74%。

在淨利息收益率和市場需求低迷的情況下，本集團更專注發展商業銀行核心客戶群，繼續深化與信達集團各分、子公司協同合作的機會，核心業務保持平穩增長。截至 2021 年 6 月底，本集團總資產為港幣 5,232.03 億元，較去年底增加 3.46%；客戶存款為港幣 3,654.69 億元，較去年底增加 3.94%；客戶貸款為港幣

6. Business Review

During the first half of 2021, with the COVID-19 pandemic continued around the globe, global market interest rates remained low. Net interest margin (NIM) in banking sector dropped significantly compared with the same period last year. Profitability and asset quality of banking sector were under continuous negative impact. Under such unfavorable operating environment, while paying close attention to market volatility and strengthening comprehensive risk management, the Group also actively expanded customer base and promoted the collaboration with Cinda Group. The core deposit-taking and lending businesses grew steadily in the first half of the year yet profit slightly decreased year-on-year due to lower NIM and higher provisions.

Financial Review

As at the end of June 2021, net operating income before impairment allowances of the Group reached HK\$4,476 million, decreased by 3.35% year-on-year. With interest margin narrowed under the global low interest rate environment, the Group is committed to optimizing the structure of assets and liabilities. Net interest income amounted to HK\$3,211 million, slightly decreased by 2.55% year-on-year. Net interest margin (NIM) was under weight, down 0.14 percentage point year-on-year to 1.38%. Non-interest income amounted to HK\$1,266 million, including net fee and commission income of HK\$957 million, which grew by 14.70% year-on-year; foreign exchange trading income also increased by 7.36% year-on-year. However, non-interest income down 5.34% year-on-year due to decreases in net gain on financial instruments at fair value through profit or loss and net gain on other financial assets. The COVID-19 pandemic continued to affect business activities, the challenging operating environment has led to an increase in credit risk and losses was expected to increase compared to the same period in 2020. Profit after tax was HK\$1,914 million, down 20.51% year-on-year. Return on average total equity and return on average total assets stood at 6.50% and 0.74% respectively.

Under the circumstance of low net interest margin and market demand, the Group focused on developing its core customer base of commercial banking and further strengthened its synergetic cooperation with the branches and subsidiaries of Cinda Group, which allowed the core businesses to maintain steady growth. As at the end of June 2021, total assets of the Group amounted to HK\$523,203 million, increased by 3.46% from the end of last year. Deposits from customers and gross advances to customers achieved HK\$365,469 million and HK\$295,889 million, respectively up 3.94%

其他資料 (續)

Additional Information (continued)

6. 業務回顧 (續)

6. Business Review (continued)

財務摘要 (續)

2,958.89 億元，較去年底增加 5.78%。持續貫徹審慎的風險管理理念，截至 2021 年 6 月底，本集團特定分類或減值貸款比率 1.67%，反映市場波動對銀行資產質量造成一定的負面影響。

業務回顧

個人銀行業務

截至 2021 年 6 月底，個人銀行業務提取減值準備前之淨經營收入為港幣 9.20 億元，按年上升 5.34%。本集團秉持內地及香港「兩地服務，一脈相承」的經營理念，積極服務本港市民和大灣區客戶，優化產品和服務流程，更好地支持受疫情影響的客戶，提升跨境專業服務銀行的口碑。期內更以「人民幣服務、首選南商」為宣傳焦點，大力推廣人民幣存款及兌換服務，滿足客戶人民幣的理財需要。2021 年上半年，南商於跨境銀行業界中榮獲多個獎項，包括在新城財經台舉辦的「香港企業領袖品牌 2021」評選中榮獲「卓越跨境個人銀行服務品牌」及「卓越跨境企業銀行服務品牌」、明報主辦的「2021 卓越財經大獎」評選中榮獲「大灣區卓越金融品牌價值大獎」，以及香港商報、經濟導報、香港商務總會和中華(海外)企業信譽協會聯合主辦的「專業金融機構服務大獎 2021」評選中榮獲「專業粵港澳大灣區金融服務大獎」，再受業界肯定。同時，與本港市民攜手共對疫情，推出健康主題概念「健康理財在南商」，將多元化理財產品、優質銀行服務、專業經濟分析、精選客戶優惠、健康增值服務及主題講座六大元素融合於內。另一方面，銀行繼續推出一系列的抗疫支持措施包括物業按揭貸款「還息不還本」安排及「南商齊心抗疫雙倍賞」等，堅持與客戶疫境同行。

Financial Review (continued)

and 5.78% from the end of last year. The Group further implemented prudent risk management philosophy. As at the end of June 2021, the classified or impaired loan ratio of the Group stood at 1.67%, which proved that the market volatility has certain negative effect on NCB's asset quality.

Business Review

Personal Banking

As at the end of June 2021, net operating income before impairment allowances in Personal Banking amounted to HK\$920 million, increased by 5.34% year-on-year. Adhering to the business philosophy of "Unique Services for the Mainland and Hong Kong", the Group actively serves the Hong Kong residents and customers in the Greater Bay Area, optimises its products and service processes, enhances supports to customers affected by the pandemic, gaining the reputation as a cross-border professional service bank. During the period, the Group vigorously promoted RMB deposit and exchange services that cater to RMB wealth management needs of all customers with a promotional focus of "NCB, Your First Choice for RMB Services". In the first half of 2021, NCB has received several accolades in the cross-border banking sector, including "Excellent Brand of Cross Border Personal Banking Services" and "Excellent Brand of Cross Border Corporate Banking Services" at the "Hong Kong Leaders' Choice Brand Awards 2021" organised by Metro Finance, "Award for Excellence in Financial Brand Value in the Greater Bay Area" at the "Awards for Excellence in Finance 2021" organised by Mingpao, "Award for Professional Financial Services in the Greater Bay Area" at the "Professional Financial Institution Services Awards 2021" organised jointly by Hong Kong Commercial Newspapers Co., Ltd., Economic Herald, Federation Economic and Commerce of Hong Kong and China Enterprise Reputation and Credibility Association (Overseas), which were evidence of recognition by the industry. On the other hand, in order to cope with the pandemic with Hong Kong people, NCB launched a health theme concept of "Health and Wealth Management in NCB" that integrates six elements, i.e. diversified wealth management products, high-quality banking services, professional economic analysis, offers from selected merchants, health value-added services and themed talks. Meanwhile, NCB continued a series of support measures, including "moratorium on principal repayment" of mortgage loans and "Together, we fight the pandemic and enjoy the doubled gifts with NCB", to show our commitment to fighting the pandemic together with our customers.

其他資料 (續)**Additional Information (continued)****6. 業務回顧 (續)****6. Business Review (continued)****業務回顧 (續)****Business Review (continued)****企業銀行業務****Corporate Banking**

截至 2021 年 6 月底，企業銀行業務淨利息收入為港幣 21.17 億元，提取減值準備前之淨經營收入為港幣 25.32 億元，按年上升 3.98%。期內，面對複雜多變的經營環境，本集團努力克服淨利息收益率收窄的壓力，積極獲得更多優質項目，把握跨境業務商機；同時深化與核心客群的存款、貸款、現金管理、利率和匯率風險管理等全面合作，整體存款餘額和中間業務收益均衡上升。針對市場利率處於低位的情況，2021 年上半年先後為客戶落地多筆利率風險管理產品，協助客戶管理利率風險，並增加銀行中間業務收入。本集團積極發揮與信達集團協同優勢，以及本集團內地及香港跨境銀行網絡優勢，持續優化跨境業務模式，深化灣區一體化經營特色，擴大客戶基礎，提升綜合業務收益。在銀團貸款業務方面，本集團積極參貸一、二級市場銀團，挖掘高收益的銀團項目，上半年在香港及澳門委任牽頭安排行的市占率及排名均較去年有所提升。此外，繼續履行企業社會責任，推出多項支持企業客戶的紓困措施，為受疫情影響的中小企客戶紓緩資金壓力，助力實體企業經營，包括：積極參與香港金融管理局推出的多輪「預先批核還息不還本」計劃和香港按揭證券有限公司推出的「中小企融資擔保計劃 (SFSG)」，設立快速通道簡化及優先處理 SFSG 項下的「百分百擔保特惠貸款」等，充分體現本集團支持中小企業共同發展的實踐。

As at the end of June 2021, net interest income in Corporate Banking reached HK\$2,117 million, and net operating income before impairment allowances in Corporate Banking amounted to HK\$2,532 million, up 3.98% year-on-year. During the period, amid a complex and unpredictable business environment, the Group strived to overcome the pressure of narrowing net interest margin, actively obtained more high-quality projects and seized cross-border business opportunities. The Group also deepened comprehensive cooperation with core customer base in deposits, loans, cash management, interest rate and exchange rate risk management, etc. Overall deposit balance and intermediary business income rose evenly. In response to the low market interest rate, in the first half of 2021, several interest rate risk management products have been introduced to assist customers in managing interest rate risks and increase NCB's fee and commission income. The Group actively leveraged advantages of synergy with Cinda Group and the advantages of the Group's cross-border banking network in the Mainland and Hong Kong to further optimise its cross-border business model, emphasise the integrated operating characteristics in the Greater Bay Area, expand its customer base and increase comprehensive operating revenue. In terms of syndicated loans, the Group actively participated in primary and secondary markets syndicated loans to explore high-yield syndicated loans projects. In the first half of the year, NCB's market share and ranking of the designated lead arrangers in Hong Kong and Macau increased compared to last year. Furthermore, the Group continued to fulfill its corporate social responsibility and rolled out a number of relief measures to support corporate customers, with the aim of easing financial strain on SMEs affected by the pandemic and assisting in the operation of brick-and-mortar companies, including actively participated in various tranches of the "Pre-approved Principal Payment Holiday Scheme" for corporate customers launched by the Hong Kong Monetary Authority, and the "SME Financing Guarantee Scheme (SFSG)" launched by The Hong Kong Mortgage Corporation Limited, set up fast tracks to simplify and prioritise the processing of the "Special 100% Loan Guarantee" under the SFGS, which fully demonstrates the Group's supportive practice of the joint development with SMEs.

其他資料 (續)**Additional Information (continued)****6. 業務回顧 (續)****6. Business Review (continued)****業務回顧 (續)****Business Review (continued)****財資業務****Treasury**

截至 2021 年 6 月底，財資業務提取減值準備前之淨經營收入為港幣 9.71 億元。聚焦研究美元為主的市場利率趨勢，本集團通過主動調整債券組合結構，提高債券淨利息收入。同時，本集團繼續加強財資產品體系建設，積極推廣人民幣業務，外匯兌換業務交易量和收益升幅顯著。

As at the end of June 2021, net operating income before impairment allowances generated by Treasury reached HK\$971 million. While focusing on the analysis of the trend of USD-dominated market interest rates, the Group enhanced net interest income through active adjustment of the bond portfolio structure. Meanwhile, NCB continued to strengthen the construction of treasury product system and actively promoted its RMB business. The transaction volume and income of the foreign exchange business increased significantly.

內地業務**Mainland Business**

2021 年上半年，中國內地疫情得到有效管控，帶動經濟快速反彈。但疫情對於經濟的負面影響仍然存在，給本集團持續帶來經營壓力。南商（中國）按照本集團整體發展戰略，在業務拓展、合規風控、流程優化、機制改革等方面都取得了進展。繼續增加跨境業務特色，在去年首次落地備證增信境外發債業務的基礎上，相關業務規模繼續擴大，進一步增強了在資本市場的知名度。穩步擴大市場經營區域，繼去年成功開設武漢分行後，今年向監管機構遞交了在西部增設重慶分行的申請。加強數字化轉型發展，依託南商（中國）IT 新線系統，提升業務發展開放度，創建產融結合的生態環境。通過積極發揮數據價值，推動數字營銷，通過科技賦能為業務發展提供有效支持。

In the first half of 2021, the pandemic in the Mainland has been under effective control, leading to a rapid economic rebound. However, the negative impact of the pandemic on Chinese economy remained, which continued to put operating pressure on the Group. Adhering to the overall development strategy of the Group, NCB (China) has made progress in business expansion, compliance and risk control, process optimization and systemic reform. The cross-border business characteristics were further highlighted. On top of the establishment of overseas bond issuance business in the Standby Letter of Credit Enhancement Structure for the first time in last year, the scale of related business continued to expand, which further enhanced the Group's awareness in the capital market. The Group steadily expand its operation network and submitted the application for the opening of Chongqing branch in Western China to the regulatory authority this year after the successful opening of Wuhan branch last year. NCB also accelerated the development of digital transformation, and enhanced the openness of business development and created an ecological environment for the combination between industry and finance relying on the new IT system of NCB (China). Digital marketing was promoted by actively exerting the value of data and effective support for business development was provided through technological empowerment.

其他資料 (續)

Additional Information (continued)

6. 業務回顧 (續)

6. Business Review (continued)

業務回顧 (續)

Business Review (continued)

風險管控

Risk Management

本集團積極應對 2019 冠狀病毒病疫情和市場波動對資產帶來的影響，繼續加強風險管理工作。期內，堅持做好疫情下的持續業務運作管理，為客戶提供持續的銀行服務，減低疫情對客戶的影響。授信風險管理方面，全面加强各項管理措施。一是優化信用風險體系，提高授信審批效率；二是重檢信貸組合限額，加強行業集中度管理；三是堅守銀行合規底線，完成交易對手信貸風險計量標準法的系統優化。操作風險及合規方面，開展制度流程重檢工作，確保銀行經營合規合法，並定期舉行合規溝通會議和培訓，加強員工合規意識。防洗錢及反恐籌資工作方面，本集團嚴格執行監控工作，並積極優化運作流程，持續調查可疑交易警示及被攔截交易，監察系統表現在同業對比中維持高水平。

The Group actively responded to the impact of the COVID-19 pandemic and market fluctuations on assets and continued to strengthen risk management. During the period, we firmly carried out Business Continuity Plan amid the pandemic to provide continued banking services for our customers and reduced the impact of the pandemic on customers. In terms of credit risk management, the Group strengthened all management measures comprehensively. Firstly, the Group optimised the credit risk system and improved the efficiency of credit examination and approval. Secondly, the Group reviewed credit portfolio limits and strengthened industrial concentration management. Thirdly, the Group adhered to the baseline of bank compliance and completed the system optimization of the counterparty credit risk measurement standard method. In terms of operational risk and compliance, the Group carried out re-inspection of the system and procedures to ensure that NCB operations were legal and compliant, and held regular compliance communication meetings and trainings to strengthen employees' awareness of compliance. For anti-money laundering and countering the financing of terrorism, the Group closely monitored any suspicious activities and actively optimised the operation process, followed up on red flags indicating suspicious transactions and investigated intercepted transactions. The performance of our monitoring system maintained a high level in comparison with those of our industry peers.

前景展望

Prospects

2021 年下半年，隨著疫情影響持續，新的變種病毒將帶來更多不確定性。不同經濟體疫苗接種進度差異顯著，全球經濟面臨更大挑戰。金融市場方面，受通脹率上升影響，美國聯儲局有可能在下半年宣佈縮減買債計劃。貨幣刺激措施的逐步退出將對全球流動性造成不利影響，銀行業整體經營面臨持續的壓力。本集團積極應對市場變化，靈活調整經營策略，捕捉市場機遇，持續加強全面風險管理，保持各項業務穩健發展。

In the second half of 2021, the impact of the pandemic will remain while new virus variants brought more uncertainties to the picture. With obvious discrepancy in vaccination rate between different economies, the global economy shall face tougher challenges. In terms of financial market, the US Federal Reserve may announce bond purchase tapering plan in the second half of the year in response to the rising inflation rate. The fading-out of monetary stimulus shall have adverse impact on global liquidity. The overall operation of banking sector will therefore be under continuous pressure. The Group will strive to ensure steady development in all businesses through active response to market changes, flexible adjustment of operating strategies, seizure of market opportunities and continuous strengthening of comprehensive risk management.

附錄
Appendix
本銀行之附屬公司
Subsidiaries of the Bank

本銀行附屬公司的具體情況如下：

The particulars of our subsidiaries are as follows:

名稱 Name	註冊／營業 地點及日期 Place and date of incorporation/ operation	註冊資本／已發行股本 Registered capital/ issued share capital	持有權益 Interest held	主要業務 Principal activities
南洋商業銀行（中國）有限公司 Nanyang Commercial Bank (China), Limited	中國 2007年12月14日 The People's Republic of China 14 December 2007	註冊資本 人民幣 9,500,000,000 元 Registered capital RMB9,500,000,000	100%	銀行業務 Banking business
南洋商業銀行信託有限公司 Nanyang Commercial Bank Trustee Limited	香港 1976年10月22日 Hong Kong 22 October 1976	普通股 港幣 3,000,000 元 Ordinary shares HK\$3,000,000	100%	信託服務 Trustee services
廣利南投資管理有限公司 Kwong Li Nam Investment Agency Limited	香港 1984年5月25日 Hong Kong 25 May 1984	普通股 港幣 3,050,000 元 Ordinary shares HK\$3,050,000	100%	投資代理 Investment agency
南洋商業銀行（代理人）有限公司 Nanyang Commercial Bank (Nominees) Limited	香港 1980年8月22日 Hong Kong 22 August 1980	普通股 港幣 50,000 元 Ordinary shares HK\$50,000	100%	代理人服務 Nominee services

釋義

在本中期業績報告中，除非文義另有所指，否則下列詞彙具有以下涵義：

詞彙	涵義
「董事會」	本銀行的董事會
「中國信達」	中國信達資產管理股份有限公司，在中國成立的國有獨資金融企業
「信達香港」	中國信達（香港）控股有限公司
「信達金控」	信達金融控股有限公司
「金管局」	香港金融管理局
「香港」	香港特別行政區
「內地」或「中國內地」	中華人民共和國內地
「財政部」	中華人民共和國財政部
「本銀行」或「南商」	南洋商業銀行有限公司，根據香港法例註冊成立之公司，並為信達金控之全資附屬公司
「南商（中國）」	南洋商業銀行（中國）有限公司，根據中國法例註冊成立之公司，並為本銀行之全資附屬公司
「中國」	中華人民共和國
「人民幣」	人民幣，中國法定貨幣
「香港聯交所」	香港聯合交易所有限公司
「本集團」	本銀行及其附屬公司
「風險值」	風險持倉涉險值

Definitions

In this Interim Report, unless the context otherwise requires, the following terms shall have the meanings set out below:

Terms	Meanings
"Board" or "Board of Directors"	the Board of Directors of the Bank
"CET1"	Common Equity Tier 1
"China Cinda"	China Cinda Asset Management Co., Ltd., a wholly state-owned financial enterprise established in the PRC
"Cinda Hong Kong"	China Cinda (HK) Holdings Company Limited
"Cinda Financial Holdings"	Cinda Financial Holdings Co., Limited
"CVA"	Credit Valuation Adjustment
"DVA"	Debit Valuation Adjustment
"FIRB"	Foundation Internal Ratings-based
"HKAS(s)"	Hong Kong Accounting Standard(s)
"HKFRS(s)"	Hong Kong Financial Reporting Standard(s)
"HKICPA"	Hong Kong Institute of Certified Public Accountants
"HKMA"	Hong Kong Monetary Authority
"Hong Kong"	Hong Kong Special Administrative Region
"Hong Kong Stock Exchange"	The Stock Exchange of Hong Kong Limited
"IMM"	Internal Models
"Mainland" or "Mainland of China"	the mainland of the PRC
"MOF"	the Ministry of Finance of the PRC
"NCB (China)"	Nanyang Commercial Bank (China), Limited, a company incorporated under the laws of the PRC and a wholly-owned subsidiary of the Bank
"OTC"	Over-the-counter
"PRC"	the People's Republic of China

Definitions (continued)

Terms	Meanings
"RMB" or "Renminbi"	Renminbi, the lawful currency of the PRC
"STC"	Standardised (Credit Risk)
"STM"	Standardised (Market Risk)
"STO"	Standardised (Operational Risk)
"the Bank" or "NCB"	Nanyang Commercial Bank, Limited, a company incorporated under the laws of Hong Kong and a wholly-owned subsidiary of Cinda Financial Holdings
"the Group"	the Bank and its subsidiaries collectively referred as the Group
"US"	the United States of America
"VAR"	Value at Risk